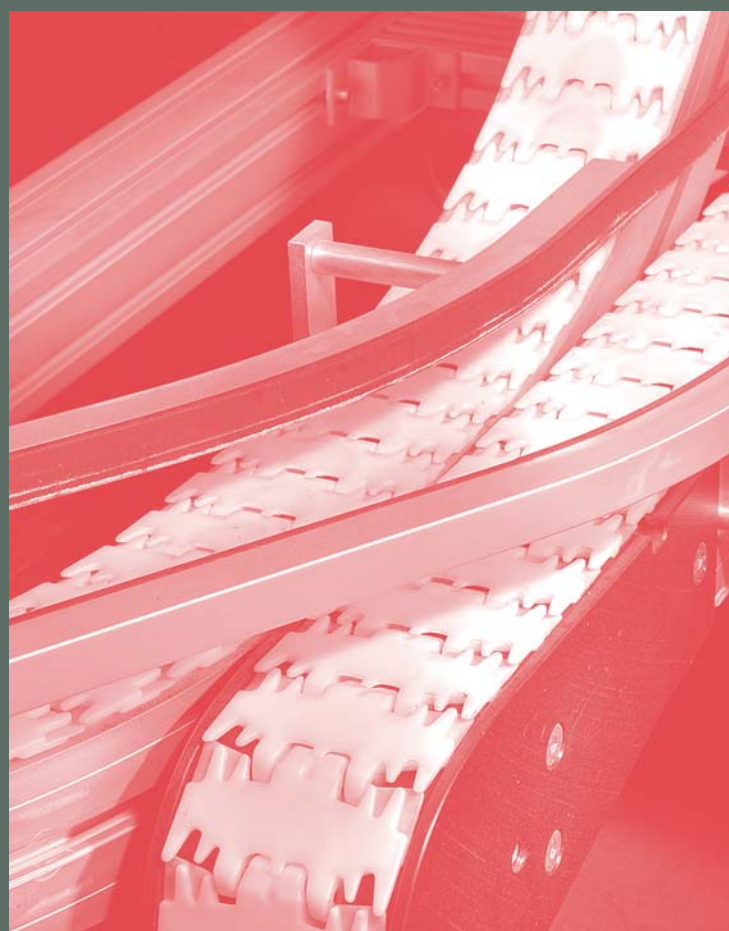




RK ROSE+KRIEGER

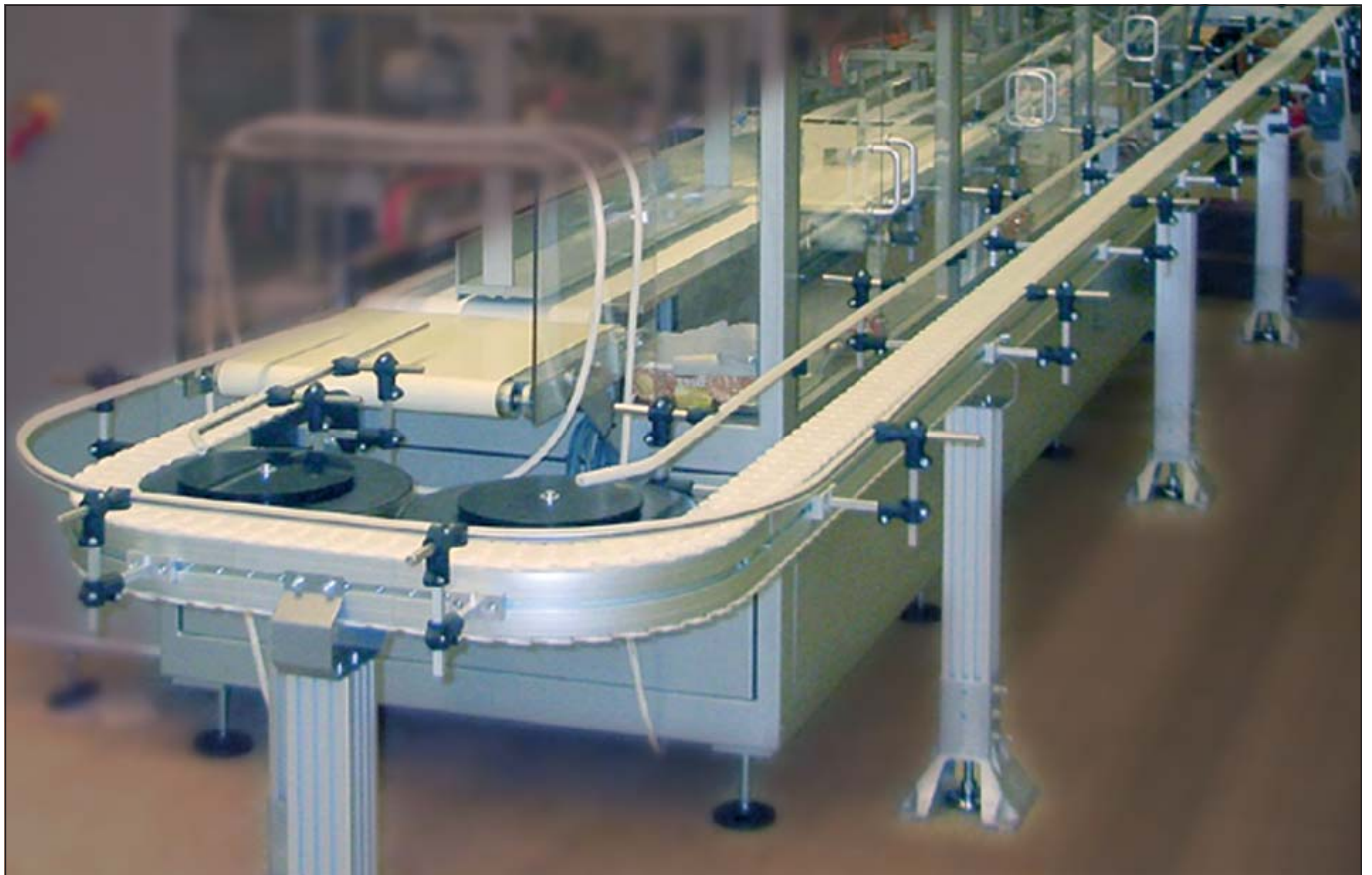
A Phoenix Mecano Company

03/2007



 **Easy-Link[®]**

Fördertechnik
Conveying technology



Easy-Link® Kettenfördersystem Easy-Link® chain transfer system

Das System

Das Easy-Link® Kettenfördersystem ist ein Transfersystem, das u.a. für den Stückguttransport, wie z.B. Dosen, Flaschen und Kartonagen, aber auch für den Transport von Werkstückträgern geeignet ist. Das Transportgut kann in der Breitenabmessung bis zum 2,5-fachen der Förderkettenbreite betragen.

Die Materialien

Die Materialien, aus denen das System im Wesentlichen gefertigt wird, sind: Kunststoffförderkette aus POM, die auf reibungsarmen Gleitleisten läuft. Auch Spezialausführungen mit Mitnehmer aus Kunststoff oder eine komplette Stahl- / Edelstahlkette sind lieferbar. Der tragende Aufbau besteht aus eloxierten stabilen stranggepressten Aluminiumprofilen.

Die Vorteile

Das Easy-Link® Kettenfördersystem zeichnet sich aus durch: Hohe Festigkeit der tragenden Aluminiumprofile. Höhere zulässige Zugkräfte der Förderkette (2250 N max. für die Förderketten POM EL85 und EL195). Einfache Installation und Montage. Einfache Wartung. Geringe Abnutzung und lange Lebensdauer. Variabler Bereich an zulässigen Fördergeschwindigkeiten (3-60 m/min). Einfaches Projektdesign.

Die Komponenten

Die Hauptkomponenten des Systems sind: Trägerprofil mit Gleitleisten, Kopfantriebsstation, Mitten- und Bogenradantriebsstation, Kettenumlenkung, Horizontale Gleitbögen mit und ohne Bogenrad, Vertikale Gleitbögen, Relingsystem, Untergestell, Werkstückträger und Aushub- und Positionier-einheiten.

Die Lösungen

Dank seiner Flexibilität läßt sich das System an jede Lay-out-Lösung anpassen, so dass es auch individuelle Anforderungen optimal erfüllt.

The system

The Easy-Link® chain transfer system is a transfer system for the transportation of packaged goods e.g. tins, bottles and cardboard boxes, but which is also suitable for the transportation of workpiece carriers. The goods to be conveyed can measure up to 2.5 times the width of the conveyor chain.

The materials

The principal materials of the conveyor system are: a POM conveyor chain running on low-friction slide strips. Special designs with plastic flights or chains made of steel/stainless steel are available. The supporting structure consists of stable anodized extruded aluminium profiles.

The advantages

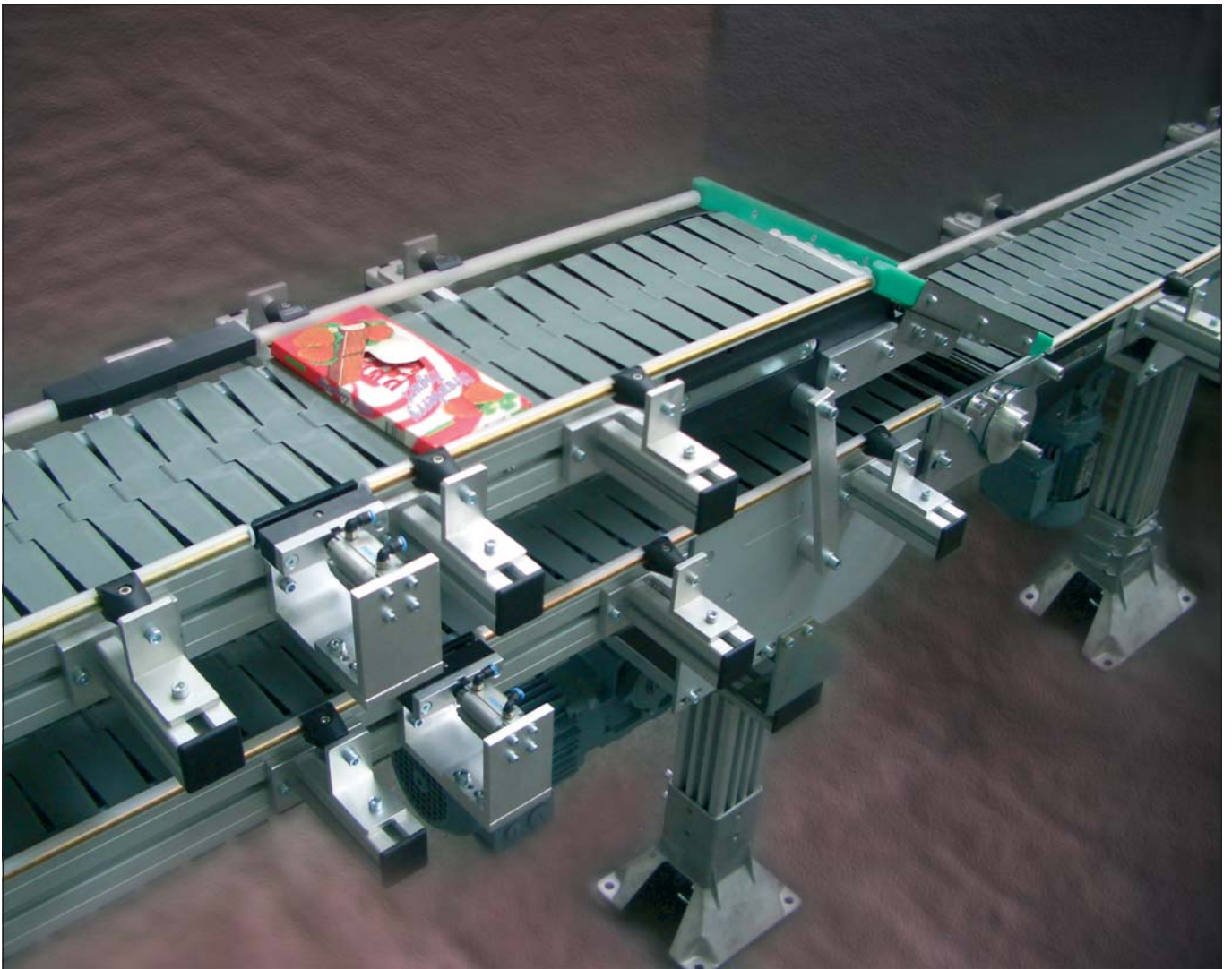
The Easy-Link® chain transfer system offers these advantages: High rigidity of the bearing aluminium profiles. Higher admissible tensile forces of the chain (max. 2250 N for the POM conveyor chains EL85 and EL195.) Easy installation and assembly. Easy maintenance. Low wear and long service life. Variable range of admissible conveying speeds (3-60 m/1'). Easy project design.

The components

The main system components are: Carrying profile with slide strips, head drive unit, middle and curve wheel drive units, idler station, horizontal bends with and without curve wheel, vertical bends, railing system, sub-frame, workpiece carriers, lifting and positioning units

The solutions

The flexibility of the conveyor system enables adaptation to any layout solution, so that it can optimally meet the most individual requirements..



Einleitung
Instruction

I

Kettenfördersystem EL 85
Chain transfer system EL 85

II

Kettenfördersystem Edelstahl EL 85
Chain transfer system stainless steel EL 85

III

Kettenfördersystem EL 195
Chain transfer system EL 195

IV

Zubehör allgemein
General accessories

V

Technische Angaben
Technical data

VI

Gebrauchs- und Wartungsanleitungen
Use and maintenance

VII

Kapitel Chapter I Einleitung Instruction

Vorwort	Forward.....	3
Inhaltsverzeichnis	Table of contents	5-6

Kapitel Chapter II Kettenfördersystem EL 85 Chain transfer system EL 85

Streckenbauteile	Components	2-8
Antriebe	Drives	9-12
Umlenkungen	Idler unit	13-17

Kapitel Chapter III Kettenfördersystem Edelstahl EL 85 Chain transfer system Edelstahl EL 85

Streckenbauteile	Components	2-3
Antriebe	Drives	4-7
Umlenkungen	Idler unit	8-11

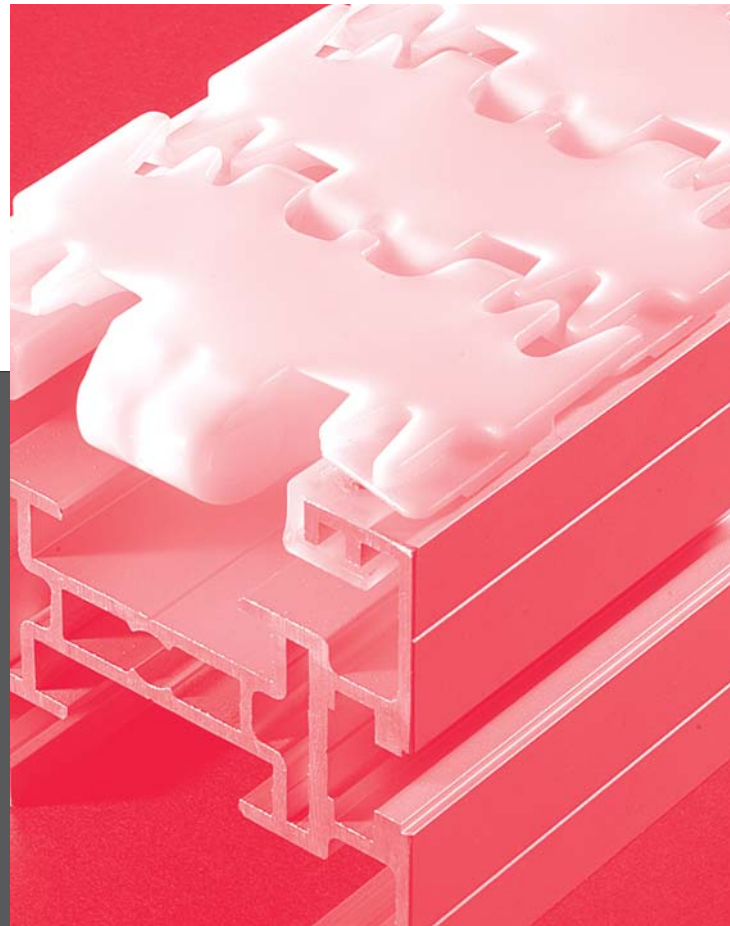
Kapitel Chapter IV Kettenfördersystem EL 195 Chain transfer system EL 195

Streckenbauteile	Components	2-5
Antriebe	Drives	6-7
Umlenkungen	Idler unit	8-10

Kapitel Chapter V Zubehör allgemein General accessories 2-21 |

Kapitel Chapter VI Technische Angaben Technical data..... 2-7 |

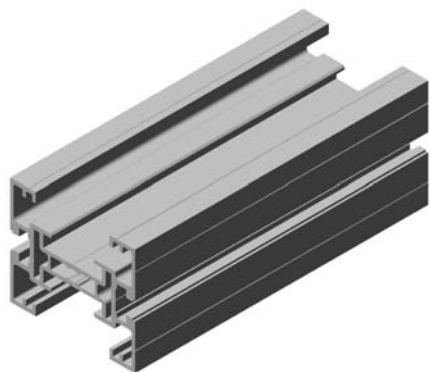
Kapitel Chapter VII Gebrauchs- und Wartungsanleitungen 2-8 | Use and maintenance



Kettenfördersystem EL 85

Chain transfer system EL 85

Führungsprofile / Guide profiles



Das Führungsprofil EL-85 ist ein Streckenbauteil und besteht aus einem stabilen stranggepressten und eloxiertem Aluminiumprofil mit den Abmessungen 85 x 73,4 mm. Das Profil wird standardmäßig in Stangen je 6000 mm geliefert, ist aber auch in beliebigen Zuschnittlängen erhältlich. Bei erforderlichen Längen über 6000 mm kann das Profil mittels Streckenverbinder verlängert werden.

The EL-85 guide profile is a track component and consists of a strong extruded and anodized aluminium profile sized 85 mm x 73.4 mm. The profile is supplied as standard in bars of 6000mm length, but is also available in other cut lengths. If lengths exceeding 6000 mm are required, the profile can be extended by means of jointing strips.

Technische Daten Technical data

Werkstoff Führungsprofil:
Aluminium hell eloxiert
material guide profile:
anodized aluminium

Gewicht: ca. 3,6 kg/m
weight:

Oberfläche: E6/EV1
surface:

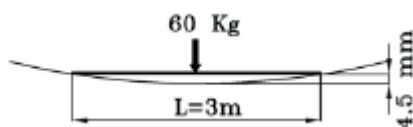
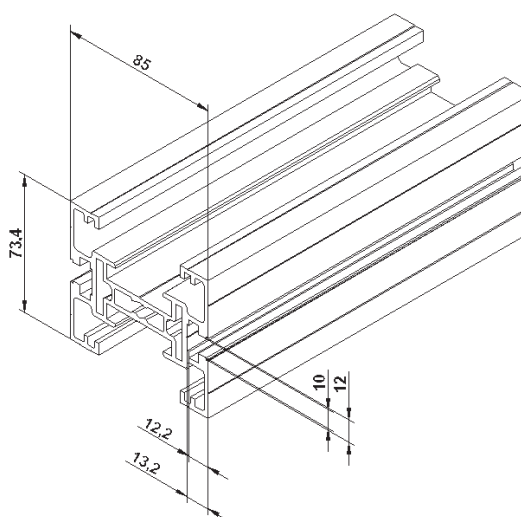
Abmessungen [mm]: 85x73,4
dimensions [mm]:

Stangenlänge [mm]: 6000
bar length [mm]:

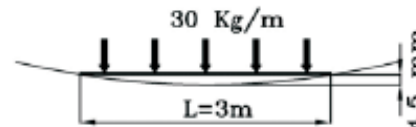
Gewicht [g/m]: 3600
Weight [g/m]:

I_x [cm⁴]: 126,3354
 I_X [cm⁴]:

I_y [cm⁴]: 50,3061
 I_Y [cm⁴]:



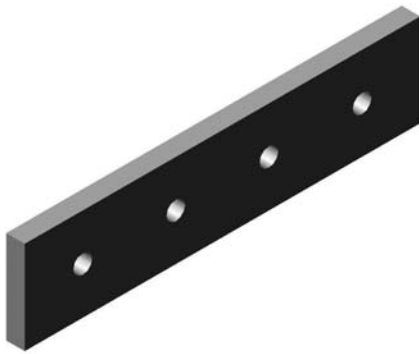
Durchbiegung: ca. 4,5 mm bei Punktlast
deflexion: approx. 4.5 mm with concentrated load



ca. 4,5 mm bei Flächenlast
approx. 4.5 mm with distributed load

Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
EL8501000	Streckenbauteil 85x73,4 EL85 eloxiertes Aluminiumprofil Track component, anodized aluminium profile 85mm x 73.4 mm FL85	6000 mm
EL8501000_----	Streckenbauteil 85x73,4 EL85 zugeschnittenes eloxiertes Aluminiumprofil Track component, anodized aluminium profile 85mm x 73.4mm FL 85	---- mm

Streckenverbinder / Jointing strips



Streckenverbinder für Streckenbauteil EL8501001 zum Verbinden von zwei Streckenabschnitten.

Jointing strips for track component EL8501001 for the connection of two track sections.

Der Verbinder wird in die Profilkante eingeschoben und mit den vormontierten Gewindestiften fixiert.

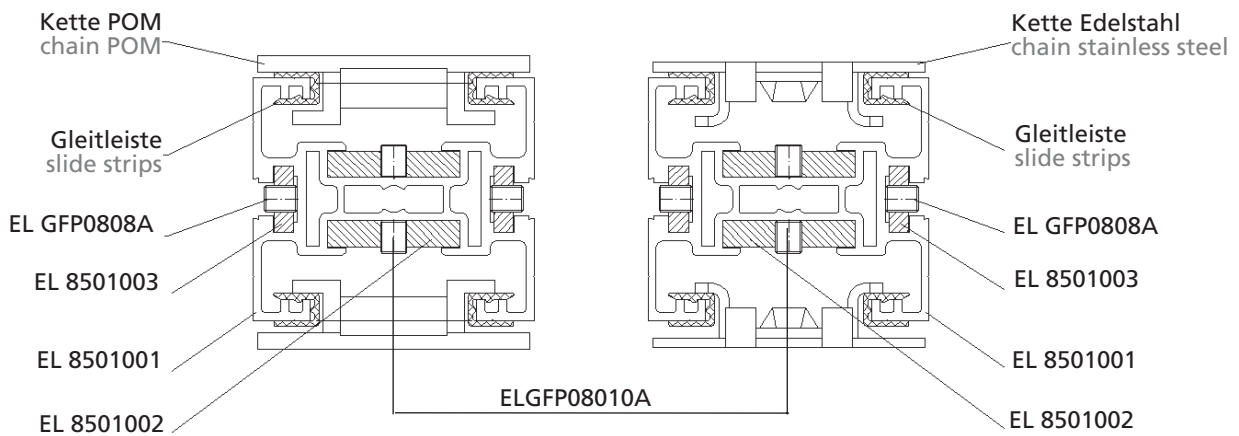
The jointing strip is pushed into the profile groove and fixed with the pre-assembled set screws.

Es ist keine zusätzliche Bearbeitung des Profils erforderlich.

No further processing of the profile is necessary.

Sockelverbinder für die Montage des Untergestells sind über die vorhandenen Gewindebohrungen montierbar.

Frame mounting brackets for the assembly of the sub-frame can be mounted above the existing threaded holes.

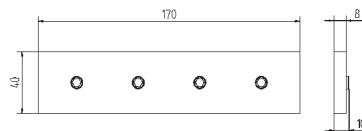
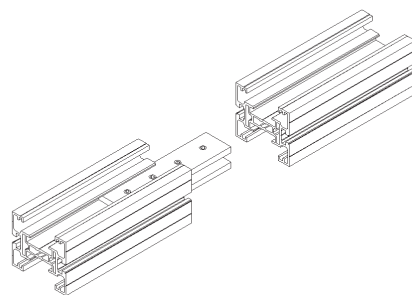


Technische Daten Technical Data

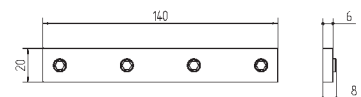
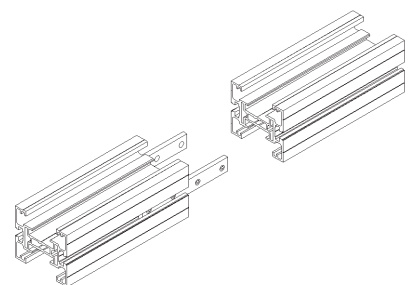
Werkstoff: Stahl, verzinkt
Material: galvanized steel

Lieferumfang inkl. selbstsichernde Gewindestifte.
Delivery incl. self-locking set screws

Innenverbinder / Internal connector

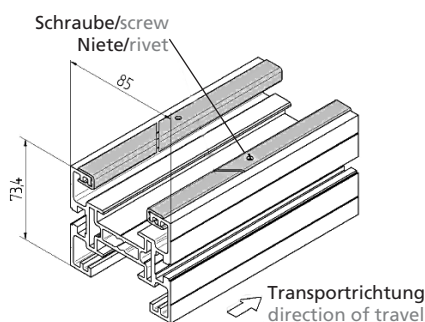
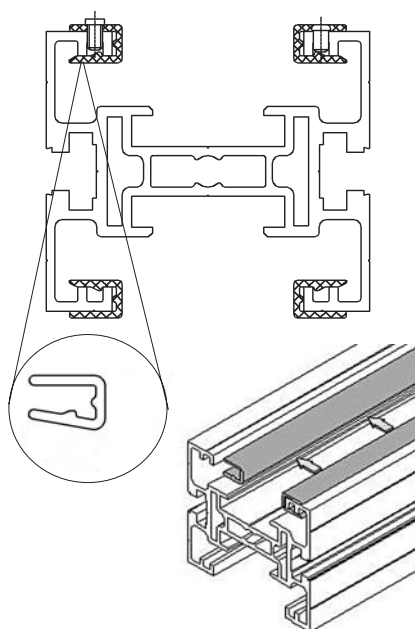


Außenverbinder / External connector



Code No.	Beschreibung /Description	VE/PU
EL8501002	Streckenverbinder innen Internal jointing strip	1 Stück/pc
EL8501003	Streckenverbinder außen External jointing strip	1 Stück/pc
ELGFP08010A	Gewindestift M8x10, selbstsichernd Set screw, M8x10, self-lockng	100 Stück/pc
ELGFP0808A	Gewindestift M8x8 selbstsichernd Set screw, M8x8, self-locking	100 Stück/pc

Gleitleisten / Slide strips



Zur Reduzierung der Reibung zwischen Kette und Trägerprofil werden Gleitleisten aus Kunststoff auf dem Aluminiumprofil angebracht.

Ist höhere chemische oder thermische Resistenz erforderlich oder ein starker Staubetrieb vorgesehen, so empfiehlt es sich, Gleitleisten aus PVDF weiß einzusetzen. Gleitleisten aus UHMW weiß eignen sich besonders für die Lebensmittelindustrie.

Alle Gleitleisten zeichnen sich aus durch:

- Minimale Abnutzung
- Hohe Gleitgeschwindigkeit
- Einfache Montage und Demontage
- Wenn nicht ausdrücklich vorgeschrieben, ist keine Schmierung erforderlich

Montagehinweis

- Nur unbeschädigte Gleitleisten montieren.
- Gleitleisten mit geeignetem Montagewerkzeug auf das Profil aufklipsen.
- Die Gleitleiste nicht über dem Stoß des Aluminiumprofils trennen.
- Bei Bogenrädern sind die inneren Gleitleisten anzupassen.
- Jede Gleitleiste muß am Anfang in Laufrichtung und in vom Streckenverlauf abhängigen, variablen Längen befestigt werden.
- Für die Befestigung Kunststoffschrauben M4x8 verwenden (Kopf sorgfältig und bündig abschneiden)

Bestellinformationen

Für jeden Meter Strecke werden 2 Meter Gleitleiste benötigt, wenn die Förderkette nicht im Untertrum zurückgeführt wird. Bei einer Rückführung der Förderkette im Untertrum, werden 4 Meter für jeden Meter Strecke benötigt. Weitere erforderlichen Gleitleisten- und Kettenlängen können den entsprechenden Tabellen entnommen werden.

Plastic slide strips are mounted on the aluminium profile to reduce the friction between the chain and the carrying profile.

Where higher heat or chemical resistance is required or where high accumulation is expected, white PVDF slide strips are recommended. White UHMW slide strips are particularly suitable for use with foodstuffs. All slide strips are characterised by:

- Minimal wear
- High sliding speed
- Easy assembly and disassembly
- No lubrication is required if not expressly stated

Assembly notes

- Only install undamaged slide strips.
- Clip the slide strips onto the profile using a suitable assembly tool.
- Don't cut the slide strip over the joint of aluminium profile.
- For curve wheels, the inner slide strips must be adapted accordingly.
- Each slide strip must be fixed at the start in travelling direction and in variable lengths depending on the track route.
- To fix the strips use M4x8 plastic screws (cut off the heads carefully and flush with the surface) or rivets.

Order information

For each 1 meter track length, 2 meters of slide strips are required, if the conveyor chain is not returned in the bottom strand. If the conveyor chain is returned in the bottom strand, 4 meters are required for each meter of track. Additionally required slide strip and chain lengths can be found in the corresponding tables.

Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
ELFL01001	PVDF, weiß / PVDF white	6000 mm
ELFL01002	UHMW, weiß / UHMW white	6000 mm
ELFL01016	UHMW grau / UHMW grey	6000 mm
ELFL01020	Superfric	6000 mm
EL8501050	Kunststoffschrauben / Plastic screws	100 Stück/pc
EL8501050R	Nieten / Rivets	100 Stück/pc
EL8501030	Montagewerkzeug für Gleitleiste / Assembly tool for slide strip	1 Stück/pc

Streckenbauteile EL 85

Components EL 85

Kettenmontageeinheit / Chain assembly unit



Die Kettenmontageeinheit dient zur Einführung und Entnahme der Kette bei einseitiger Kettenführung (ohne Rückführung im Untertrum).

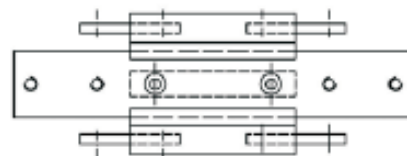
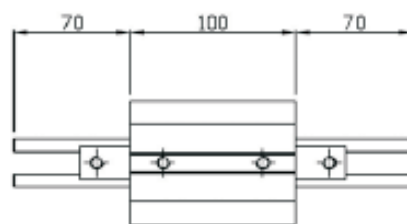
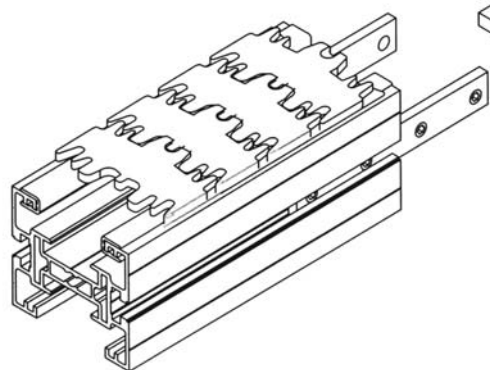
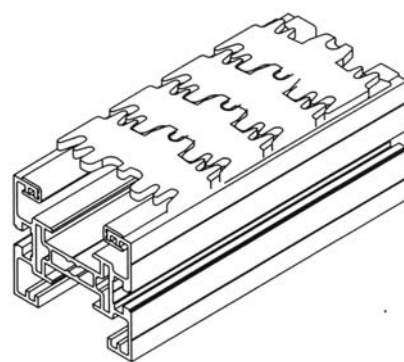
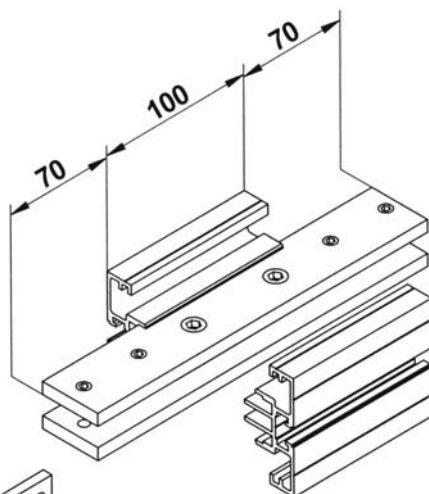
The chain assembly unit is used to insert and remove the chain with single-sided guidance (without return in the bottom strand).

Die Montage ist an beliebiger Stelle in der Strecke möglich.

It can be mounted at any point along the track.

Für das Einführen und die Entnahme der Förderkette, werden beide Seitenteile demontiert. Die inneren Verbinder halten weiterhin die Strecke zusammen.

Both side sections are disassembled for the insertion and removal of the conveyor chain. The internal connectors hold the track together.



Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
EL8503540	Kettenmontageeinheit Chain assembly unit	1 Stück/pc
EL8501090	Montagewerkzeug für Kette Assembly tool for chain	1 Stück/pc

Transportketten, POM-D-Kunststoff / Conveyor chains, POM-D plastic



Die horizontal und vertikal kurven-gängige Kette SF-85 besteht aus einem verschleiß- und schlagfesten POM-D-Kunststoff und rostfreien Verbindungsbolzen aus Stahl (1.4301).

The horizontal and vertical SF-85 curve chain is made of wear-resistant and impact-proof POM-D plastic and has stainless steel (1.4301) connection pins.

Die Standardversion besitzt speziell miteinander verzahnte Kettenglieder, die sehr geringe Abstände zueinander haben, um Unfallgefahren zu vermeiden.

The standard version has special interlinked toothed chain links with very small spacings in order to avoid the risk of accidents.

Die Betriebstemperatur reicht von -40° C bis 90° C.

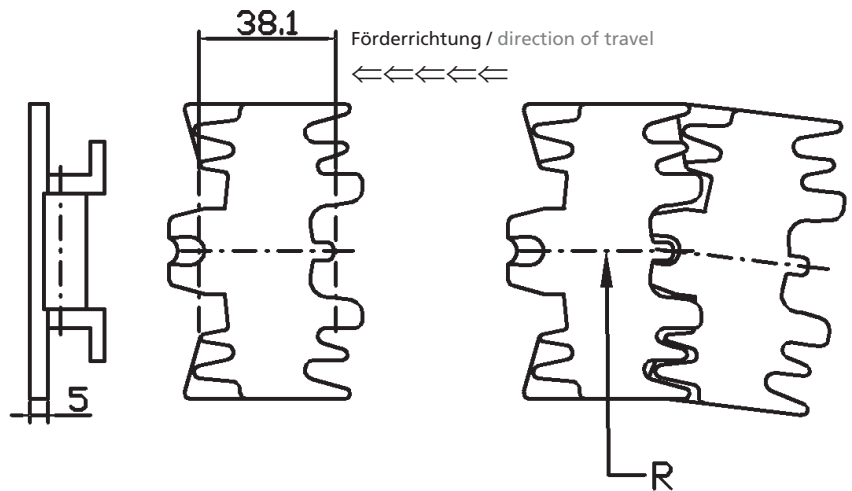
The operating temperature ranges from -40° C to 90° C.

Der zulässige pH-Bereich für Flüssigkeiten, die mit der Kette in Berührung kommen, reicht von 4.5 bis 9.

The permissible pH-range for liquids coming into contact with the chain is from 4.5 to 9.

Spezielle Kettenglieder mit Gummieinlagen bzw. Mitnehmern sind ebenfalls für besondere Transferanforderungen lieferbar.

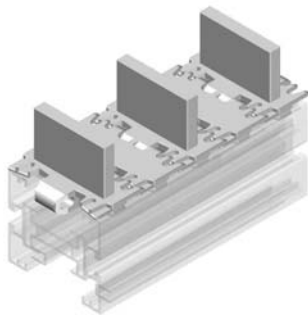
Special chain links are also available with rubber inserts or flights for particular conveying requirements.



Code No.	Beschreibung / Description	Breite Width (mm)	Gewicht Weight (Kg/m)	Min. Bogenradius Min. curve radius (R)	Zul. Zugkraft Max tensile force (N)	VE/PU
EL8501879SF	Sicherheitskette SF85, glatte Ausführung Safety chain SF85, flat version	82.6 (3,25")	0.97	200 mm horiz. 400 mm vert.	2250	3048 mm

Sonderketten aus POM-D-Kunststoff / Special POM-D plastic chains

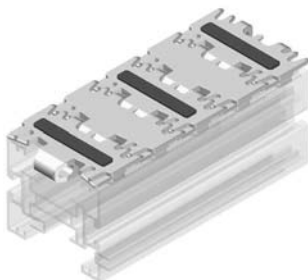
Sicherheitskette mit Mitnehmer Safety chain with flight



Code No.	Beschreibung/Description	VE/PU
EL8501810MA	Sicherheitskette mit Mitnehmer/Safety chain with flight H = 40 mm	3048 mm
EL8501811	Kettenglied mit Mitnehmer/Chain link with flight H = 40 mm	1 Stück/pc
EL8501805MA	Sicherheitskette mit Mitnehmer/Safety chain with flight H = 17 mm	3048 mm
EL8501806	Kettenglied mit Mitnehmer/Chain link with flight H = 17 mm	1 Stück/pc
EL8501800MA	Sicherheitskette mit Mitnehmer/Safety chain with flight H = 10 mm	3048 mm
EL8501801	Kettenglied mit Mitnehmer/ Chain link with flight H = 10 mm	1 Stück/pc
EL8501750MA	Sicherheitskette mit Mitnehmer / Safety chain with flight H = 5,5 mm	3048 mm
EL8501751	Kettenglied mit Mitnehmer / Chain link with flight H = 5,5 mm	1 Stück/pc

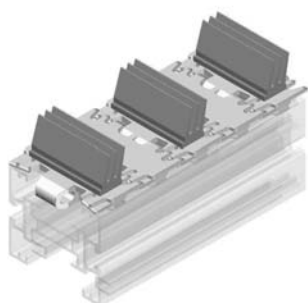
Sicherheitskette mit eingesetztem Reibbelag, abgerundetes oder flaches Gummiprofil.
Safety chain with inserted friction lining, round or flat rubber profile

Material standard : PUR / Standard insert material: PUR



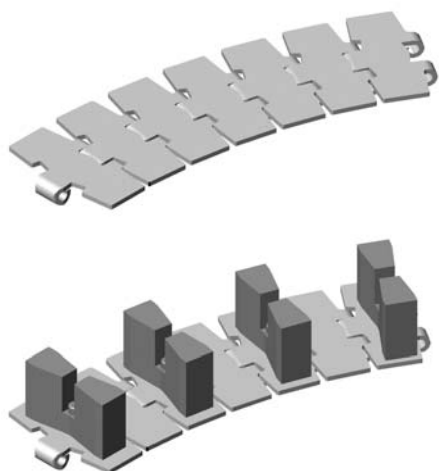
Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
EL8501879 - I1	Sicherheitskette mit Reibbelag, abgerundetes Gummiprofil Safety chain with friction lining, convex rubber profile	3048 mm
EL8501879 - I2	Sicherheitskette mit Reibbelag, abgerundetes Gummiprofil, einzelnes Kettenglied Safety chain with friction lining, convex rubber profile, single link	1 Stück/pc
EL8501879 - I3	Sicherheitskette mit Reibbelag, flachem Gummiprofil Safety chain with friction lining, flat rubber profile	3048 mm
EL8501879 - I4	Sicherheitskette mit Reibbelag, flachem Gummiprofil, einzelnes Kettenglied Safety chain with friction lining, flat rubber profile, single link	1 Stück/pc

Förderkette aus POM mit Gummilamellen für den Einsatz im Vertikalförderer
POM conveyor chain with rubber lamellae for use in the vertical conveyor



Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
EL8501835MA	Sicherheitskette mit Gummilamelle Safety chain with rubber lamella	3048 mm
EL8501836	Kettenglied mit Gummilamelle Chain link with rubber lamella	1 Stück/pc

Transportketten aus Stahl / Steel conveyor chains



Die horizontal und vertikal kurven-gängige Förderkette SF-85 aus Stahl eignet sich für schweres Transportgut und Metallteile. Sie ist verschleiß- und schlagfest. Verbindungsbolzen aus Stahl 1.4301.

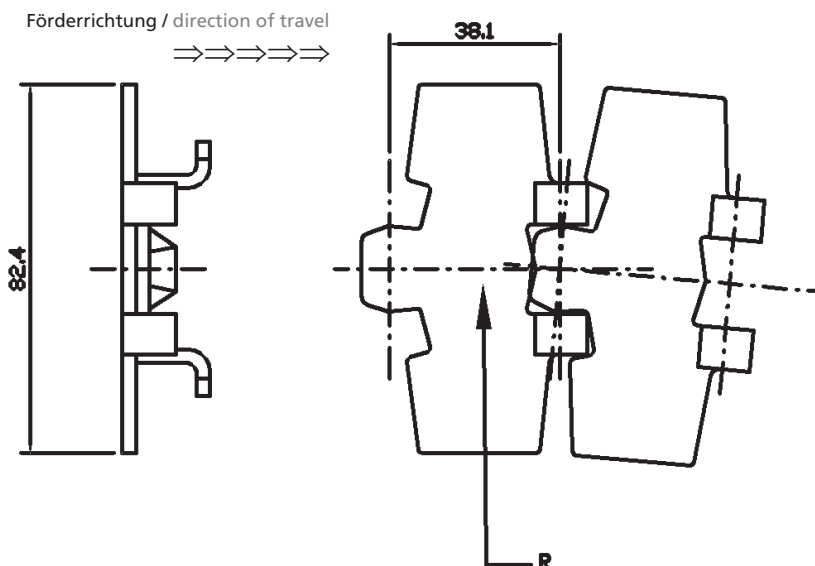
The horizontal and vertical SF-85 steel curve chain is suitable for heavy transport goods and metal components. It is wear-resistant and impact-proof. Steel connecting pins (1.4301).

Die Betriebstemperatur reicht von -40° C a 90° C. Erfordert die Verwendung der Gleitleisten ELFL01001 aus PVDF.

The operating temperature ranges from -40° C to 90° C. Requires the use of PVDF slide strips ELFL01001.

Spezielle Kettenglieder mit Mitnehmern sind ebenfalls für besondere Transferanforderungen lieferbar.

Special chain links with flights are also available for particular conveying requirements.



Code No.	Beschreibung / Description	Breit Width (mm)	Gewicht Weight (Kg/m)	Min. Bogenradius Min. curve radius	Zul. Zugkraft Max tensile force (N)	Härte* hardness (HRC)	VE/PU
EL8501304	Kette aus rostfreiem Stahl AISI 304, Nr. 1.4301	82.6	2.9	457 mm	2250	26	3048 mm
EL8501304R	Stainless steel chain AISI 304, Nr. 1.4301			200 mm			
EL8501430	Kette aus rostfreiem Stahl AISI 430 Nr. 1.4016	82.6	2.9	457 mm	2250	26	3048 mm
EL8501430R	Stainless steel chain AISI 430 Nr. 1.4016			200 mm			
EL85011045	Kette aus Kohlenstoffstahl AISI 1045 Carbon steel chain	82.6	2.9	457 mm	4000	36-42	3048 mm
EL85011045R				200 mm			
EL8501430F	Kette aus rostfreiem Stahl AISI 430 mit Mitnehmer	82.6	2.9	457 mm	2250	26	3048 mm
EL8501430RF	Stainless steel chain AISI 430 with flight			200 mm			

* Sonderhärten bis 55 HRC auf Anfrage. / Special hardness values up to 55HRC upon request

Kopfantriebsstation / Head drive unit



Kopfantriebsstation mit Kettenrückführung im Untertrum, vorgesehen in Verbindung mit einer 180°-Umlenkung.

Die Montage ist in Förderrichtung am Ende der Förderstrecke konzipiert worden. Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderrichtung.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

Dargestellt ist ein Kopfantrieb, Ausführung rechts, mit Getriebemotor, Schutzabdeckung, Rutschkupplung, Kettenspannung und wird komplett montiert geliefert.

Head drive unit with chain return in the bottom strand, intended for use with a 180° idler unit.

The assembly is intended for mounting in conveying direction at the end of the conveying track. Available as 'left' or 'right' versions, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

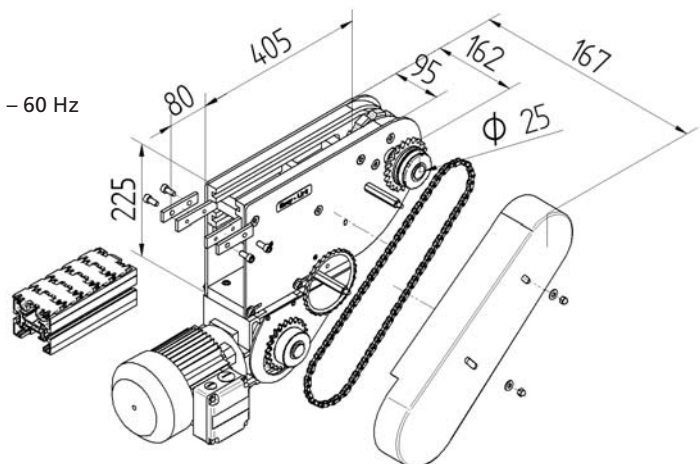
All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

The illustration shows a right head drive unit with geared motor, protective cover, friction clutch and chain tensioning ring. The unit is delivered fully assembled.

Technische Daten

Technical Data

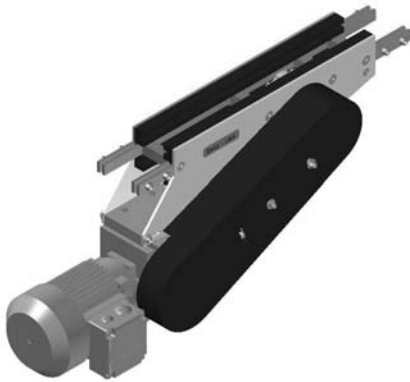
Größe [mm]/ size [mm]	85
Getriebemotor / geared motor	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM Ketten [N] max. tensile force of POM chains [N]	2200
Max. Kettenzugkraft für Stahlketten [N] max. tensile force of steel chain [N]	4000
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	950
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW] / motor rating [kW]	0,37



Code No.				Beschreibung / description:
POM-Kette / POM chain		Stahlkette / steel chain		Kopfantriebsstation EL-85 End drive station EL-85
Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	Ausführung links Left version	Ausführung rechts Left version	
EL8502201	EL8502200	EL8502203	EL8502202	für Direktantrieb / for positive drive
EL8502271 S03	EL8502270 S03	EL8502273 S03	EL8502272 S03	mit Motor/with motor SEW 0.37 kW v=3m/min*
EL8502281 S06	EL8502280 S06	EL8502283 S06	EL8502282 S06	mit Motor/with motor SEW 0.37 kW v=6m/min*
EL8502291 S09	EL8502290 S09	EL8502293 S09	EL8502292 S09	mit Motor/with motor SEW 0.37 kW v=9m/min*
EL8502251 B03	EL8502250 B03	EL8502253 B03	EL8502252 B03	mit Motor/with motor Bonf. 0.37 kW v=3m/min*
EL8502261 B06	EL8502260 B06	EL8502263 B06	EL8502262 B06	mit Motor/with motor Bonf. 0.37 kW v=6m/min*
EL8502241 B09	EL8502240 B09	EL8502243 B09	EL8502242 B09	mit Motor/with motor Bonf. 0.37 kW v=9m/min*

* Kopfantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.
* Head drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Mittelantriebsstation, leichte Ausführung / Middle drive unit, light version



Die Mittelantriebsstation leichte Ausführung kann an beliebiger Stelle der Strecke eingebaut werden. Die Kette muß im Untertrum zurück laufen.

The middle drive unit "light version" can be mounted all along the conveyor. The chain has to return in the bottom strand.

Der Kettenantrieb ist als „linke“ oder „rechte“ Ausführung erhältlich. Die Bezeichnungen „linke“ und „rechte“ beziehen sich auf die Anordnung des Kettentriebes, in Förderrichtung gesehen.

Two versions of the chain drive are available: the "right" one and the "left" one. The terms "right" and "left" refer to the position of the drive unit on the conveyor with respect to the direction of travel.

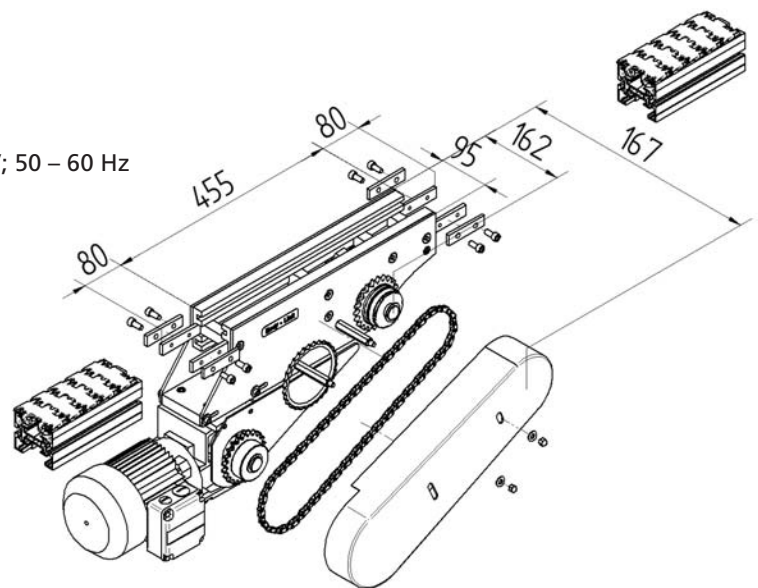
Im Lieferumfang sind Schutzabdeckung, Kupplung, Spannring und Befestigungsmaterial enthalten.

Protection housing, coupling, lock ring and fixing material are comprised in the delivery set.

Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Getriebemotor geared Motor	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	1100
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	950
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW]	0,37

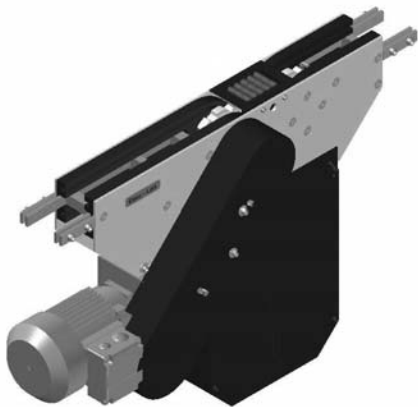
* Winkeltoleranz ± 1° ; Angle tolerance ± 1°



Code No.		Beschreibung / description:
POM-Kette / POM chain		Mittelantriebsstation EL-85 Middle drive unit EL-85
Ausführung links / Left version	Ausführung rechts / Right version	
EL8502001	EL8502000	für Direktantrieb / for positive drive
EL8502071 S03	EL8502070 S03	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=3m/min *
EL8502081 S06	EL8502080 S06	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=6m/min *
EL8502091 S09	EL8502090 S09	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=9m/min *
EL8502051 B03	EL8502050 B03	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=3m/min *
EL8502061 B06	EL8502060 B06	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=6m/min *
EL8502041 B09	EL8502040 B09	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=9m/min *

* Mittelantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.
* Middle drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Mittelantriebsstation, schwere Ausführung / Middle drive unit, heavy version



Die Mittelantriebsstation, schwere Ausführung ohne Kettenrückführung im Untertrum kann an beliebiger Stelle der Förderstrecke eingebaut werden. Eine Verwendung der 180°-Umlenkung ist nicht möglich, die Kette läuft nur im Obertrum.

Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderrichtung.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

The heavy version of the middle drive unit, without chain return in the bottom strand, can be installed anywhere along the conveying track. The use of a 180° idler unit is not possible, the chain runs only on the top strand.

It is available as a 'left' or 'right' version, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

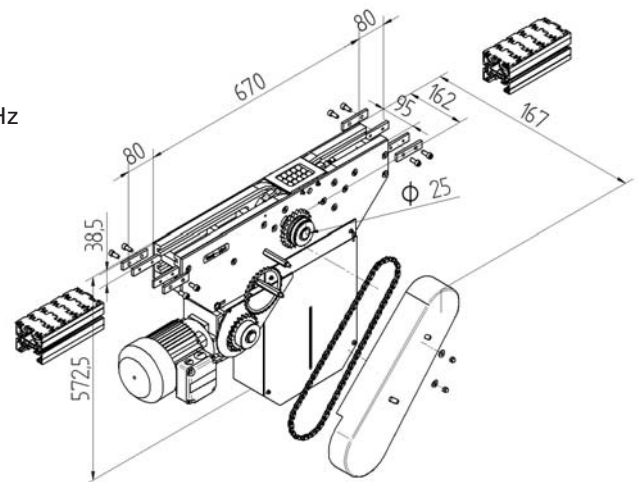
Dargestellt ist eine Mittelantriebsstation, schwere Ausführung rechts mit Getriebemotor, Schutzabdeckung, Rutschkupplung, Ketten- spannung und wird komplett montiert geliefert.

The illustration shows a heavy version of a right middle drive unit with geared motor, protective cover, friction clutch and chain tensioning ring. The unit is delivered fully assembled.

Technische Daten

Technical Data

Größe [mm]: size [mm]:	85
Getriebemotor / 3-Phasen: geared motor / 3-phase:	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N]: max. tensile force of POM-chains [N]:	2250
Notwendige Kettenlänge [mm] required chain length [mm]	1600
Zulässige Geschwindigkeit [m/min] permissible speeds [m/min]	3 – 60
Motorleistung [kW] motor rating. [kW]	0,37



* Mittelantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich)

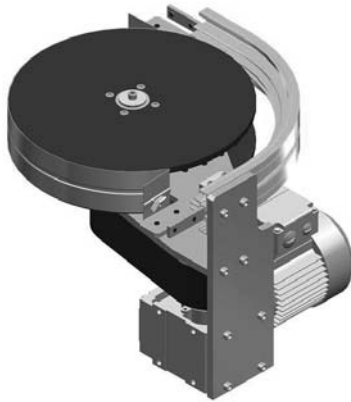
* Sonderausführungen auf Anfrage.

* Middle drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Code No.		Beschreibung / Description
POM-Kette / POM chain		Horizontale Mittelantriebsstation FL-85 Horizontal middle drive unit FL-85
Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	
EL8502101	EL8502100	für Direktantrieb / for positive drive
EL8502171 S03	EL8502170 S03	Mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=3m/min *
EL8502181 S06	EL8502180 S06	Mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=6m/min *
EL8502191 S09	EL8502190 S09	Mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=9m/min *
EL8502151 B03	EL8502150 B03	Mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=3m/min *
EL8502161 B06	EL8502160 B06	Mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=6m/min *
EL8502141 B09	EL8502140 B09	Mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=9m/min *

Ausführung für Stahl-Kette auf Anfrage / Steel chain version on request

Bogenradantriebstation / Curve wheel drive unit

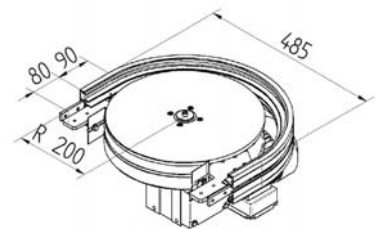
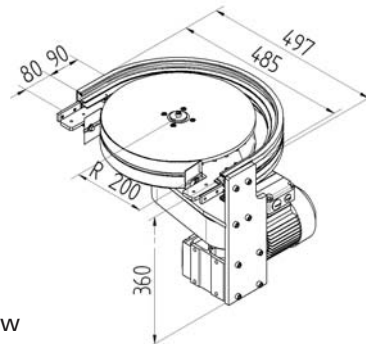
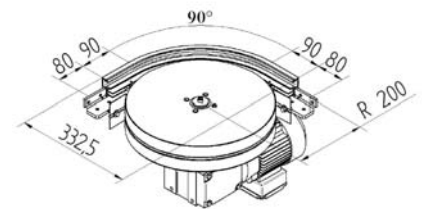
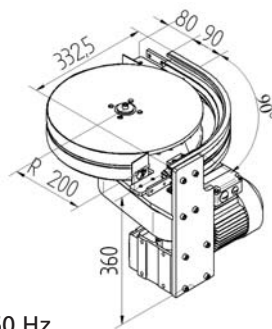


Je nach Förderrichtung kann im oder gegen den Uhrzeigersinn die Kette angetrieben werden. Lieferbar sind die Bogenradantriebsstationen mit und ohne Kettenrückführung im Untertrum. Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Die Station wird komplett montiert incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Depending on the conveying direction the chain can be driven clockwise or anti-clockwise. The curve wheel drive units are available with and without chain guide in the bottom strand. All drive units are available with or without a geared motor. The unit is delivered fully assembled with all fixing material.

Technische Daten Technical Data

Größe [mm]: size [mm]:	85
Getriebemotor/3-Phasen: geared Motor/3-phase:	230 – 400 V; 50 – 60 Hz
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten [N]: max. tensile force of POM-chains [N]:	600N (90°) 1100N (180°)
Notwendige Kettenlänge [mm]: required chain length [mm]:	500mm (90°) 800mm (180°)
Zulässige Geschwindigkeit [m/min]: permissible speeds [m/min]:	3 – 60m/min
Motorleistung [kW]: motor rating [kW]:	0,12 kw - 0,18 kw



Code No.				Beschreibung / Description
POM-Kette / POM chain Ohne Kettenführung im Untertrum 90° Without chain guide in the bottom strand 90°	POM-Kette / POM chain Mit Kettenführung im Untertrum 90° With chain guide in the bottom strand 90°	POM-Kette / POM chain Ohne Kettenführung im Untertrum 180° Without chain guide in the bottom strand 180°	POM-Kette / POM chain Mit Kettenführung im Untertrum 180° With chain guide in the bottom strand 180°	Bogenradantriebsstation EL-85 Curve wheel drive unit EL-85
EL8502320	EL8502340	EL8502300	EL8502310	für Direktantrieb / for positive drive
EL8502670 S03	EL8502470 S03	EL8502570 S03	EL8502370 S03	Mit Motor with motor SEW 0.12 kW v=3m/min
EL8502680 S06	EL8502480 S06	EL8502580 S06	EL8502380 S06	Mit Motor with motor SEW 0.12 kW v=6m/min
EL8502690 S09	EL8502490 S09	EL8502590 S09	EL8502390 S09	Mit Motor with motor SEW 0.18 kW v=9m/min
EL8502650 B03	EL8502450 B03	EL8502550 B03	EL8502350 B03	Mit Motor with motor Bonf. 0.18 kW v=3m/min
EL8502660 B06	EL8502460 B06	EL8502560 B06	EL8502360 B06	Mit Motor with motor Bonf. 0.18 kW v=6m/min
EL8502640 B09	EL8502440 B09	EL8502540 B09	EL8502410 B09	Mit Motor with motor Bonf. 0.18 kW v=9m/min
500 mm	1000 mm	800 mm	1600 mm	notwendige Kettenlänge required chain length
540 mm	1080 mm	900 mm	1800 mm	notwendige Gleitleistenlänge required sliding rails length

* Bogenradantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.
* Curve wheel drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Umlenkung EL 85

Idler unit EL 85

Horizontale Bogenräder / Horizontal curve wheels



Technische Daten Technical data

Größe/size: 85
 Radius/Radius: 200 mm
 Winkel/Angles: 30°, 45°, 60°, 90°, 180°

Sonderwinkel auf Anfrage
 Special angles on request

Horizontale Richtungsänderungen sollten möglichst mit Bogenrädern durchgeführt werden.

Die kugelgelagerten Umlenkteller sorgen für geringere Reibkräfte und somit auch für minimale Kettenzugkräfte.

Der Radius beträgt bei allen Varianten 200mm.

- Bogenrad mit einem Teller ohne Kettenrückführung im Untertrum
- Bogenrad mit zwei Tellern für Kettenrückführung im Untertrum
- Bogenrad mit zwei Tellern für den Einsatz von Werkstückträgern.

Die Bogenräder werden komplett montiert und incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Horizontal changes of direction should be realized with curve wheels if possible.

The idler disks on ball bearings reduce friction, thus also causing only minimal tensile forces to the chain.

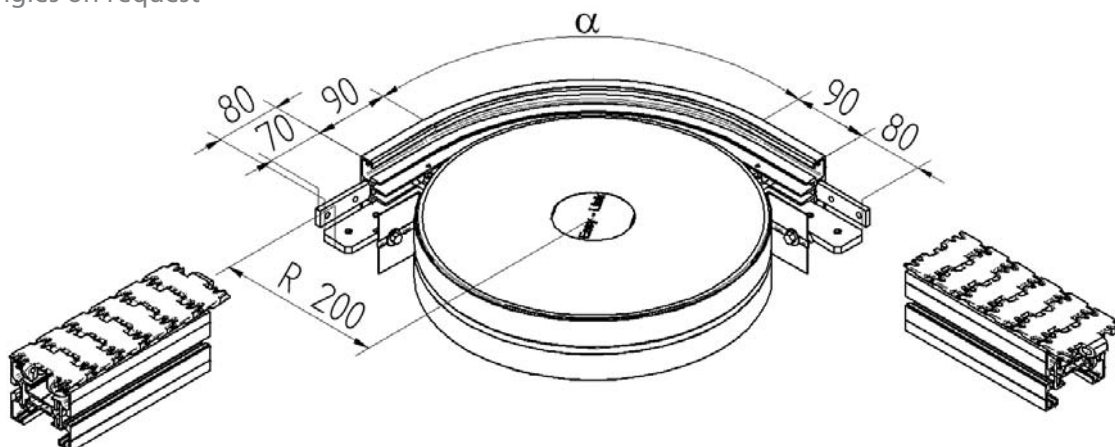
The radius of all versions is 200 mm.

• Curve wheel with one disk without chain return in the bottom strand

• Curve wheel with two disks with chain return in the bottom strand

• Curve wheel with two disks for the use of workpiece carriers.

The curve wheels are delivered fully assembled with fixing material



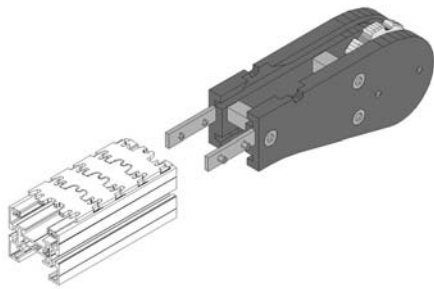
Code No.			Beschreibung/Description	Winkel/Angle*	VE/PU
Teller: 1 Disks: 1	Teller: 2 Disks: 2	Teller: 2 / WT Disks: 2 / WT	Horizontales Bogenrad mit Umlenkteller R200 Horizontal curve wheel with idler disk R200	*Winkeltoleranz ± 1° *Angle tolerance ± 1°	
EL8504103	EL8504203	EL8504WT3		30°	1 Stück/pc
EL8504104	EL8504204	EL8504WT4		45°	1 Stück/pc
EL8504105	EL8504205	EL8504WT5		60°	1 Stück/pc
EL8504106	EL8504206	EL8504WT6		90°	1 Stück/pc
EL8504107	EL8504207	EL8504WT7		180°	1 Stück/pc

Zur Ermittlung der notwendigen Ketten- und Gleitleistenlängen

Code No.	Winkel/Angle	notwendige Kettenlänge required chain length		notwendige Gleitleistenlänge required sliding rails length	
		horizontal/horizontal	vertikal/vertical	horizontal/horizontal	vertikal/vertical
EL8504_3	30°	290	580	300	600
EL8504_4	45°	340	680	360	720
EL8504_5	60°	390	780	420	840
EL8504_6	90°	500	1000	540	1080
EL8504_7	180°	800	1600	900	1800

Umlenkung EL 85

Idler unit EL 85



Umlenkung 180° für die stirnseitige Montage am Führungsprofil.
An der Umlenkung ist eine zusätzliche Öffnung zum Ein- und Ausbau der Kette vorhanden.

180° idler unit for mounting at the end of the guide profile.
The idler unit has an additional opening for the assembly/disassembly of the chain.

Lieferbar sind zwei Ausführungen:
- geschlossen- mit seitlichem Schutz
- offen - ohne seitlichem Schutz

The unit is available in two versions:
- closed – with lateral guards
- open – without lateral guards

Ferner kann die Umlenkung auch mit einer seitlich herausstehenden Antriebszapfen geliefert werden.

The idler unit can also be supplied with a laterally protruding drive journal.

Technische Daten

Technical Data

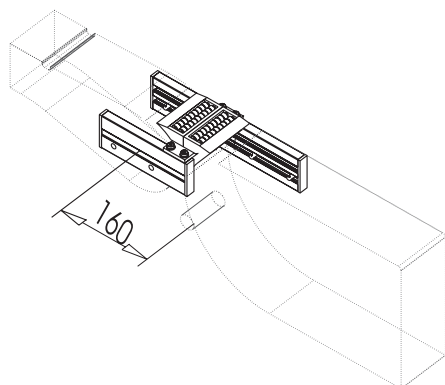
Größe [mm] size [mm]	85
Max.Kettenzugkraft für POM-Ketten [N] max. tensile force of POM-chains [N]	2250

Die 90°Umlenkung wird in erster Linie für einen Richtungswechsel benötigt, um z.B. von einer horizontalen in eine vertikale Kettenlaufebene zu gelangen. (Siehe Abbildungen)

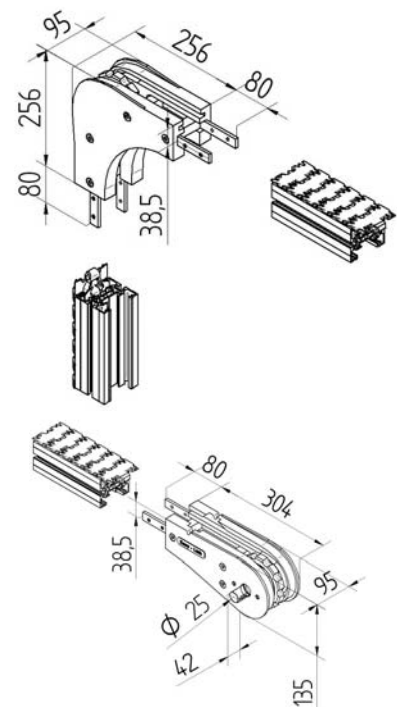
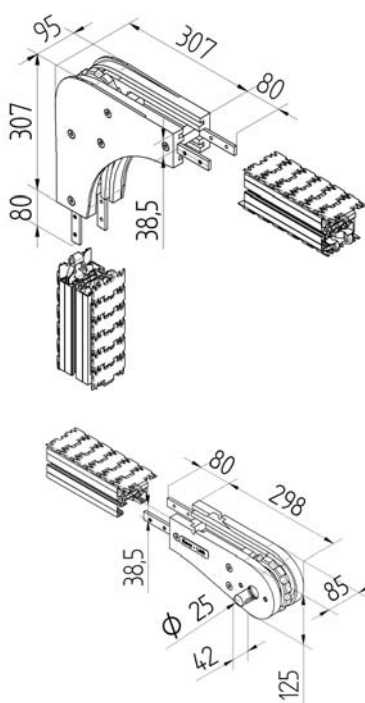
The 90° idler unit is mainly required for a change of direction e.g. to reach a vertical level from a horizontal one. (see illustrations)

Die Umlenkung wird komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

The idler unit is supplied fully assembled, incl. fixing material.



produktspezifische Übergangsmodule auf Anfrage.



Code No.		Beschreibung / Description	notwendige Kettenlänge required chain length
POM-Kette POM chain	Stahlkette Steel chain	Umlenkung EL-85 / Idler unit EL-85	
EL8503100	EL8503120	180° offene Ausführung / open version	700mm
EL8503101	-	180° offene Ausführung mit Antriebszapfen rechts / open version with right drive journal	700mm
EL8503102	-	180° offene Ausführung mit Antriebszapfen links / open version with left drive journal	700mm
EL8503110	EL8503130	180° geschlossene Ausführung / closed version	700mm
EL8503111	-	180° geschlossene Ausführung mit Antriebszapfen rechts/closed version with right drive journal	700mm
EL8503112	-	180° geschlossene Ausführung mit Antriebszapfen links / closed version with left drive journal	700mm

Umlenkung EL 85

Idler unit EL 85

Horizontale Gleitbögen / Horizontal bends



Technische Daten Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Radius [mm] radius [mm]	200, 500, 700, 1000
Winkel [°] angle [°]	15, 30, 45, 60, 90, 180

Horizontale Gleitbögen für Umlenkungen in der Ebene.
Zur Verfügung stehen verschiedene Standardradien. Auf Anfrage sind auch individuelle Radien und Winkel lieferbar.

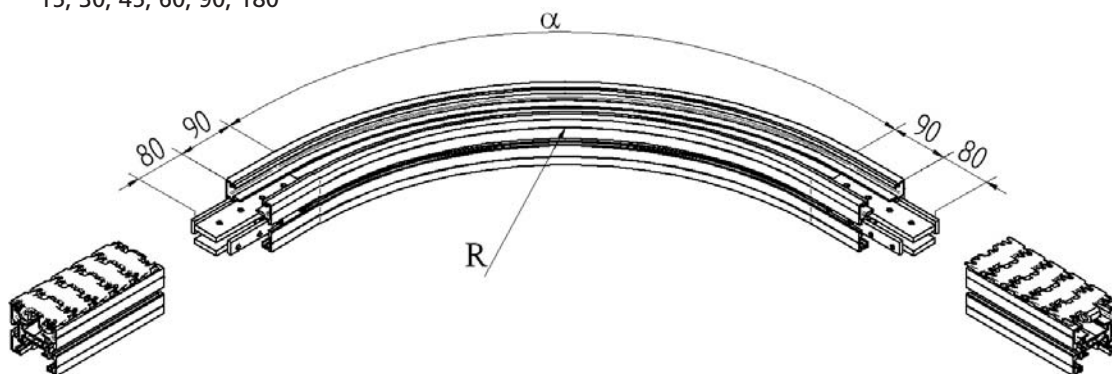
Bei der Projektplanung der gesamten Förderanlage sollte ein möglichst großer Radius vorgesehen werden, damit die Reibkräfte gering gehalten werden.

Die Gleitbögen werden komplett montiert incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Horizontal bends are used for idler units in a level.
The bends are available with various standard radii. Individual radii and angles are also available on request.

When planning the entire conveyor system project, the largest possible radius should be provided in order to keep friction forces to a minimum.

The bends are delivered fully assembled, incl. fixing material



Code No.	Beschreibung / Description	Winkel Angle*	notwendige Kettenlänge required chain length		notwendige Gleitleistenlänge required slidina rails length		VE/PU
			horiz.	vert.	horiz.	vert.	
EL8504002		15°	240	480	-	-	1 Stück/pc
EL8504003	Horizontaler Gleitbogen R200	30°	290	580	-	-	1 Stück/pc
EL8504004	Material: nur in PE lieferbar Horizontal bend R200	45°	340	680	-	-	1 Stück/pc
EL8504005	material: only available in PE	60°	390	780	-	-	1 Stück/pc
EL8504006		90°	500	1000	-	-	1 Stück/pc
EL8504007		180°	800	1600	-	-	1 Stück/pc
EL8504012		15°	310	620	640	1280	1 Stück/pc
EL8504013	Horizontaler Gleitbogen R500	30°	440	880	920	1840	1 Stück/pc
EL8504014	Material: Aluminium, eloxiert Horizontal bend R500	45°	580	1160	1200	2400	1 Stück/pc
EL8504015	material: aluminium, anodized	60°	700	1400	1480	2560	1 Stück/pc
EL8504016		90°	970	1940	2040	4080	1 Stück/pc
EL8504017		180°	1750	3500	3700	7400	1 Stück/pc
EL8504022		15°	370	740	760	1520	1 Stück/pc
EL8504023	Horizontaler Gleitbogen R700	30°	550	1100	1120	2240	1 Stück/pc
EL8504024	Material: Aluminium, eloxiert Horizontal bend R700	45°	730	1460	1520	3040	1 Stück/pc
EL8504025	material: aluminium, anodized	60°	920	1840	1900	3800	1 Stück/pc
EL8504026		90°	1280	2560	2660	5320	1 Stück/pc
EL8504032		15°	440	880	900	1800	1 Stück/pc
EL8504033	Horizontaler Gleitbogen R1000	30°	700	1400	1440	2880	1 Stück/pc
EL8504034	Material: Aluminium, eloxiert Horizontal bend R1000	45°	970	1980	1980	3960	1 Stück/pc
EL8504035	material: aluminium, anodized	60°	1230	2460	2520	5040	1 Stück/pc
EL8504036		90°	1750	3500	3600	7200	1 Stück/pc

Vertikale Gleitbögen / Vertical bends



Je nach Einbaulage der vertikalen Gleitbögen, können Steigungen oder Gefällestrrecken realisiert werden.

Bei einem Winkel von $> 5^\circ$ sollte die Förderkette mit Reibgummibeläge oder Mitnehmer bestückt werden, da sonst das Produkt unter Umständen nicht störungsfrei transportiert werden kann.

Die Gleitbögen werden komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Depending on the installation position of the vertical bends, acclivities or inclines can be realized.

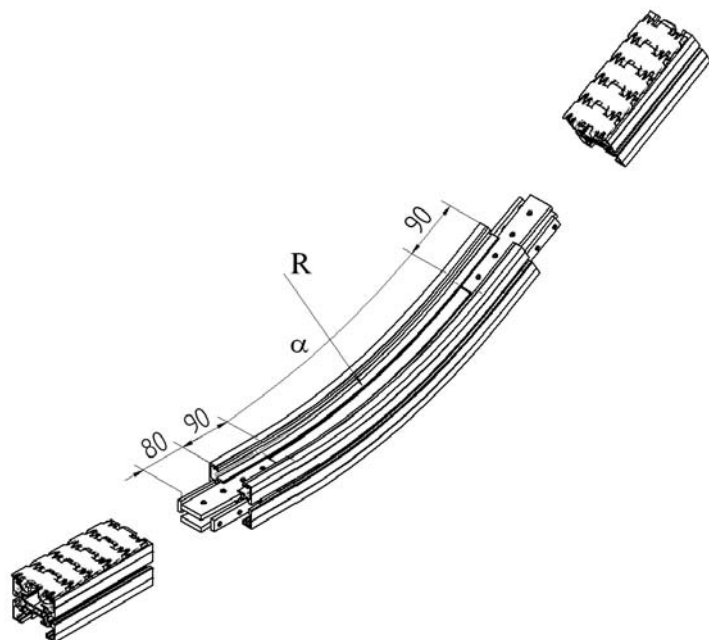
At an angle of $> 5^\circ$ the conveyor chain should be equipped with rubber friction pads or flights, as the product may otherwise not be able to be transported without problems.

The bends are delivered fully assembled, incl. fixing material

Technische Daten

Technical Data

Größe [mm] size [mm]	85
Radius [mm] radius [mm]	400, 750
Winkel [°] angle [°]	5, 10, 15, 30, 45, 60, 90

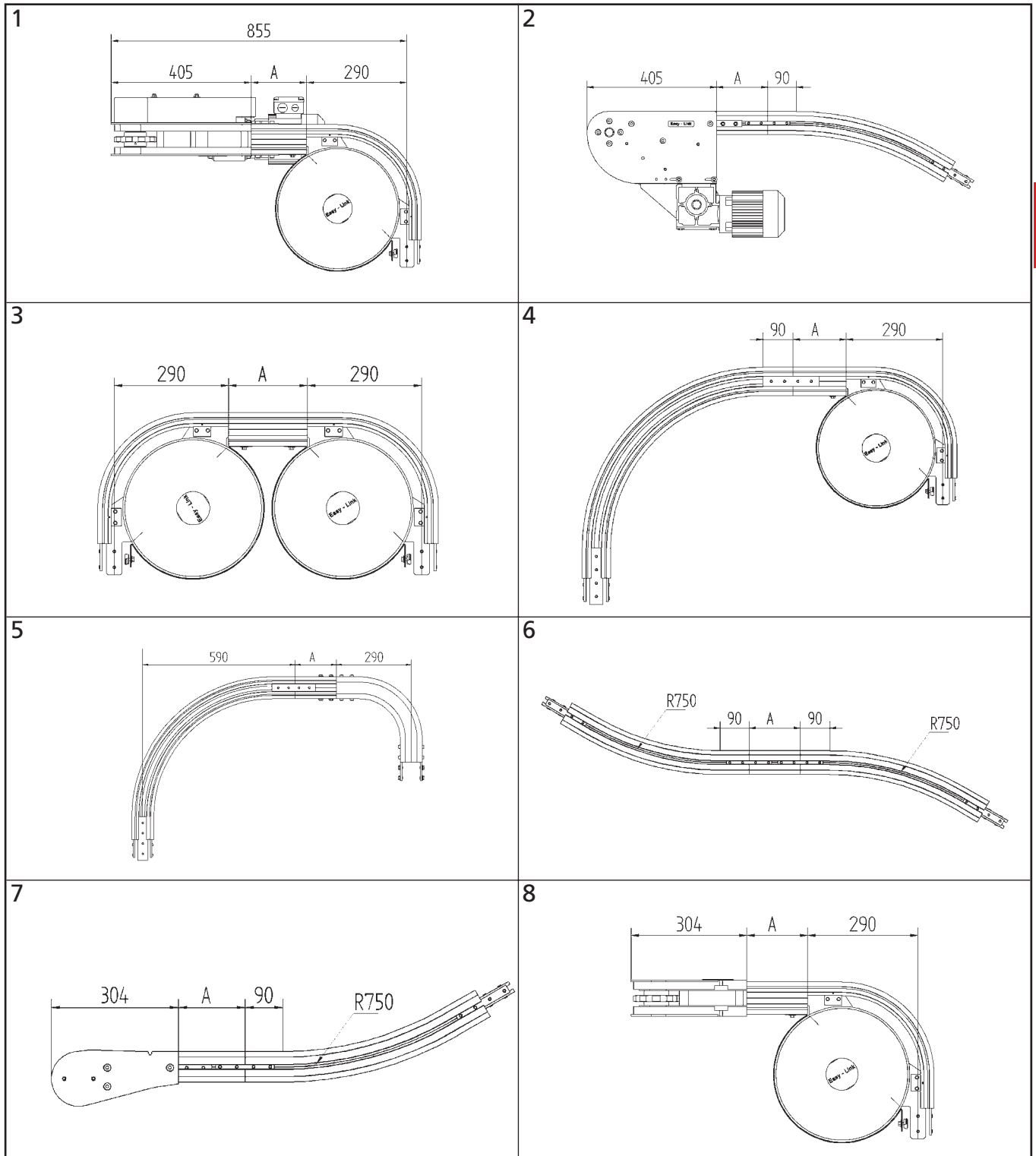


Code No.	Radius radius	Winkel Angle *	notwendige Kettenlänge required chain length		notwendige Gleitleistenlänge required sliding rails length		VE/PU
			horiz.	vert.	horiz.	vert.	
EL8504340	400	5°	210	430	430	860	1 Stück/pc
EL8504341	400	10°	250	500	500	1000	1 Stück/pc
EL8504342	400	15°	290	580	580	1160	1 Stück/pc
EL8504343	400	30°	390	780	780	1560	1 Stück/pc
EL8504344	400	45°	500	1000	1000	2000	1 Stück/pc
EL8504345	400	60°	600	1200	1200	2400	1 Stück/pc
EL8504346	400	90°	810	1620	1620	3240	1 Stück/pc
EL8504350	750	5°	250	500	500	1000	1 Stück/pc
EL8504351	750	10°	310	620	620	1240	1 Stück/pc
EL8504352	750	15°	380	760	760	1520	1 Stück/pc
EL8504353	750	30°	580	1160	1160	2320	1 Stück/pc
EL8504354	750	45°	770	1540	1540	3080	1 Stück/pc
EL8504355	750	60°	970	1940	1940	3880	1 Stück/pc
EL8504356	750	90°	1360	2720	2720	5440	1 Stück/pc

Umlenkung EL 85

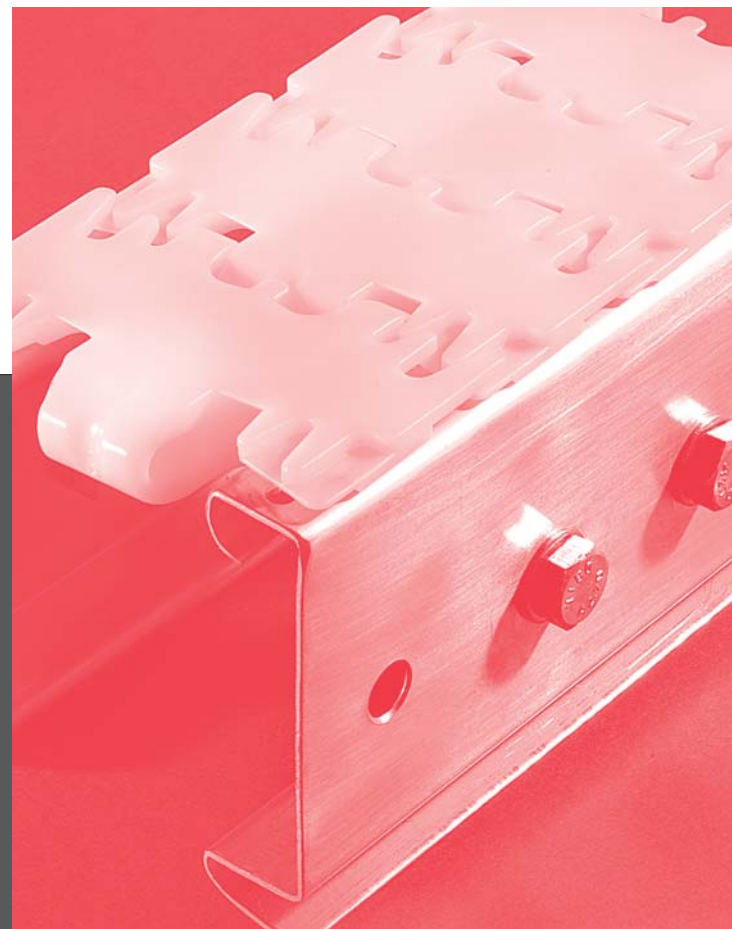
Idler unit EL 85

Planungshinweis / Project indication



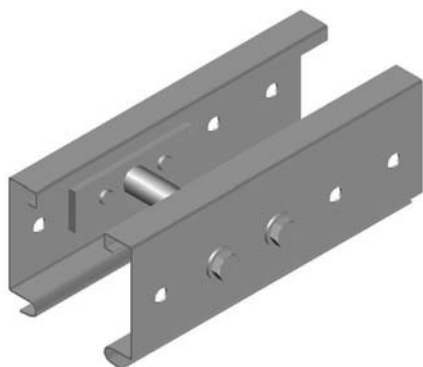
Minimale Chassislänge A / Min. length chassis A								
Typ / Type	1	2	3	4	5	6	7	8
EL 85	160	160	200	160	160	160	160	160
EL 85 Edelstahl	240	240	240	240	240	240	240	240
EL 195	-	160	-	-	160	160	160	-





Kettenfördersystem Edelstahl EL 85
Chain transfer system
stainless steel EL 85

Führungsprofil / Guide profile



Das Führungsprofil EL-85VA ist ein Streckenbauteil und besteht aus 2 rostfreien Edelstahlprofilen mit den Abmessungen 85 x 77 mm. Das Profil wird standardmäßig in Stangen à 2 m geliefert, ist aber auch in beliebigen Zuschnittslängen erhältlich.

The guide profile EL-85VA is a track component and consists of 2 stainless steel profile elements sized 85 x 77 mm. The profile is available in 2 m bars, but also in any cut-to-size lengths.

Bei erforderlichen Längen über 2000 mm kann das Profil mittels Streckenverbinder verlängert werden.

If lengths exceeding 2000 mm are required, the profile can be extended by using jointing strips.

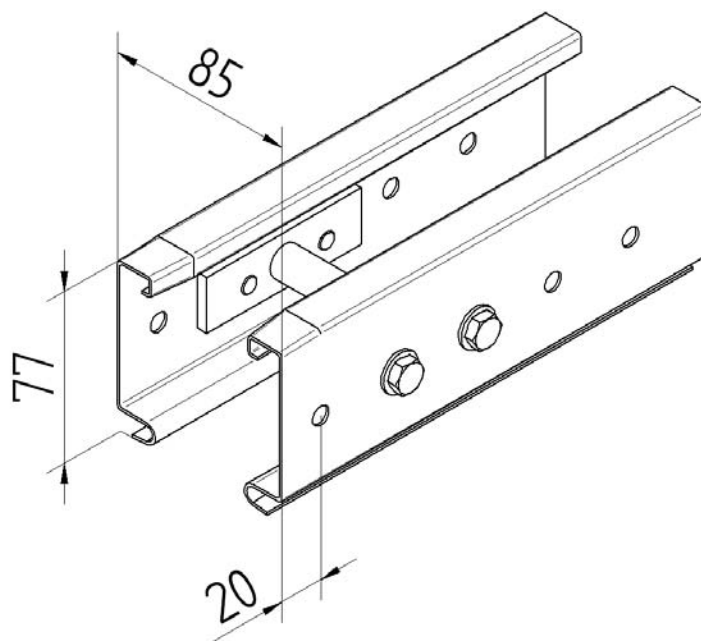
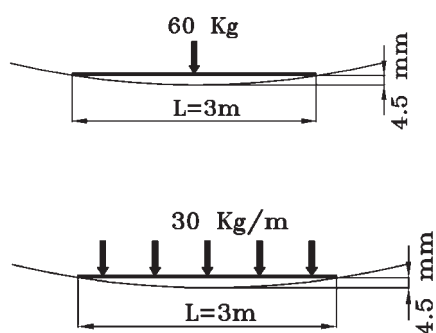
Technische Daten

Technical Data

Gewicht / weight: 2,55 kg/m

paarweise vorgebohrt
pre-drilled in pairs

$I_x = 44,1968 \text{ cm}^4$
 $I_y = 25,1102 \text{ cm}^4$



Code No.	Beschreibung - Description	VE/PU
EL8511001	Profil 85 rostfreier Edelstahl (paarweise) 85 mm stainless steel profile (in pairs)	2000 mm
EL8511001_-----	Profil 85 rostfreier Edelstahl (paarweise) auf Länge zugeschnitten 85 mm stainless steel profile (in pairs) cut to size	----- mm

Streckenbauteile EL-85VA

Components EL-85VA

Strecken- und Führungsprofilverbinder

Jointing strips and guide profile connector



Strecken- und Führungsprofilverbinder für Profile EL-85VA dienen zur Verbindung der Halbschalenprofile sowie zur Verlängerung der Streckenbauteile.

Wir empfehlen einen Abstand der Streckenverbinder in Abhängigkeit der Belastung zwischen 400 und 600mm.

Jointing strips and guide profile connectors for profile EL-85VA can be used to connect half shell profiles and to extend distance construction units.

We suggest to put one strip between 400 and 600mm

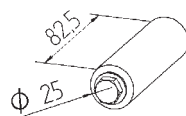
Technische Daten

Technical Data

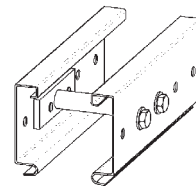
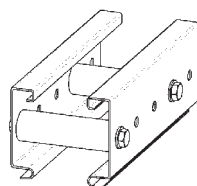
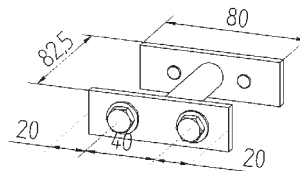
Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Material: stainless steel

inkl. Befestigungselemente
incl. fixing elements

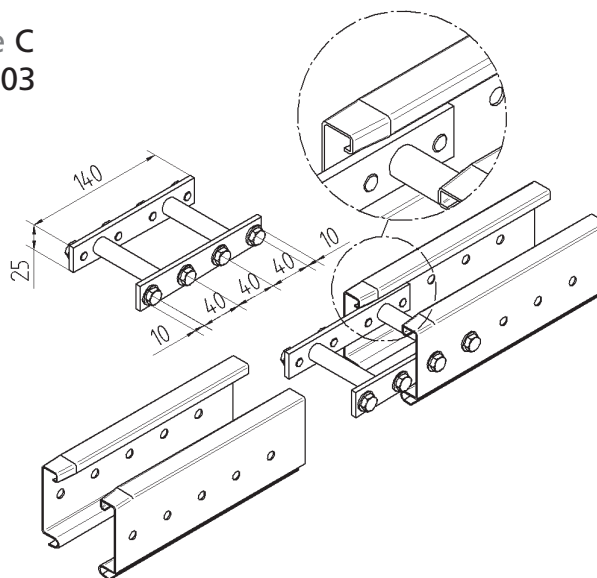
Typ/type A
EL8511007



Typ/type B
EL8511005



Typ/type C
EL8511003



Code No.	Beschreibung/Description	VE/PU
EL8511007	Streckenverbinder Ausführung A, inkl. Befestigungselemente Jointing strip type A incl. fixing elements.	1 Stück/pc
EL8511005	Streckenverbinder Ausführung B, inkl. Befestigungselemente Jointing strip type A incl. fixing elements.	1 Stück/pc
EL8511003	Streckenverbinder Ausführung C, inkl. Befestigungselemente Jointing strip type A incl. fixing elements.	1 Stück/pc

Transportketten, POM-D-Kunststoff / Conveyor chains, POM-D plastic



Die horizontal und vertikal kurven-gängige Kette SF-85 besteht aus einem verschleiß- und schlagfesten POM-D-Kunststoff und rostfreien Verbindungsbolzen aus Stahl (1.4301).

The horizontal and vertical SF-85 curve chain is made of wear-resistant and impact-proof POM-D plastic and has stainless steel (1.4301) connection pins.

Die Standardversion besitzt speziell miteinander verzahnte Kettenglieder, die sehr geringe Abstände zu einander haben, um Unfallgefahren zu vermeiden.

The standard version has special interlinked toothed chain links with very small spacings in order to avoid the risk of accidents.

Die Betriebstemperatur reicht von -40°C bis 90°C .

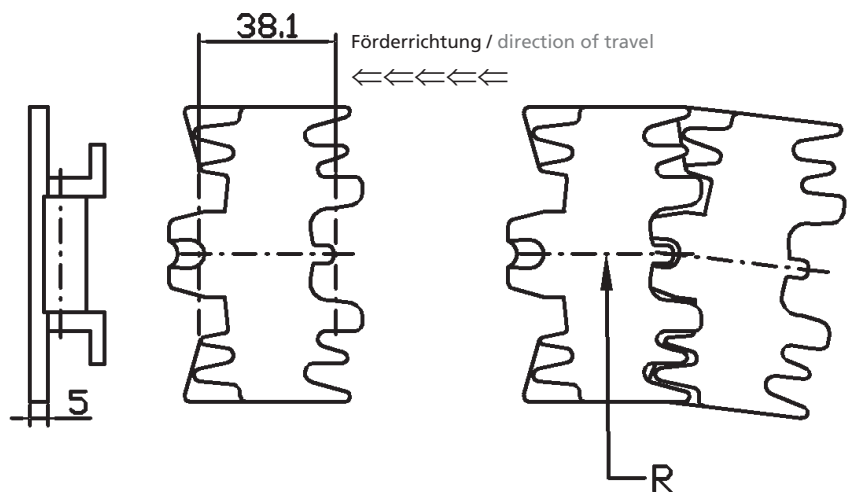
The operating temperature ranges from -40°C to 90°C .

Der zulässige pH-Bereich für Flüssigkeiten, die mit der Kette in Berührung kommen, reicht von 4.5 bis 9.

The permissible pH-range for liquids coming into contact with the chain is from 4.5 to 9.

Spezielle Kettenglieder mit Gummieinlagen bzw. Mitnehmern sind ebenfalls für besondere Transferanforderungen lieferbar.

Special chain links are also available with rubber inserts or flights for particular conveying requirements.



Code No.	Beschreibung / Description	Breite Width (mm)	Gewicht Weight (Kg/m)	Min. Bogenradius Min. curve radius (R)	Zul. Zugkraft Max tensile force (N)	VE/PU
EL8501879SF	Sicherheitskette SF85, glatte Ausführung Safety chain SF85, flat version	82.6 (3,25")	0.97	200 mm horiz. 400 mm vert.	2250	3048 mm

Kopfantriebsstation / Head drive unit



Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE
Größe/Size: 85

Getriebemotor 3-Phasen/Geared
motor three-phase: 230-400 V
50-60 Hz

Max.Kettenzugkraft
für POM-Ketten/Max. tensile force
for POM chains: 2200 N

Notwendige Kettenlänge/Required
chain length: 950 mm

Zul. Geschwindigkeit/Admissible
speed: 3-60 m/1

Motorleistung/Rated power:
0.37 kW

Kopfantriebsstation mit Kettenrückführung im Untertrum, vorgesehen in Verbindung mit einer 180°-Umlenkung. Die Montage ist in Förderrichtung am Ende der Förderstrecke konzipiert worden. Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderrichtung.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

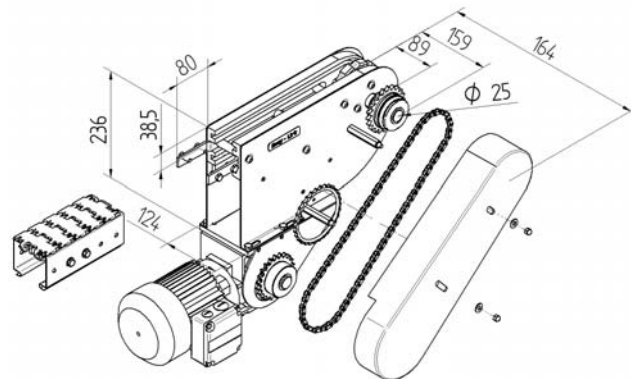
Dargestellt ist ein Kopfantrieb, Ausführung rechts, mit Getriebemotor, Schutzabdeckung, Rutschkupplung, Kettenspannring. Der Antrieb wird komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Head drive unit with chain return in the bottom strand, intended for use with a 180° idler unit.

The assembly is intended for mounting in conveying direction at the end of the conveying track. Available as 'left' or 'right' versions, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

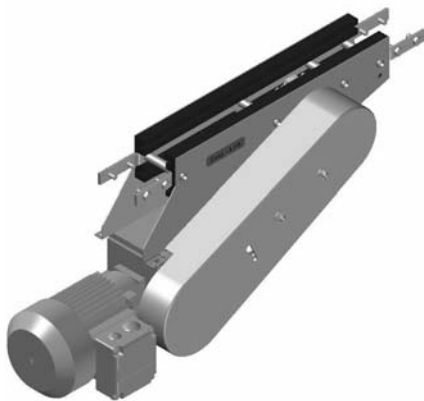
The illustration shows a right head drive unit with geared motor, protective cover, friction clutch, chain tensioning ring. The unit is delivered fully assembled, incl. all fixing elements.



Code No.				Beschreibung / description	
POM-Kette / POM chain		Stahl-Kette / steel chain		Kopfantriebsstation aus rostfreiem Edelstahl EL-85VA Stainless steel head drive unit EL-85VA	
Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version		
EL8512201	EL8512200	EL8512203	EL8512202		
für Direktantrieb / for positive drive					
EL8512271 S03	EL8512270 S03	EL8512273 S03	EL8512272 S03		mit Getriebemotor SEW 0.37 kW v=3m/min * with geared motor
EL8512281 S06	EL8512280 S06	EL8512283 S06	EL8512282 S06		mit Getriebemotor SEW 0.37 kW v=6m/min * with geared motor
EL8512291 S09	EL8512290 S09	EL8512293 S09	EL8512292 S09		mit Getriebemotor SEW 0.37 kW v=9m/min * with geared motor
EL8512251 B03	EL8512250 B03	EL8512253 B03	EL8512252 B03		mit Getriebemotor Bonf. 0.37 kW v=3m/min * with geared motor
EL8512261 B06	EL8512260 B06	EL8512263 B06	EL8512262 B06		mit Getriebemotor Bonf. 0.37 kW v=6m/min * with geared motor
EL8512241 B09	EL8512240 B09	EL8512243 B09	EL8512242 B09	mit Getriebemotor Bonf. 0.37 kW v=9m/min * with geared motor	

* Kopfantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage
* Head drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Mittelantriebsstation, leichte Ausführung / Middle drive unit, light version



Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe: 85
Size:

Getriebemotor 3-Phasen:
Geared motor three-phase:
230-400 V
50-60 Hz

Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten:
Max. tensile force for POM chains:
1100 N

Notwendige Kettenlänge:
Required chain length:
950 mm

Zul. Geschwindigkeit: 3-60 m/1'
Admissible speed:

Die Mittelantriebsstation, leichte Ausführung mit Kettenrückführung im Untertrum kann an beliebiger Stelle der Förderstrecke eingebaut werden. Vorgesehen in Verbindung mit zwei 180°-Umlenkung.

Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderrichtung.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

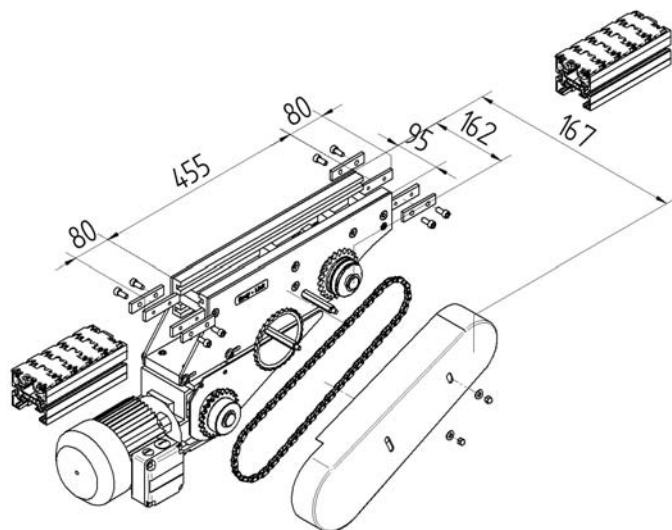
Dargestellt ist eine Mittelantriebsstation, leichte Ausführung rechts mit Getriebemotor, Schutzabdeckung, Rutschkupplung, Kettenspannung und wird komplett montiert geliefert.

The light version of the middle drive unit, with chain return in the bottom strand, can be installed anywhere along the conveying track. It is intended for use in conjunction with two 180° idler units.

It is available as a 'left' or 'right' version, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

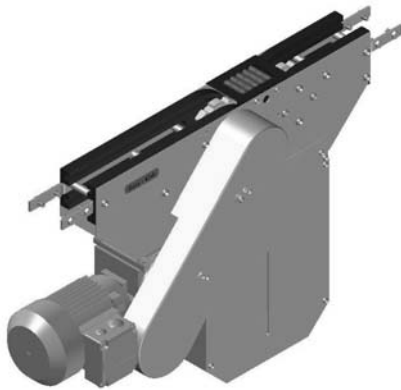
The illustration shows a light version of a right middle drive unit with geared motor, protective cover, friction clutch, and chain tensioning ring. The unit is delivered fully assembled.



Code No.		Beschreibung / description :
POM-Kette / POM chain		
Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	Vertikale Mittelantriebsstation EL-85VA Vertical middle drive unit EL-85V A
EL8512001	EL8512000	für Direktantrieb / for positive drive
EL8512071 S03	EL8512070 S03	mit Getriebemotor / with geared motor SEW 0.37 kW v=3m/1' *
EL8512081 S06	EL8512080 S06	mit Getriebemotor / with geared motor SEW 0.37 kW v=6m/1' *
EL8512091 S09	EL8512090 S09	mit Getriebemotor / with geared motor SEW 0.37 kW v=9m/1' *
EL8512051 B03	EL8512050 B03	mit Getriebemotor / with geared motor Bonf. 0.37 kW v=3m/1'
EL8512061 B06	EL8512060 B06	mit Getriebemotor / with geared motor Bonf. 0.37 kW v=6m/1' *
EL8512041 B09	EL8512040 B09	mit Getriebemotor / with geared motor Bonf. 0.37 kW v=9m/1' *

* Mittelantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.

Mittelantriebsstation, schwere Ausführung / Middle drive unit, heavy version



Die Mittelantriebsstation, schwere Ausführung ohne Kettenrückführung im Untertrum kann an beliebiger Stelle der Förderstrecke eingebaut werden. Eine Verwendung der 180°-Umlenkung ist nicht möglich, die Kette läuft nur im Obertrum.

The heavy version of the middle drive unit, without chain return in the bottom strand, can be installed anywhere along the conveying track. The use of a 180° idler unit is not possible, the chain runs only on top strand.

Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderichtung.

It is available as a 'left' or 'right' version, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe/Size: 85

Getriebemotor 3-Phasen:
Geared motor three-phase:
230-400 V
50-60 Hz

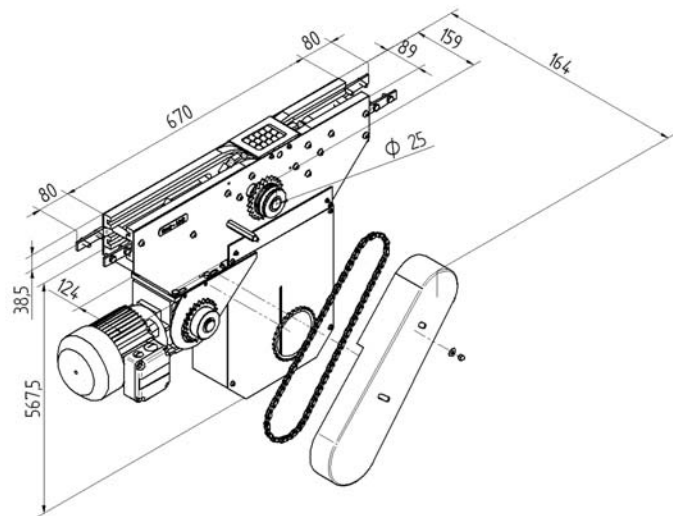
Max. Kettenzugkraft für POM-Ketten:
Max. tensile force for POM chains:
2200 N

Notwendige Kettenlänge:
Required chain length:
1600 mm

Zul. Geschwindigkeit: 3-60 m/1'
Admissible speed:

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

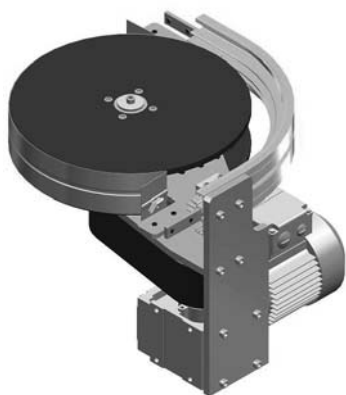
All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.



Code No.		Beschreibung / description :
POM-Kette / POM chain		Horizontale Mittelantriebsstation EL-85VA Horizontal middle drive unit EL-85V A
Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	
EL8512101	EL8512100	für Direktantrieb / for positive drive
EL8512171 S03	EL8512170 S03	mit Getriebemotor / with geared motor SEW 0.37 kW v=3m/1' *
EL8512181 S06	EL8512180 S06	mit Getriebemotor / with geared motor SEW 0.37 kW v=6m/1' *
EL8512191 S09	EL8512190 S09	mit Getriebemotor / with geared motor SEW 0.37 kW v=9m/1' *
EL8512151 B03	EL8512150 B03	mit Getriebemotor / with geared motor Bonf. 0.37 kW v=3m/1' *
EL8512161 B06	EL8512160 B06	mit Getriebemotor / with geared motor Bonf. 0.37 kW v=6m/1' *
EL8512141 B09	EL8512140 B09	mit Getriebemotor / with geared motor Bonf. 0.37 kW v=9m/1' *

* Mittelantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.
* Head drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Bogenradantriebsstation / Curve wheel drive unit



Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe/Size: 85

Getriebemotor 3-Phasen:
Geared motor three-phase:
230-400 V
50-60 Hz

Max.
Kettenzugkraft für POM-Ketten:
Max.
tensile force for POM chains:
600 N (90°)
1100 N (180°)

Zul. Geschwindigkeit: 3-60 m/1
Admissible speed:
Motorleistung: 0.25 kW
Rated power:

Die Bogenradantriebsstation kann immer dann eingesetzt werden, wenn für einen herkömmlichen Antrieb kein Platz ist.

Je nach Förderrichtung kann im oder gegen den Uhrzeigersinn die Kette angetrieben werden.

Lieferbar sind die Bogenradantriebsstationen mit und ohne Rückführung im Untertrum.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

Die Station wird komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

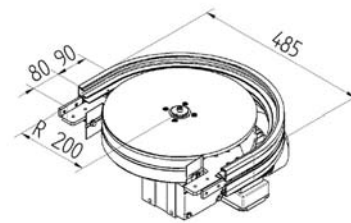
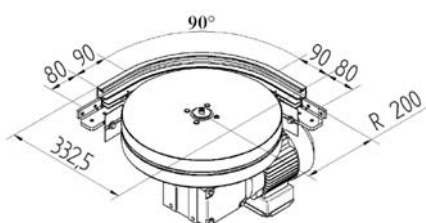
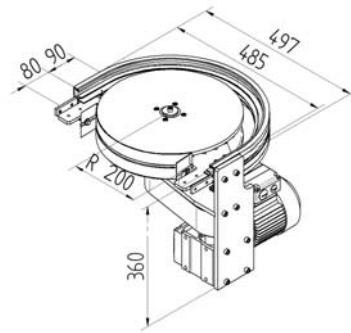
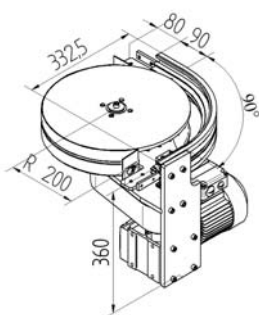
The curve wheel drive unit can always be used when there is no space for conventional drive units.

Depending on the conveying direction the chain can be driven clockwise or anti-clockwise.

The curve wheel drive units are available with and without return in the bottom strand.

All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

The unit is delivered fully assembled, incl. all fixing material.



Code No.				Beschreibung / Descripti
POM-Kette POM chain		POM-Kette POM chain		Bogenradantriebsstation EL-85VA Curve wheel drive unit EL-85VA
Ohne Kettenführung im Untertrum 90° Without chain guide in the bottom strand 90°	Mit Kettenführung im Untertrum 90° With chain guide in the bottom strand 90°	Ohne Kettenführung im Untertrum 180° Without chain guide in the bottom strand 180°	Mit Kettenführung im Untertrum 180° With chain guide in the bottom strand 180°	
EL8512320-OM	EL8512340-OM	EL8512300-OM	EL8512310-OM	für Direktantrieb / for positive drive
EL8512670 S03	EL8512470 S03	EL8512570 S03	EL8512370 S03	Mit Motor with motor SEW 0.25 kW v=3m/min
EL8512680 S06	EL8512480 S06	EL8512580 S06	EL8512380 S06	Mit Motor with motor SEW 0.25 kW v=6m/min
EL8512690 S09	EL8512490 S09	EL8512590 S09	EL8512390 S09	Mit Motor with motor SEW 0.25 kW v=9m/min
EL8512650 B03	EL8512450 B03	EL8512550 B03	EL8512350 B03	Mit Motor with motor Bonf. 0.25 kW v=3m/min
EL8512660 B06	EL8512460 B06	EL8512560 B06	EL8512360 B06	Mit Motor with motor Bonf. 0.25 kW v=6m/min
EL8512640 B09	EL8512440 B09	EL8512540 B09	EL8512340 B09	Mit Motor with motor Bonf. 0.25 kW v=9m/min
500 mm	1000 mm	800 mm	1600 mm	notwendige Kettenlänge/required chain length
540 mm	1080 mm	900 mm	1800 mm	notwendige Gleitleistenl./required slide strip length

Umlenkung EL-85VA

Idler unit EL-85VA



Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe: 85
Size:

Max. Kettenzug: 2200 N
Max. tensile force :

Umlenkung 180° für die stirnseitige Montage am Führungsprofil. Die Förderkette wird in seitlichen Kunststoffführungen geführt. An der Umlenkung ist eine zusätzliche Öffnung zum Ein- und Ausbau der Kette vorhanden.

Lieferbar sind zwei Ausführungen:
- geschlossen- mit seitlichem Schutz
- offen - ohne seitlichem Schutz

Ferner kann die Umlenkung auch mit einem seitlich herausstehenden Antriebszapfen geliefert werden. Umlenkung 90° wird in erster Linie für einen Richtungswechsel benötigt, um z.B. von einer horizontalen in einer vertikalen Kettenlaufebene zu gelangen. (Siehe Abbildungen) Die Umlenkung wird komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

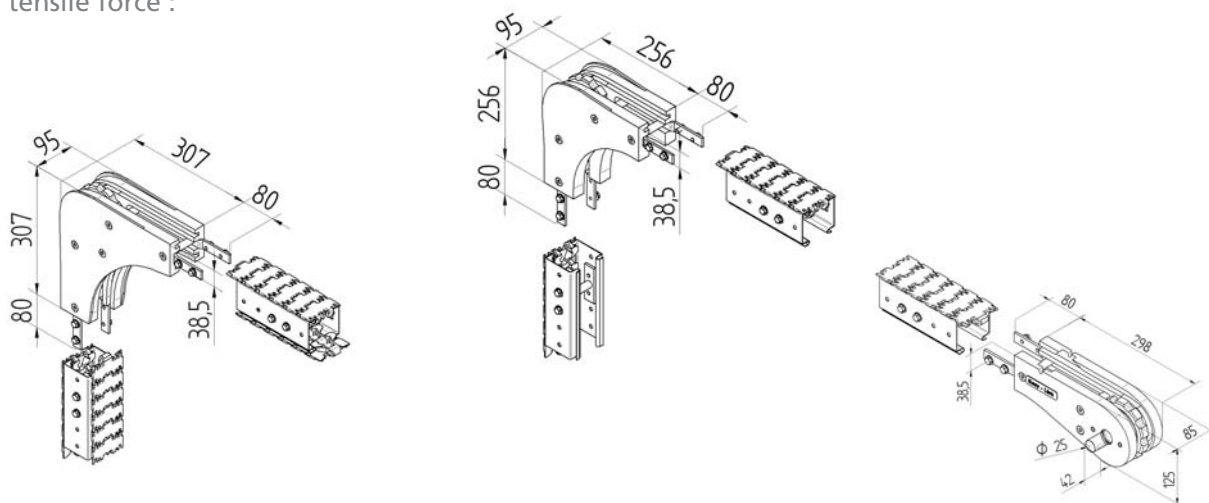
180° idler unit for mounting at the end of the guide profile. The conveyor chain runs through lateral plastic guides. The idler unit has an additional opening for the assembly/disassembly of the chain.

The unit is available in two versions:
- closed – with lateral guards
- open – without lateral guards

The idler unit can also be supplied with a laterally protruding drive journal.

The 90° idler unit is mainly required for a change of direction e.g. to reach a vertical level from a horizontal one (see illustrations)

The idler unit is supplied fully assembled, incl. all fixing material.



Code No.	Notwendige Kettenlänge required chain length	Beschreibung / Description
POM-Kette POM chain		Umlenkung EL-85VA / Idler station EL-85VA
EL8513100	700 mm	180° Standardausführung / 180° standard version
EL8513101	700 mm	180° Standardausführung mit langer Welle dx/180° standard version with long shaft dx
EL8513102	700 mm	180° Standardausführung mit langer Welle sx/180° standard version with long shaft sx
EL8513110	700 mm	180° mit Führungsschienen/ 180° with guide rails
EL8513111	700 mm	180° mit Führungsschienen und langer Welle dx/with guide rails and long shaft dx
EL8513112	700 mm	180° mit Führungsschienen und langer Welle sx/with guide rails and long shaft sx
EL8513000	470 mm	90° Standard/standard
EL8513010	1050 mm	90° vertikal/vertical

* Mittenantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.
* Head drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Horizontale Bogenräder / horizontal curve wheels



Horizontale Richtungsänderungen sollten möglichst mit Bogenrädern durchgeführt werden.

Horizontal changes of direction should be realized with curve wheels if possible.

Die kugellagerten Umlenkteller sorgen für geringe Reibkräfte und damit auch für minimale Kettenzugkräfte. Dadurch wird der Verschleiß auf ein Minimum reduziert.

The idler disks on ball bearings reduce friction, thus also causing only minimal tensile forces to the chain. Wear is therefore reduced to a minimum.

Der Radius beträgt bei allen Varianten 200mm.

The radius of all versions is 200 mm.

Folgende Ausführungen sind in den unterschiedlichen Winkeln mit einem Radius von 200 mm lieferbar:

The following versions are available with the various angle values with a radius of 200 mm:

Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe/Size: 85

Radius/Radius: 200 mm

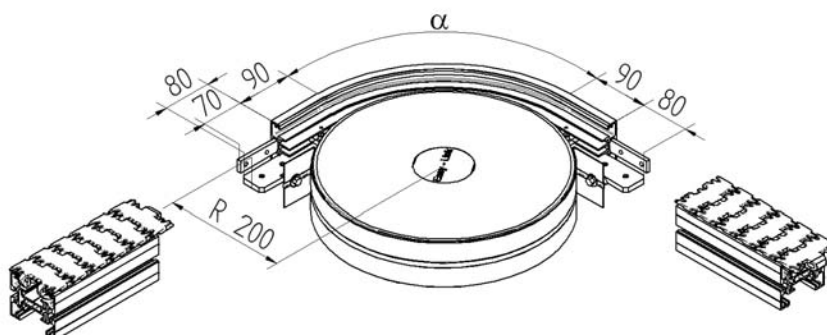
Winkel/Angles: 30°, 45°, 60°, 90°, 180°

- Bogenrad mit einem Teller ohne Kettenrückführung im Untertrum
- Bogenrad mit zwei Tellern mit Kettenrückführung im Untertrum

- Curve wheel with disk without chain return in the bottom strand
- Curve wheel with two disks with chain return in the bottom strand

Die Bogenräder werden komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

The curve wheels are delivered fully assembled, incl. all fixing material.



* Winkeltoleranz ± 1° ; Angle tolerance ± 1°

Code No.		Beschreibung/Description	Winkel/Angle *	VE/PU
mit 1 Teller With 1 disk	mit 2 Tellern With 2 disks	Horizontales Bogenrad mit Umlenkteller, R200 Horizontal curve wheel with idler disk, R200	30°	1 Stück/pc
EL8514103	EL8514203		45°	1 Stück/pc
EL8514104	EL8514204		60°	1 Stück/pc
EL8514105	EL8514205		90°	1 Stück/pc
EL8514106	EL8514206		180°	1 Stück/pc
EL8514107	EL8514207			

Code No.	Winkel Angle	notwendige Kettenlänge / required chain length	
		horizontal/horizontal	vertikal/vertical
EL8514_03	30°	290	580
EL8514_04	45°	340	680
EL8514_05	60°	390	780
EL8514_06	90°	500	1000
EL8514_07	180°	800	1600

Umlenkung EL-85VA

Idler unit EL-85VA

Horizontale Gleitbögen / Horizontal bends



Horizontale Gleitbögen für Umlenkungen in der Ebene. Zur Verfügung stehen verschiedene Standardradien. Auf Anfrage sind auch individuelle Radien und Winkel lieferbar.

Horizontal bends are used for idler units in a level. The bends are available with various standard radii. Individual radii and angles are also available on request.

Bei der Projektplanung der gesamten Förderanlage sollte ein möglichst großer Radius vorgesehen werden, damit die Reibkräfte gering gehalten werden. Das Kernstück ist aus Kunststoff gefertigt.

When planning the entire conveyor system project, the largest possible radius should be provided in order to keep friction forces to a minimum. The core is made of plastic.

Technische Daten Technical Data

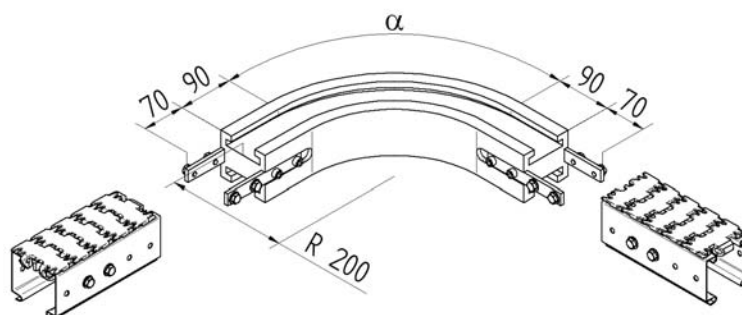
Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe: 85
Size:
Radius/Radius: 200 mm
500 mm
700 mm
1000 mm

Winkel/Angles: 15°, 30°,
45°, 60°,
90°, 180°

Die Gleitbögen werden komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

The bends are delivered fully assembled, incl. all fixing material.



Code No.	Beschreibung / Description:	Winkel / Angle *	VE/PU
EL8514002	Horizontaler Gleitbogen, R200 Horizontal bend R200	15°	1 Stück/pc
EL8514003		30°	1 Stück/pc
EL8514004		45°	1 Stück/pc
EL8514005		60°	1 Stück/pc
EL8514006		90°	1 Stück/pc
EL8514007		180°	1 Stück/pc

Code No.	R200 Winkel Angle α *	Notwendige Kettenlänge Required chain length	
		Ohne Kettenführung im Untertrum Without chain guide in the bottom strand	Mit Kettenführung im Untertrum With chain guide in the bottom strand
EL8514002	15°	240	480
EL8514003	30°	290	580
EL8514004	45°	340	680
EL8514005	60°	390	780
EL8514006	90°	500	1000
EL8514007	180°	800	1600

* Winkeltoleranz $\pm 1^\circ$; Angle tolerance $\pm 1^\circ$

Vertikale Gleitbögen / Vertical bends



Je nach Einbaulage der vertikalen Gleitbögen, können Steigungen und Gefällestrucken realisiert werden.

Bei einem Winkel von $> 5^\circ$ sollte die Förderkette mit Reibgummibelägen oder Mitnehmern bestückt werden, da sonst das Produkt unter Umständen nicht störungsfrei transportiert werden kann.

Die Gleitbögen werden komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Depending on the installation position of the vertical bends, acclivities or inclines can be realized.

At an angle of $> 5^\circ$ the conveyor chain should be equipped with rubber friction pads or flights, as the product may otherwise not be able to be transported without problems.

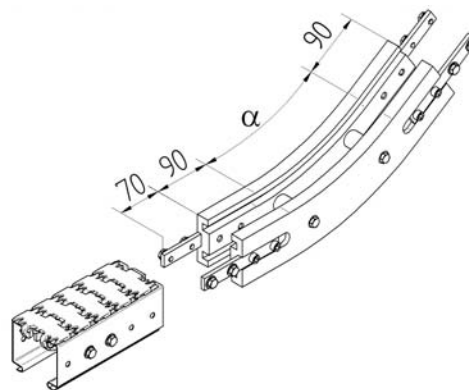
The bends are delivered fully assembled, incl. all fixing material.

Technische Daten Technical Data

Werkstoff: rostfreier Edelstahl
Kunststoff PE
Material: stainless steel
plastic PE

Größe/Size: 85
Radius/Radius: 400 mm
750 mm

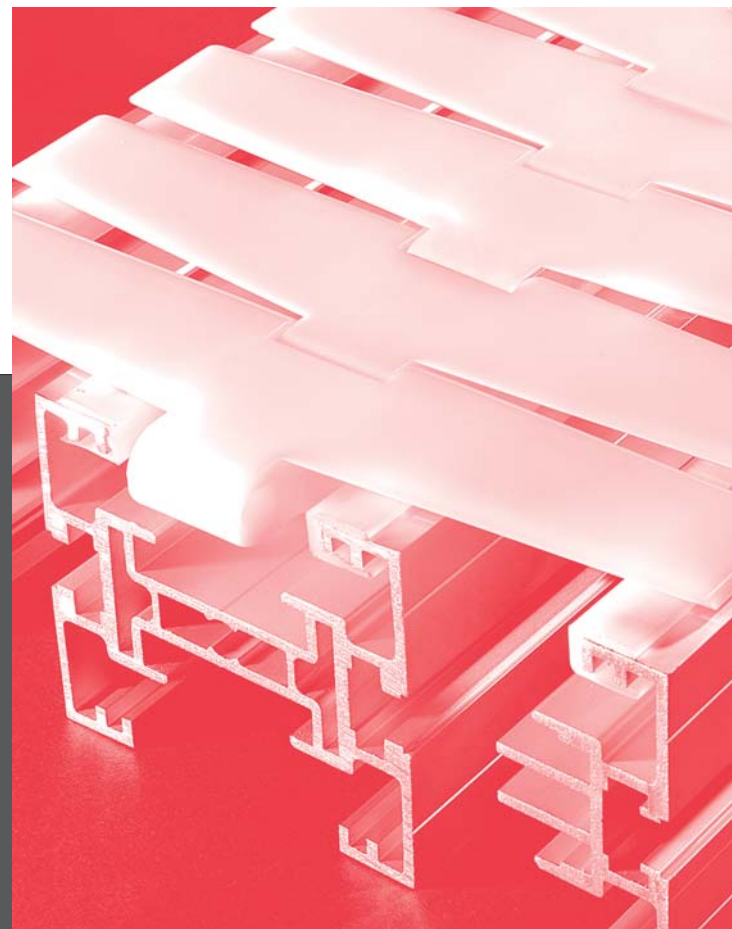
Winkel/Angles: 5° , 10° , 15° ,
 30° , 45° ,
 60° , 90°



Code No.	Beschreibung / Description:	Winkel / Angle: *	VE/PU
EL8514340	Vertikaler Gleitbogen, R400 Vertical bend R400	5°	1 Stück/pc
EL8514341		10°	1 Stück/pc
EL8514342		15°	1 Stück/pc
EL8514343		30°	1 Stück/pc
EL8514344		45°	1 Stück/pc
EL8514345		60°	1 Stück/pc
EL8514346		90°	1 Stück/pc

Code No.	R400	Notwendige Kettenlänge Required chain length	
		Ohne Kettenführung im Untertrum Without chain guide in the bottom strand	Mit Kettenführung im Untertrum With chain guide in the bottom strand
EL8514340	5°	215	430
EL8514341	10°	250	500
EL8514342	15°	290	580
EL8514343	30°	390	780
EL8514344	45°	500	1000
EL8514345	60°	600	1200
EL8514346	90°	810	1620

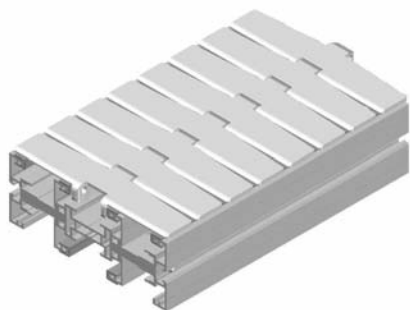
* Winkeltoleranz $\pm 1^\circ$; Angle tolerance $\pm 1^\circ$



Kettenfördersystem EL 195

Chain transfer system EL 195

Führungsprofil / Guide profile



Das Führungsprofil EL-195 ist ein Streckenbauteil und besteht aus 3 stabilen stranggepressten und eloxiertem Aluminiumprofile der Abmessungen 195 x 73,4 mm.

The EL-195 guide profile is a track component and consists of 3 strong extruded and anodized aluminium profiles sized 195 mm x 73.4 mm.

Das Profil wird standardmäßig in Stangen je 6000 mm geliefert, ist aber auch in beliebigen Zuschnittslängen erhältlich.

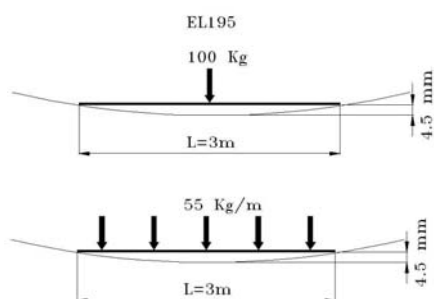
The profile will be supplied as standard in bars of 6000mm length, but is also available in other cut lengths.

Bei erforderlichen Längen über 6000 mm kann das Profil mittels Streckenverbinder verlängert werden.

If lengths exceeding 6000 mm are required, the profile can be extended by means of jointing strips.

Technische Daten Technical Data

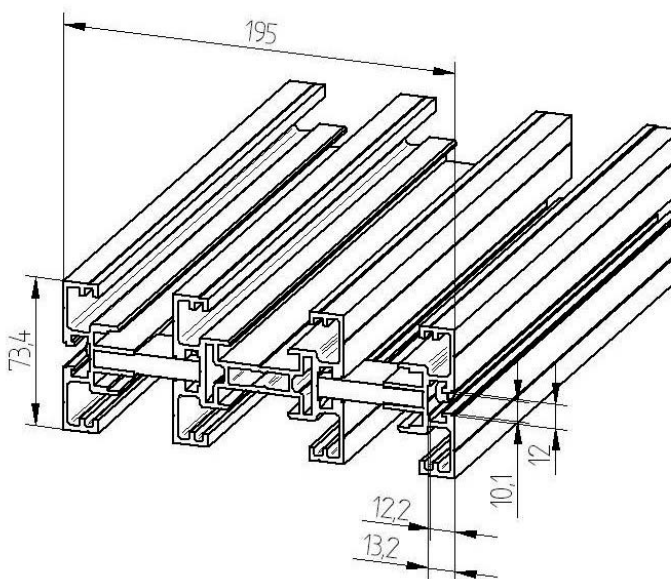
Gewicht / weight: 6.8262 kg/m
 $I_x = 189.5031 \text{ cm}^4$
 $I_y = 99.5977 \text{ cm}^4$



Durchbiegung: Deflexion:

ca. 4,5mm bei Punktlast
 approx. 4,5mm for point load

ca. 4,5 mm bei Flächenlast
 approx. 4,5 mm for distributed



Code No.	Beschreibung/Description	VE/PU
EL1951001	Streckenbauteil 195x73,4 FL85 eloxiertes Aluminiumprofil Track component anodized aluminium profile (195mm x 73.4 mm)	6000 mm
EL1951001 _ _ _ _	Streckenbauteil 195x73,4 FL85 zugeschnittenes eloxiertes Aluminiumprofil Track component anodized aluminium profile (195mm x 73.4 mm) cut to size	_ _ _ _ mm

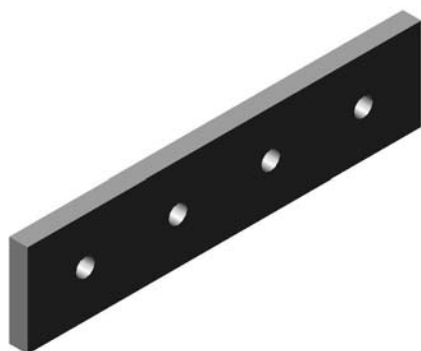
Benötigte Gleitleisten

1m Profil → 6m Gleitleiste bei Kettenrückführung im Untertrum

Required slide strips :

1m profile → 6m slide strips for chain return in the bottom strand

Streckenverbinder / Jointing strips



Streckenverbinder für Streckenbauteil EL1951001 zum Verbinden von zwei Streckenabschnitten.

Material: Stahl, verzinkt

Abmessungen laut Zeichnung

Der Verbinder wird in die Profilvernut eingeschoben und mit den vormontierten Gewindestiften fixiert.

Es ist keine zusätzliche Bearbeitung des Profils erforderlich.

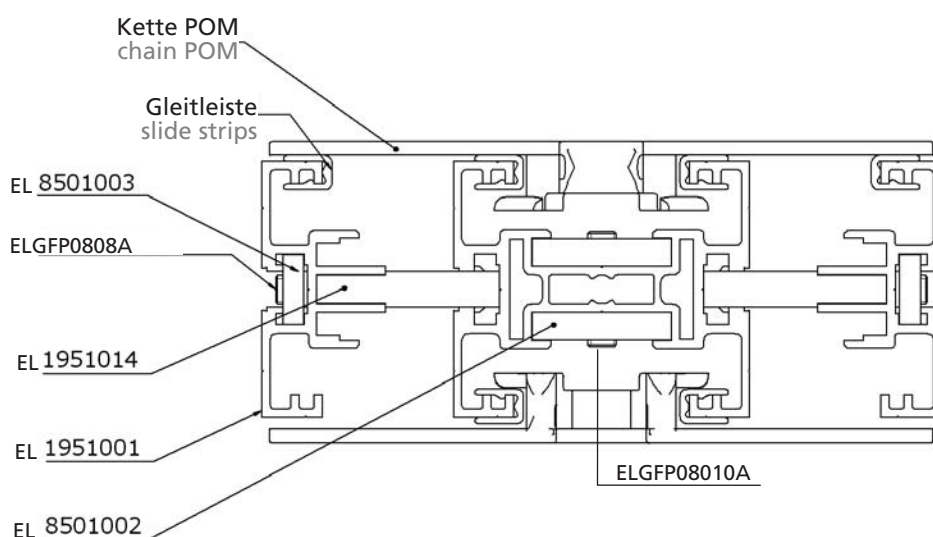
Jointing strips for track component EL 1951001 for the connection of two track sections.

Material: galvanized steel

Dimensions acc. to drawing

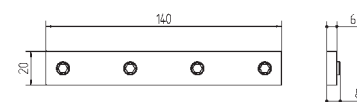
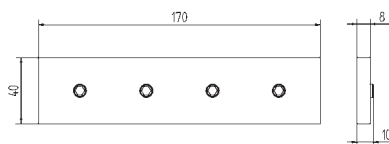
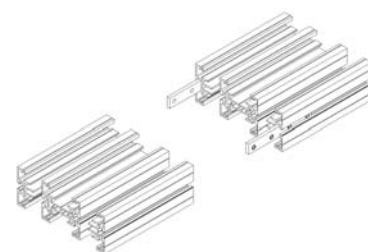
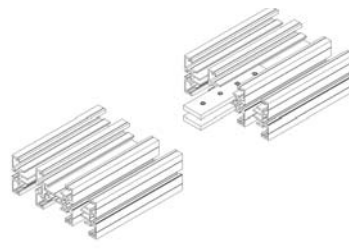
The jointing strip is pushed into the profile groove and fixed with the prepared set screws.

No further processing of the profile is necessary.



Innenverbinder/Internal connector

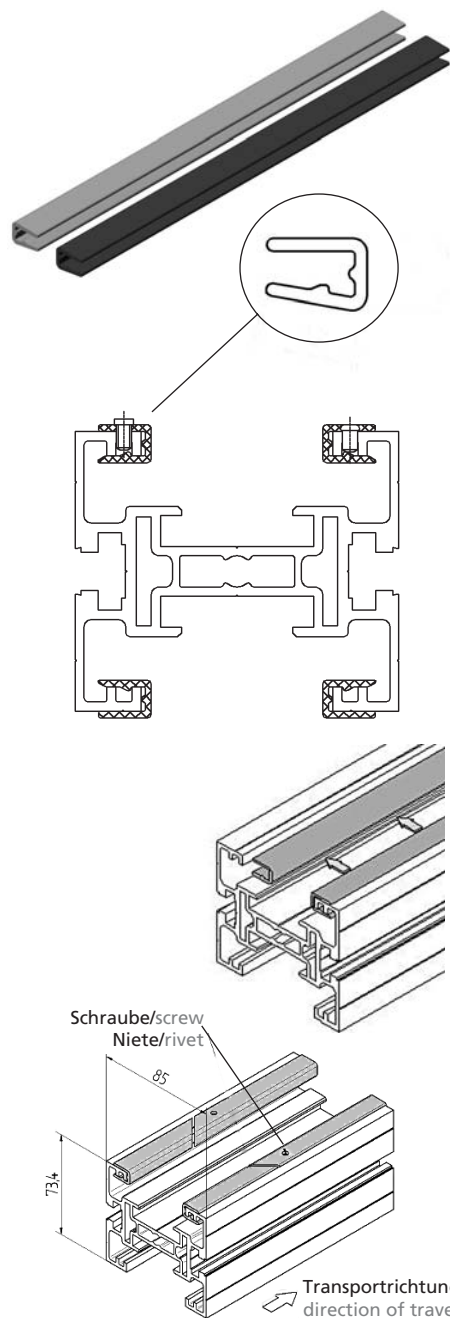
Außenverbinder/External connector



Lieferumfang inkl. selbstsichernde Gewindestifte.
Delivery includes self-locking set screws.

Code No.	Beschreibung/Description	VE/PU
EL8501002	Streckenverbinder innen, mit Befestigungselementen / Internal jointing strip incl. fixing elements	1 Stück/pc
EL8501003	Streckenverbinder außen, mit Befestigungselementen / External jointing strip incl. fixing elements	1 Stück/pc
ELGFP08010A	Gewindestift M8x10, selbstsichernd / Self-locking set screws M8 x 10	100 Stück/pc
ELGFP0808A	Gewindestift M8x8, selbstsichernd / Self-locking set screws M8 x 8	100 Stück/pc
EL1951014	Profilverbindungsstück für Streckenbauteil EL195 mit Befestigungselementen Profile connector for track component EL195 with fixing elements	1 Stück/pc

Gleitleisten / Slide strips



Zur Reduzierung der Reibung zwischen Kette und Trägerprofil werden Gleitleisten aus Kunststoff auf dem Aluminiumprofil angebracht.

Ist höhere chemische oder thermische Resistenz erforderlich oder ein starker Staubetrieb vorgesehen, so empfiehlt es sich, Gleitleisten aus PVDF weiß einzusetzen. Gleitleisten aus UHMW weiß eignen sich besonders für die Lebensmittelindustrie.

Alle Gleitleisten zeichnen sich aus durch:

- Minimale Abnutzung
- Hohe Gleitgeschwindigkeit
- Einfache Montage und Demontage
- Wenn nicht ausdrücklich vorgeschrieben, ist keine Schmierung erforderlich

Montagehinweis

- Nur unbeschädigte Gleitleisten montieren.
- Gleitleisten mit geeignetem Montagewerkzeug auf das Profil aufklipsen.
- Die Gleitleiste nicht über dem Stoß des Aluminiumprofils trennen.
- Bei Bogenrädern sind die inneren Gleitleisten anzupassen.
- Jede Gleitleiste muß am Anfang in Laufrichtung und in vom Streckenverlauf abhängigen, variablen Längen befestigt werden.
- Für die Befestigung Kunststoffschrauben M4x8 verwenden (Kopf sorgfältig und bündig abschneiden) oder Nieten.

Benötigte Gleitleisten

1m Profil à 6m Gleitleiste bei Kettenrückführung im Untertrum.

Plastic slide strips are mounted on the aluminium profile to reduce the friction between the chain and the carrying profile.

Where higher heat or chemical resistance is required or where high accumulation is expected, white PVDF slide strips are recommended. White UHMW slide strips are particularly suitable for use with foodstuffs. All slide strips are characterised by:

- Minimal wear
- High sliding speed
- Easy assembly and disassembly
- No lubrication is required if not expressly stated

Assembly notes

- Only install undamaged slide strips.
- Clip the slide strips onto the profile using a suitable assembly tool.
- Don't cut the slide strip over the joint of aluminium profile.
- For curve wheels, the inner slide strips must be adapted accordingly.
- Each slide strip must be fixed at the start in travelling direction and in variable lengths depending on the track route.
- To fix the strips use M4x8 plastic screws (cut off the heads carefully and flush with the surface) or rivets.

Required slide strips :

1m profile → 6m slide strips for chain return in the bottom strand

Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
ELFL01001	PVDF, weiß / PVDF white	6000 mm
ELFL01002	UHMW, weiß / UHR/S-W white	6000 mm
ELFL01016	UHMW, grau / HDPE grey	6000 mm
ELFL01020	Superfric	6000 mm
EL8501050	Kunststoffschrauben / Plastic screws	100 Stück/pc
EL8501050R	Nieten / Rivets	100 Stück/pc
EL8501030	Montagewerkzeug für Gleitleiste / Assembly tool for slide strip	1 Stück/pc

Transportketten, POM-D-Kunststoff / Conveyor chains, POM-D plastic



Die horizontal und vertikal kurven-gängige Kette EL-195 besteht aus einem verschleiß- und schlagfesten POM-D-Kunststoff und rostfreien Verbindungsbolzen aus Stahl (1.4301).

Die Betriebstemperatur reicht von -40° C bis 90° C.

Der zulässige pH-Bereich für Flüssigkeiten, die mit der Kette in Berührung kommen, reicht von 4.5 bis 9.

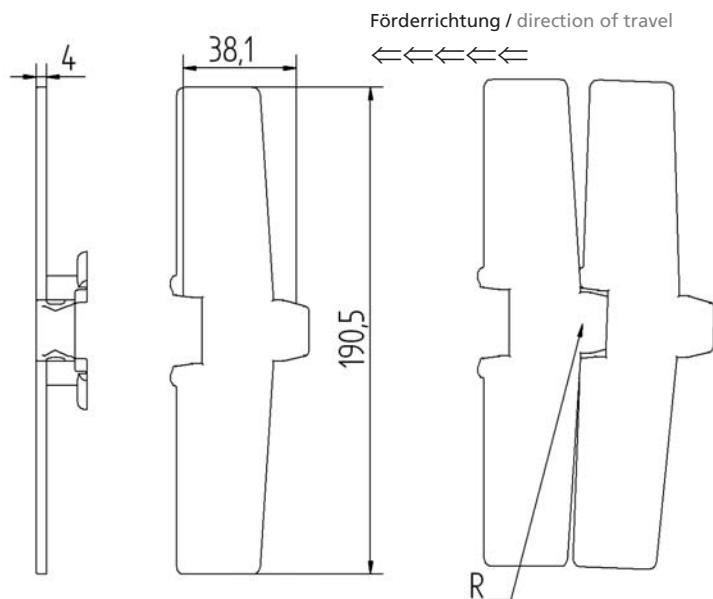
Spezielle Kettenglieder mit Gummieinlagen bzw. Mitnehmern sind ebenfalls für besondere Transferanforderungen lieferbar.

The horizontal and vertical EL-195 curve chain is made of wear-resistant and impact-proof POM-D plastic and has stainless steel (1.4301) connection pins.

The operating temperature ranges from -40° C to 90° C.

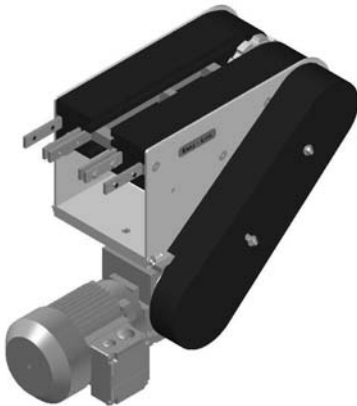
The permissible pH-range for fluids coming into contact with the chain is from 4.5 to 9.

Special chain links are also available with rubber inserts or flights for particular conveying requirements.



Code No.	Beschreibung Description	Breite/Width (mm)	Gewicht/Weight (Kg/m)	Min. Bogenradius Min curve radius(R)	Zul. Zugkraft Max tensile force(N)	VE/PU
EL1951880	POM-Kette/POM-chain	190.5	1.5	600 mm horiz 400 mm vert.	2250	3048 mm
EL1951881	Stahlkette AISI 304 Steel chain AISI 304	190.5	5.2	600 mm horiz.	2250	3048 mm
EL1951882	Stahlkette AISI 430 Steel chain AISI 430	190.5	5.2	600 mm horiz.	2250	3048 mm
EL1951883	Kette/Kohlenstoffstahl AISI1045 Carbon steel chain AISI 1045	190.5	5.2	600 mm horiz.	4000	3048 mm

Kopfantriebsstation / Head drive unit



Technische Daten Technical Data

Größe: 195
Size:

Getriebemotor 3-Phasen:
Geared motor three-phase:
230-400 V
50-60 Hz

Max. Kettenzugkraft
für POM-Ketten:
Max. tensile force
for POM chains: 2200 N

Notwendige Kettenlänge:
Required chain length:
950 mm

Zul. Geschwindigkeit:
Admissible speed: 3-60 m/1'

Motorleistung:
Motor rating: 0.37 kW

Kopfantriebsstation mit Kettenrückführung im Untertrum, vorgesehen in Verbindung mit einer 180°-Umlenkung.

Die Montage ist in Förderrichtung am Ende der Förderstrecke konzipiert worden. Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderrichtung.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

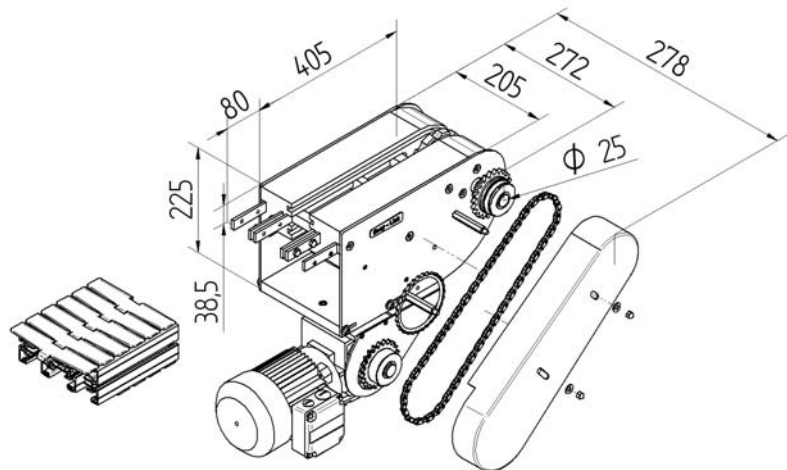
Dargestellt ist ein Kopfantrieb, Ausführung rechts, mit Getriebemotor, Schutzabdeckung, Rutschkupplung, Kettenspannring. Der Antrieb wird komplett montiert geliefert.

Head drive unit with chain return in the bottom strand, intended for use in conjunction with a 180° idler unit.

The assembly is intended for mounting in conveying direction at the end of the conveying track. Available as 'left' or 'right' versions, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

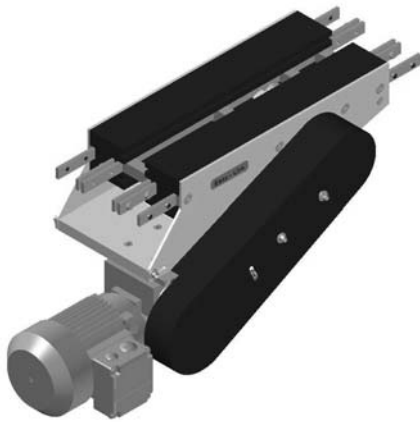
The illustration shows a right head drive unit with geared motor, protective cover, friction clutch, chain tensioning unit. The unit is delivered fully assembled.



Code No.				Beschreibung / Description
POM-Kette / POM chain		Stahlkette / steel chain		Kopfantriebsstation EL-195 Head drive unit EL-195
Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	Ausführung links Left version	Ausführung rechts Right version	
EL1952201	EL1952200	EL1952203	EL1952202	für Direktantrieb / for positive drive
EL1952271 S03	EL1952270 S03	EL1952273 S03	EL1952272 S03	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=3m/1' *
EL1952281 S06	EL1952280 S06	EL1952283 S06	EL1952282 S06	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=6m/1' *
EL1952291 S09	EL1952290 S09	EL1952293 S09	EL1952292 S09	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=9m/1' *
EL1952251 B03	EL1952250 B03	EL1952253 B03	EL1952252 B03	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=3m/1' *
EL1952261 B06	EL1952260 B06	EL1952263 B06	EL1952262 B06	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=6m/1' *
EL1952241 B09	EL1952240 B09	EL1952243 B09	EL1952242 B09	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=9m/1' *

* Kopfantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich) * Sonderausführungen auf Anfrage.
* Head drive unit prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required)

Mittelantriebsstation / Middle drive unit



Die Mittelantriebsstation, mit Kettenrückführung im Untertrum kann an beliebiger Stelle der Förderstrecke eingebaut werden. Vorgesehen in Verbindung mit zwei 180°-Umlenkung.

The middle drive unit, with chain return in the bottom strand, can be installed anywhere along the conveying track. It is intended for use in conjunction with two 180° idler units.

Sie gibt es als linke oder rechte Ausführung. Dabei beziehen sich die Bezeichnungen „links“ oder „rechts“ auf die Anordnung des Kettenantriebes, gesehen in Förderrichtung.

It is available as a 'left' or 'right' version, whereby the terms 'left' or 'right' apply to the arrangement of the chain drive viewed in conveying direction.

Alle Antriebsstationen sind mit oder ohne Getriebemotor lieferbar. Das Befestigungsmaterial für die Anbringung der Antriebsstation ist im Lieferumfang enthalten.

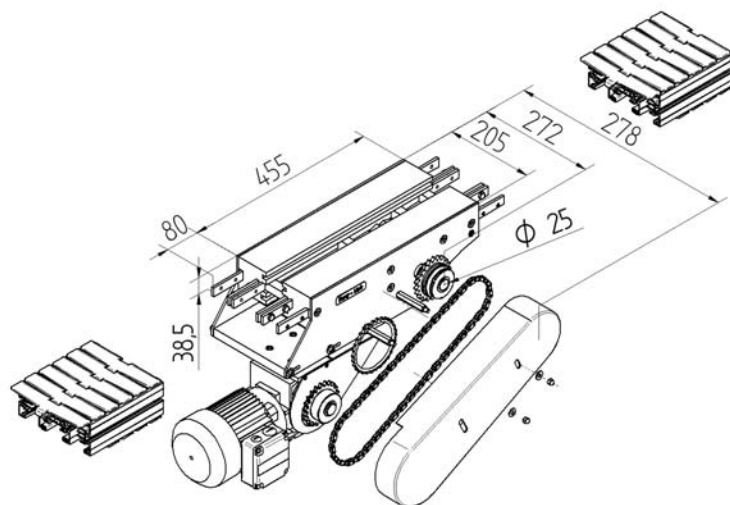
All drive units are available with or without a geared motor. The fixing material for the installation of the drive unit is included in the scope of delivery.

Technische Daten Technical data

- Größe:
Size: 195
- Getriebemotor 3-Phasen:
Geared motor 3-phase: 230-400 V
50-60 Hz
- Max. Kettenzugkraft
für POM Ketten:
Max. tensile force
for POM chains: 1100 N
- Notwendige Kettenlänge:
Required chain length: 950 mm
- Zul. Geschwindigkeit :
Admissible speed: 3-60 m/1'
- Motorleistung:

Dargestellt ist ein Mittelantrieb, rechts mit Getriebemotor, Schutzabdeckung, Rutschkupplung Kettenspannring. Der Antrieb wird komplett montiert geliefert.

The illustration shows a right middle drive unit with geared motor, protective cover, friction clutch, and chain tensioning ring. The unit is delivered fully assembled.



Code No.		Beschreibung / Description
POM-Kette / POM chain		Mittelantriebsstation EL-195 / Middle drive unit EL-195
Ausführung links / Left version	Ausführung rechts / Right version	
EL1952001	EL1952000	Für Direktantrieb / for positive drive
EL1952071 S03	EL1952070 S03	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=3m/1' *
EL1952081 S06	EL1952080 S06	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=6m/1' *
EL1952091 S09	EL1952090 S09	mit Motor / with motor SEW 0.37 kW v=9m/1' *
EL1952051 B03	EL1952050 B03	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=3m/1' *
EL1952061 B06	EL1952060 B06	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=6m/1' *
EL1952041 B09	EL1952040 B09	mit Motor / with motor Bonf. 0.37 kW v=9m/1' *

* Mittelantrieb mit Vorbereitung für Getriebemotor, wird jedoch ohne Motor geliefert (Code-Zusatz -OM erforderlich)
* Middle drive prepared for geared motor, but supplied without motor (code suffix -OM required) * Special designs on request

Umlenkung EL 195

Idler unit EL 195



Technische Daten Technical Data

Größe: 195
Size:

Max. Kettenzug: 2250 N
Max. tensile force :

Notwendige Kettenlänge:
Required chain length:
700 mm

Umlenkung 180° für die stirnseitige Montage am Führungsprofil. Die Förderkette wird in seitlichen Kunststoffführungen geführt.

An der Umlenkung ist eine zusätzliche Öffnung zum Ein- und Ausbau der Kette vorhanden.

Lieferbar sind zwei Ausführungen:

- geschlossen- mit seitlichem Schutz
- offen - ohne seitlichem Schutz

Die Umlenkung wird komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

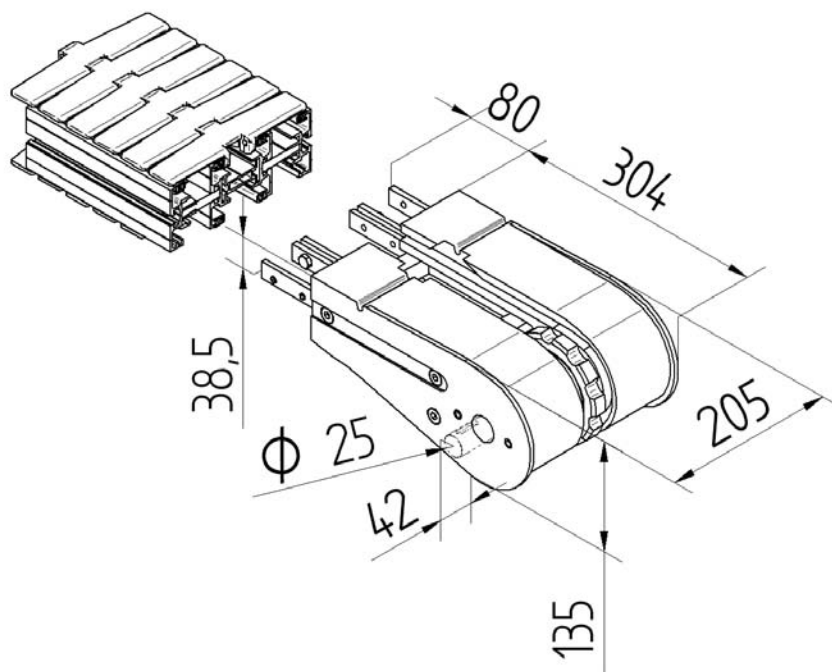
180° idler unit for mounting at the end of the guide profile. The conveyor chain runs through lateral plastic guides.

The idler unit has an additional opening for the assembly/disassembly of the chain.

The unit is available in two versions:

- closed – with lateral guards
- open – without lateral guards

The idler unit is supplied fully assembled, incl. all fixing elements.



Code No.		Beschreibung / Description
POM-Kette POM chain	Stahlkette Steel chain	Umlenkung EL195 Idler unit EL195
EL1953100	EL1953120	180° offene Ausführung/ open version
EL1953110	EL1953130	180° geschlossene Ausführung / closed version
EL1953111	-	180° geschlossene Ausführung mit Antriebszapfen rechts 180° closed version with right drive journal
EL1953112	-	180° geschlossene Ausführung mit Antriebszapfen links 180° closed version with left drive journal

*Ausführung nicht für Stahlketten / not available for steel chain

Umlenkung EL 195

Idler unit EL 195

Horizontale Gleitbögen / Horizontal bends



Technische Daten Technical Data

Größe: 195
Size:

Radius: 600 mm
Radius:

Winkel: 15°, 30°, 45°, 60°, 90°
Angles:

Horizontale Gleitbögen für Umlenkungen in der Ebene. Zur Verfügung stehen verschiedene Standardradien. Auf Anfrage sind auch individuelle Radien und Winkel lieferbar.

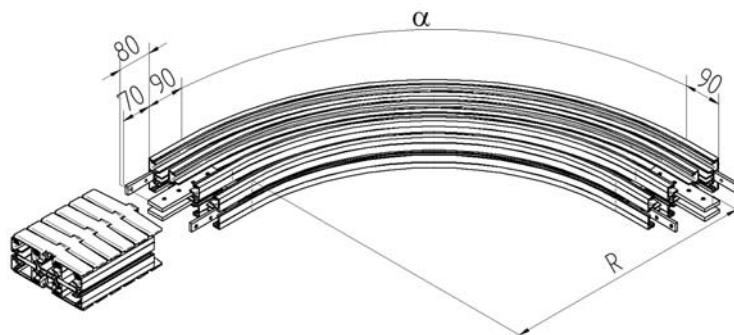
Bei der Projektplanung der gesamten Förderanlage sollte ein möglichst großer Radius vorgesehen werden, damit dadurch die Reibkräfte gering gehalten werden.

Die Gleitbögen werden komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

Horizontal bends are used for idler units in a level. The bends are available with various standard radii. Individual radii and angles are also available on request.

When planning the entire conveyor system project, the largest possible radius should be provided in order to keep friction forces to a minimum.

The bends are delivered in completely assembled, incl. all fixing material.



Beschreibung / Description:	Artikel / Item	Winkel / Angle *:	VE / PU
Horizontaler Gleitbogen R600 - Material: Aluminium, eloxiert Horizontal bend R600 - material: aluminium, anodized	EL1954012	15°	1 Stück/pc
	EL1954013	30°	1 Stück/pc
	EL1954014	45°	1 Stück/pc
	EL1954015	60°	1 Stück/pc
	EL1954016	90°	1 Stück/pc

Code No.	Erforderliche Kettenlänge Required chain length		Erforderliche Gleitleistlänge Required slide strip length		R600 Winkel Angle a *
	Ohne Kettenführung im Untertrum Without chain guide in the bottom strand	Mit Kettenführung im Untertrum With chain guide in the bottom strand	Ohne Kettenführung im Untertrum Without chain guide in the bottom strand	Mit Kettenführung im Untertrum With chain guide in the bottom strand	
EL1954012	340	680	1360	2040	15°
EL1954013	500	1000	2000	3000	30°
EL1954014	650	1300	2600	3900	45°
EL1954015	810	1620	3240	4850	60°
EL1954016	1125	2250	4500	6750	90°

* Winkeltoleranz ± 1° ; Angle tolerance ±

Vertikale Gleitbögen / Vertical bends



Je nach Einbaulage der vertikalen Gleitbögen, können Steigungen und Gefällestrrecken realisiert werden.

Bei einem Winkel von $> 5^\circ$ sollte die Förderkette mit Reibgummibeläge oder Mitnehmer bestückt werden, da sonst das Produkt unter Umständen nicht störungsfrei transportiert werden kann.

Die Gleitbögen werden komplett montiert mit Befestigungselemente geliefert.

Depending on the installation position of the vertical bends, acclivities or inclines can be realized.

At an angle of $> 5^\circ$ the conveyor chain should be equipped with rubber friction pads or flights, as the product may otherwise not be able to be transported without problems.

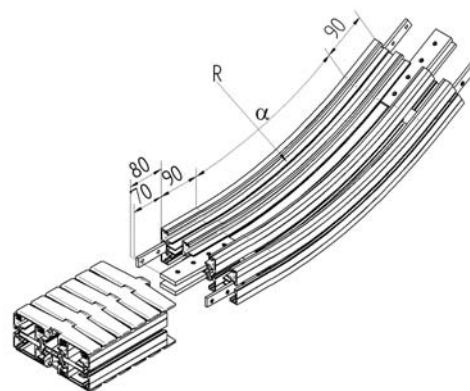
The bends are delivered fully assembled and with all fixing elements.

Technische Daten Technical Data

Größe: 195
Size:

Radius: 800 mm
Radius:

Winkel: $5^\circ, 10^\circ, 15^\circ, 30^\circ,$
Angles: $45^\circ, 60^\circ, 90^\circ$



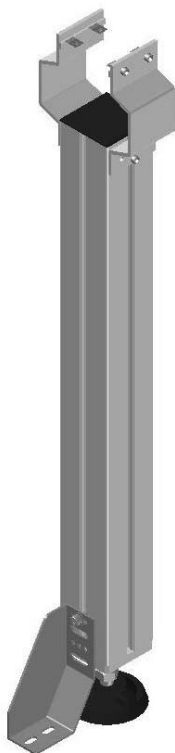
Beschreibung / Description:	Code No.	Winkel / Angle: *	VE/PU
Vertikaler Gleitbogen R800 – Material: Aluminium, eloxiert Vertical bend R800 – material: aluminium, anodized	EL1954340	5°	1 Stück/pc
	EL1954341	10°	1 Stück/pc
	EL1954342	15°	1 Stück/pc
	EL1954343	30°	1 Stück/pc
	EL1954344	45°	1 Stück/pc
	EL1954345	60°	1 Stück/pc
	EL1954346	90°	1 Stück/pc

Code No.	Erforderliche Kettenlänge Required chain length		Erforderliche Gleitleistlänge Required slide strip length		R800 Winkel Angle α^*
	Ohne Kettenführung im Untertrum Without chain guide in the bottom strand	Mit Kettenführung im Untertrum With chain guide in the bottom strand	Ohne Kettenführung im Untertrum Without chain guide in the bottom strand	Mit Kettenführung im Untertrum With chain guide in the bottom strand	
EL8504340	250	500	1000	1500	5°
EL8504341	320	640	1280	1920	10°
EL8504342	390	780	1560	2340	15°
EL8504343	600	1200	2400	3600	30°
EL8504344	810	1620	3240	4860	45°
EL8504345	1020	2040	4080	6120	60°
EL8504346	1440	2880	5760	8640	90°



Allgemeines Zubehör Fördertechnik

General Accessories conveying technology



Zur Abstützung und Befestigung des Fördersystems steht eine breite Auswahl an Stützen und Befestigungselementen zur Verfügung, die sich untereinander kombinieren lassen.

Für alle Kundenanforderungen gibt es entsprechende Lösungen.

Abhängig von der vorhandenen Belastung sollte das Fördersystem in regelmäßigen Abständen von ca. 2 m mit Stützen oder bauseitigen Befestigungen versehen werden.

Die Höhenverstellung der Stützen (± 25 mm) erfolgt über Stellfüße. Ferner sind auch Befestigungs-laschen und -anker für die Bodenbefestigung lieferbar.

Weitere Blocan-Profile finden Sie mit dem entsprechenden Zubehör im Katalog Blocan Profilsysteme.

A wide range of supports and fixing elements which can be used in combination is available to support and secure conveyor systems in the most varied customer applications.

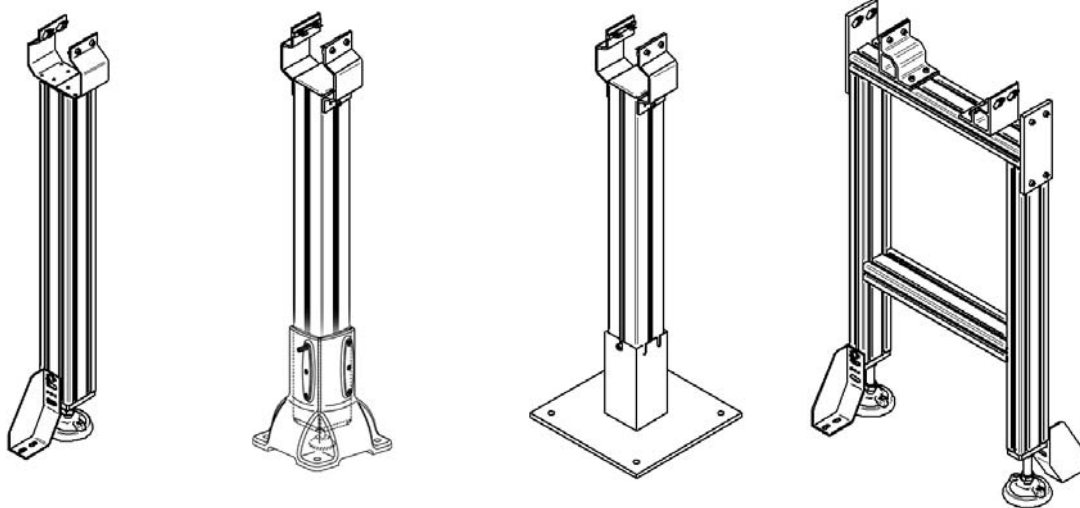
There is a suitable solution for all customer requirements.

Depending on the existing load, the conveyor system should be equipped with supports or fixing elements at regular spacings of 2m at the most.

Height adjustment of the supports (± 25 mm) takes place via adjustable legs. Fixing straps and armatures are available for ground fixation.

You will find more Blocan profiles and accessories in the Blocan Profile Systems Catalogue.

Beispieldarstellungen u. Kombinationsmöglichkeiten / Examples and possible combinations



Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
EL8505083	Einfach Profilabstützung mit Stellfuß, H=1000 mm / Single profile support with adjustment leg H=1000 mm	1 Stück/pc
EL8505183	Doppelte Abstützung für Systeme ohne Kettenrückführung im Untertrum H=1000 mm Twin support for systems without chain return in the bottom strand, H=1000 mm	1 Stück/pc
EL8505283	Einfach Profilabstützung mit Höhenverstellung 90mm, H=1000 mm Single profile support with height adjustment 90 mm, H=1000 mm	1 Stück/pc
EL8505483	Doppelte Abstützung für Systeme mit Kettenführung im Untertrum, H=1000 mm Twin support for systems with chain return in the bottom strand, H=1000 mm	1 Stück/pc

Abstützungen mit Rohrprofil / Supports with tubular profiles



Zur Abstützung des Fördersystems stehen auch Rohrprofile mit einer Wandstärke von 3 bzw. 5mm zur Verfügung.

Lieferbar als Zwei-Bein- und Drei-Beinstützen.

Abhängig von der vorhandenen Belastung sollte das Fördersystem in regelmäßigen Abständen von ca. 2 mtr. mit Stützen oder bauseitigen Befestigungen versehen werden.

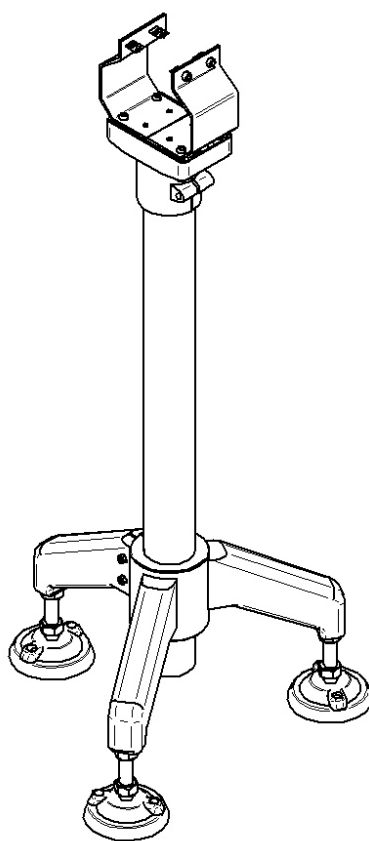
Die Stützen sind höhenverstellbar (± 50 mm) und lassen sich an die unterschiedlichsten Kundenanforderungen anpassen.

Tubular profiles with a wall thickness of 3 mm are available for supporting the conveyor system.

They are available as two-legged and three-legged supports.

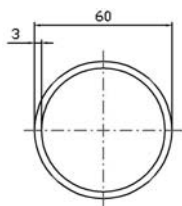
Depending on the existing load, the conveyor system should be equipped with supports or fixing elements at regular spacings of 2m at the most.

The supports are height-adjustable (± 50 mm) and can be easily adapted to the most varied customer requirements.



Code No.	Beschreibung / Description	VE/PU
EL8505783	Rohr-Abstützung mit Zwei-Beinstütze inkl. Befestigungsmaterial / Two-legged tubular support incl. fixing material H= 1000mm	1 Stück/pc
EL8505883	Rohr-Abstützung mit Drei-Beinstütze inkl. Befestigungsmaterial / Three-legged tubular support incl. fixing material H= 1000mm	1 Stück/pc
EL8515783	Rohr-Abstützung mit Zwei-Beinstütze aus Edelstahl inkl. Befestigungsmaterial / Two-legged tubular support stainless steel incl. fixing material H= 1000mm	1 Stück/pc
EL8515883	Rohr-Abstützung mit Drei-Beinstütze aus Edelstahl inkl. Befestigungsmaterial / Three-legged tubular support stainless steel incl. fixing material H= 1000mm	1 Stück/pc

Aluminium-, Edelstahlrohr / aluminium tube, stainless steel tube

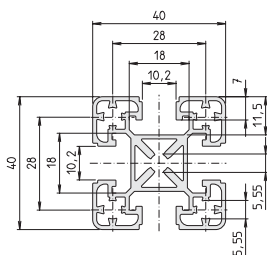


Code No.	Bezeichnung / Description
8.260302 _ _ _ _	Aluminiumrohr 60x3mm, Zuschnitt max. 6000 mm, hell eloxiert aluminium tube 60x3mm, section length max. 6000 mm, anodised natural colour
8.06050 2 _ _ _ _	Edelstahlr. 60 x 5mm für Rohrabstützung, Zuschnitt max. 3010 mm Stainless steel tube 60 x 5 mm for tube support, section length max. 3010 mm

Profil F-40x40-L



Anschluß 1 Flanschleiste
Connection 1 flange bracket



Code No.	Bezeichnung / Description
4.815001	F-40x40-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-40x40-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour
4.815000	F-40x40-L, Zuschnitt / section length
4.816702	Flanschleiste für Nutgeometrie 40 flange bracket for slot geometry 40

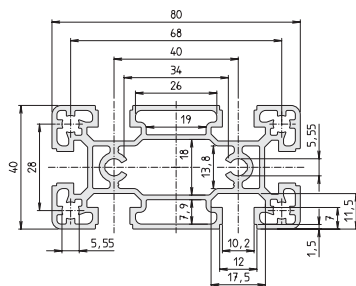
Profil F-40x80-L



Anschluß -längs- 1 lange Flanschleiste
Longitud. connection 1 long flange bracket



Anschluß -quer- 2 kurz Flanschleisten
ransvers. connection 2 short flange brackets

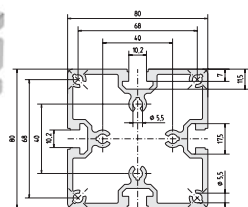


Code No.	Bezeichnung / Description
4.285001	F-40x80-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-40x80-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour
4.285000	F-40x80-L, Zuschnitt / section length
4.246702	Flanschleiste lang für Nutgeometrie 40 long flange bracket for slot geometry 40
4.816702	Flanschleiste kurz für Nutgeometrie 40 short flange bracket for slot geometry 40

Profil F-80x80/2-L



Anschluß 2 Flanschleisten
Connection 2 flange brackets

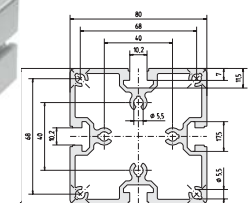


Code No.	Bezeichnung / Description
4.885001	F-80x80/2-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-80x80/2-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour
4.885000	F-80x80/2-L, Zuschnitt / section length
4.246702	Flanschleiste für Nutgeometrie 40 / flange bracket for slot geometry 40

Profil F-80x80-L

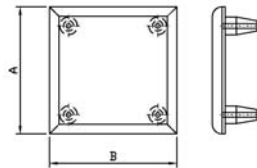
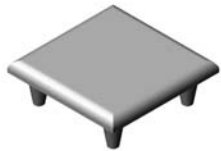


Anschluß 1 Flanschleiste
Connection 1 flange bracket



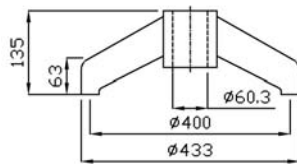
Code No.	Bezeichnung / Description
4.245001	F-80x80-L, Stange à 6000 mm, Aluminium hell eloxiert F-80x80-L, 6000 mm bar, anodised aluminium, natural colour
4.25000	F-80x80-L, Zuschnitt / section length
4.246702	Flanschleiste für Nutgeometrie 40 / flange bracket for slot geometry 40

Abdeckkappen, Kunststoff schwarz / caps, plastic, black



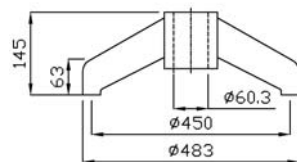
Code No.	A	B	VE/PU
4010421	40	40	1 Stück/pc
4030421	40	80	1 Stück/pc
4040421	80	80	1 Stück/pc

2-Beinstütze, Kunststoff schwarz / 2-legged support, plastic, black



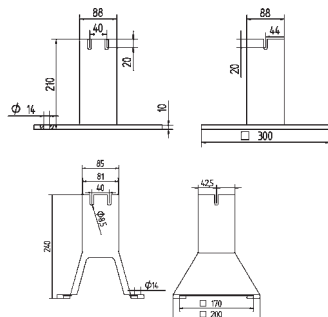
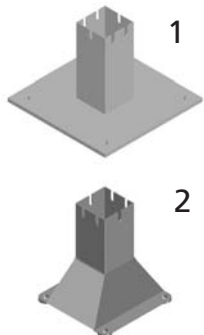
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
ELV101200	Inkl. Befestigungsmaterial ohne Stellfüße M16 incl. fixation material without adjusting leg M16	1 Stück/pc

3-Beinstütze, Kunststoff / 3-legged support, plastic



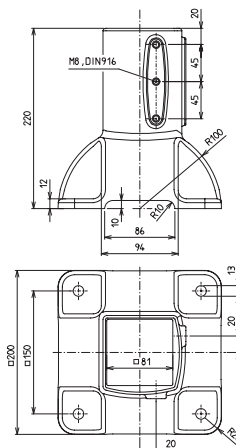
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
ELV101300	Inkl. Befestigungsmaterial ohne Stellfüße M16 incl. fixation material, without foot M16	1 Stück/pc

Bodenanschlusskonsole, Typ 1, Typ 2 / Pedestal type 1, type2



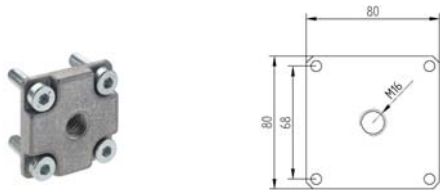
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL950113088	Typ1 mit Höhenverstellung 90mm für Profil 80x80mm Type1 with height adjustment 90mm for 80x80 profile	1 Stück/pc
EL85924495	Typ 2, verzinkt (für Profil 80x80mm) type 2, zinc plated (for 80x80mm profile)	1 Stück/pc
EL85124494	Typ2, Edelstahl (für Profil 80x80mm) type 2, stainless steel (for 80x80 mm profile)	1 Stück/pc

Bodenanschlusskonsole BAK-80 / Base bracket BAK-80



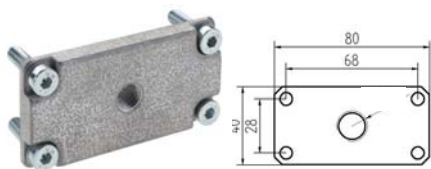
Code No.	Type	Version
4040501	Bodenanschlusskonsole BAK-80 Base bracket BAK-80	mit Gewindestift M8x25 DIN916-A2 with grub screws M8x25 DIN916-A2
4049500	Gewindestifte M8x16 DIN916-A Grub screws M8x16 DIN916-A	Packeinheit 6 Gewindestifte Packing unit: 6 pcs
4016302	Gelenkstellfuß M10 Levelling foot M10	Länge 93 mm, TellerØ 50 mm 93 mm length, disc Ø 50 mm
4019302	Gelenkstellfuß M10, korrosionsbeständig Levelling foot M10, corrosion resistant	Länge 93 mm, TellerØ 50 mm 93 mm length, disc Ø 50 mm
4044404	Anschlussplatte für Gelenkstellfuß Foot connecting plate	für BLOCAN-Profil S/F-80 for BLOCAN profiles S/F-80
4016606	Befestigungsanker Fasteners	8x60, Bohrungsdurchmesser 12mm 8x60, bore diameter 12 mm

Anschlußplatte 80x80 / Connecting plate 80x80



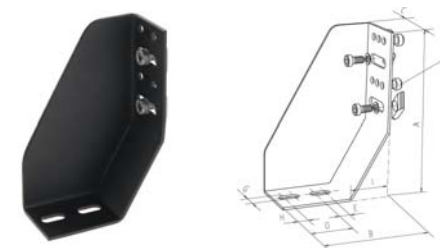
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
4044405	Für Stützfuß M12 an Blocan 80x80 / for foot M12 to blocan 80x80	1Stück/pc
4044402	Für Stützfuß M16 an Blocan 80x80 / for foot M16 to blocan 80x80	1Stück/pc

Anschlußplatte 40x80 / Connecting plate 40x80



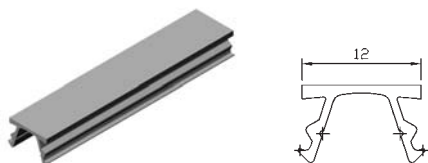
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
4034403	Für Stützfuß M12 an Blocan 40x80 / for foot M12 to blocan 40x80	1Stück/pc

Fundamentwinkel -Stahlblech- / Base angle -steel sheet-



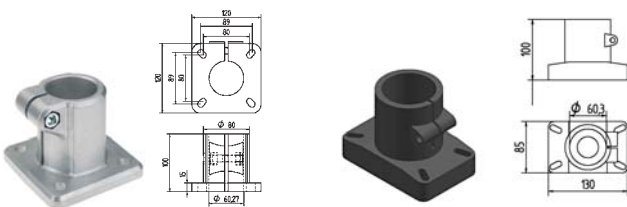
Code No.	Typ/type	A	B	C	D	E	G	H	I
4021300	60/80 links left-hand	150	100	48	40	10	9	10	32
4021301	60/80 rechts right-hand	150	100	48	40	10	9	10	32

Abdeckprofil / cover profile



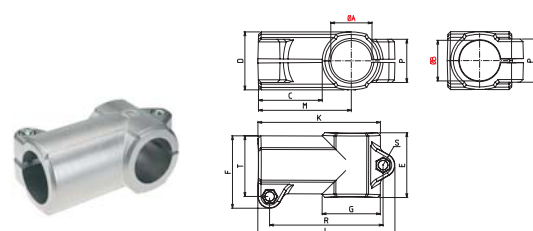
Code No.	Bezeichnung / Description
4000570	Abdeckprofil, Länge 2000 mm / cover profile, length 2000 mm

Fußklemmstück / base clamp



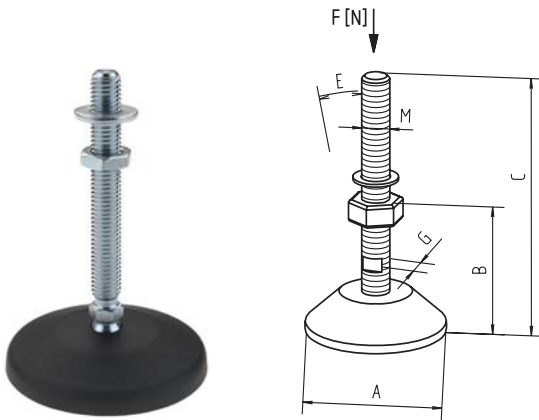
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
1380000020	Industrie-Design, Fußklemmstück FS80 industrial design base clamp FS 80	1Stück/pc
ELV101203	Kunststoff Fußklemmstück FS 60 plastic base clamp FS 60	1Stück/pc

Winkelklemmstück / Angle clamp



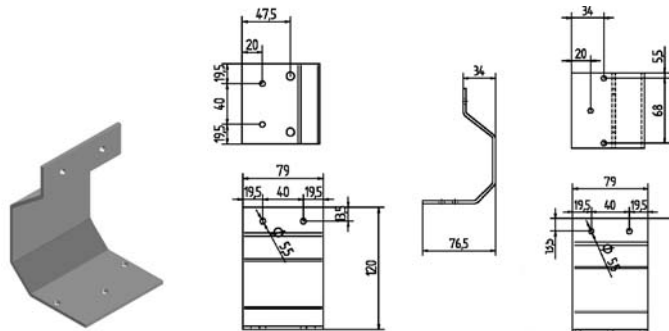
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
11600000200	Winkelklemmst. Industrie-Design W 60 angle clamp industrial design W 60	1Stück/pc

Gelenkstellfuß / levelling foot



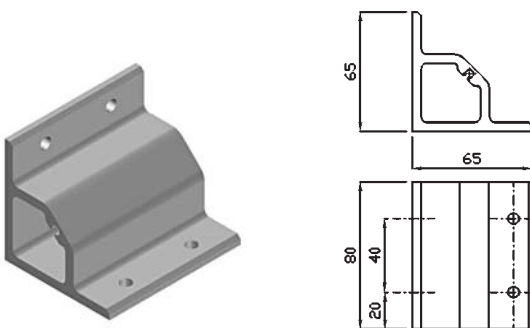
Code No.	Type	Version	A	B	C	M	E	G	F[N]
4016303	M12		80	24	117	M12	15°	12	7000
4026301	M16	Korrosionsbest. corrosion resistant	80	29	156	M16	15°	13	10000

Sockelverbinder aus rostfreiem Edelstahl / stainless steel frame mounting bracket



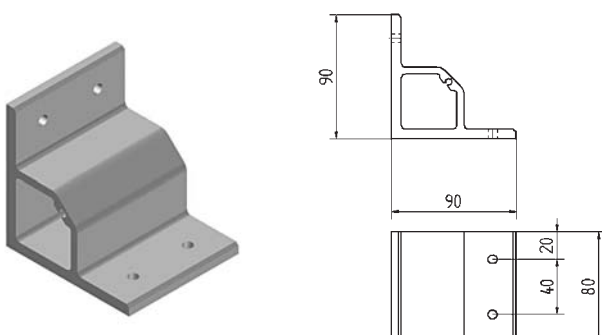
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL721011275	für Profil F-80x80, stirnseit. Verbindung for profile F-80x80, frontal support connection	1Stück/pc
EL721011276	für F-80x80/2-L Profil, Verb. auf querlieg. Profil for F-80x80/2-L profile, connection for profile lying cross	1Stück/pc

Profilwinkel / profile angle bracket



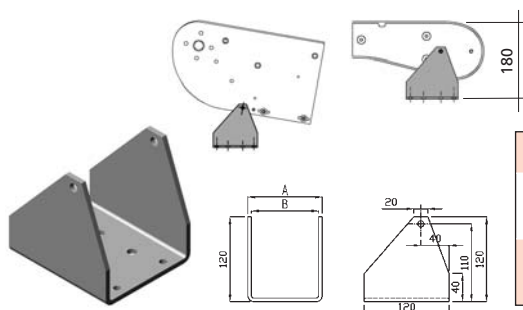
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
ELV4010102	Aluminium eloxiert 65x65x80 anodized aluminium 65x65x80	1Stück 1pc

Winkelbefestigung / angle bracket



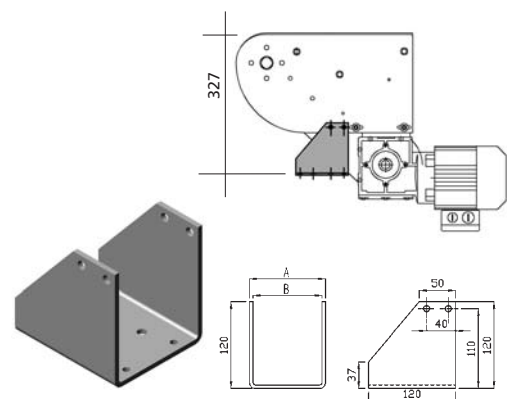
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
ELV4030102	Aluminium eloxiert 90x90x80 anodized aluminium 90x90x80	1Stück 1pc

Winkelbefestigung für Umlenkung / mounting bracket for idler unit



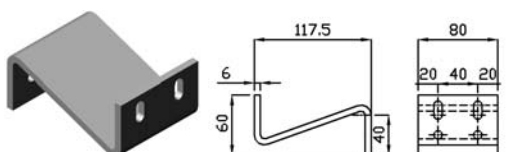
Code No.	Bezeichnung / Description	A	B	VE/PU
ELV101206	Verzinkt/inkl. Schrauben zur Befestigung galvanized/incl. screws for the fixation to the idler unit	105	95	1Stück/pc
ELV101206E	Edelstahl / inkl. Schrauben zur Befestigung stainless steel / incl. screws for the fixation to the idler unit	103	95	1Stück/pc

Winkelbefestigung für Antriebsstation / Mounting bracket for drive unit



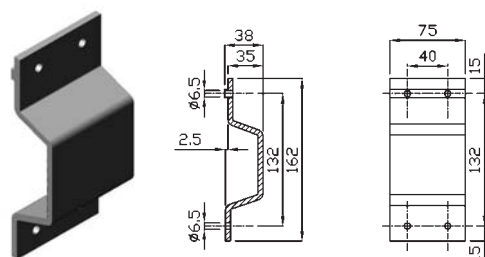
Code No.	Bezeichnung / Description	A	B	VE/PU
ELV101205	Verzinkt/inkl. Schrauben zur Befestigung galvanized/incl. screws for the fixation to the idler unit	105	95	1Stück/pc
ELV101205E	Edelstahl/inkl. Schrauben zur Befestigung stainless steel/incl. screws for the fixation to the idler unit	103	95	1Stück/pc

Winkelbefestigung "Z-förmig" / Z-shaped mounting bracket



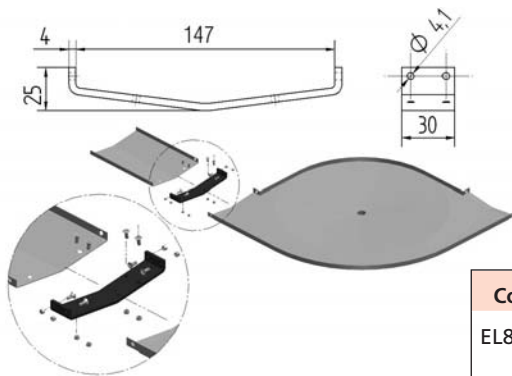
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
ELV106003	Winkelbef. „Z-förmig“ / "Z"-shaped mounting bracket	1Stück/pc

Sockelverbinder / Frame mounting bracket

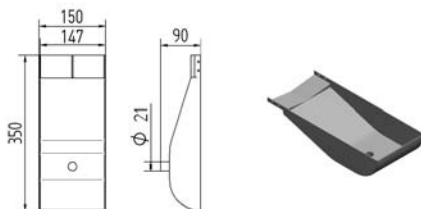


Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL92414975	Sockelverbinder / frame mounting bracket	1Stück/pc

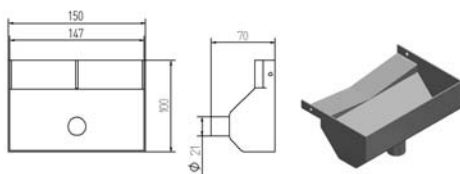
Tropfrinnen, Tropfwannen / drip trags, drip pans



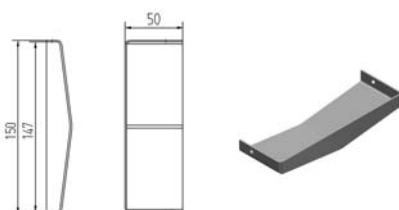
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL85024074	Tropfrinnenverb. aus PE, incl. Befestigung, Edelstahl Connector strips for drip tray PE, incl. stainless steel screws	1Stück/pc



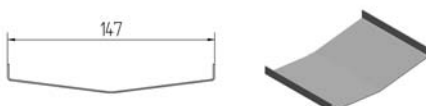
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL85024075	Tropfwanne für Umlenkung, Edelstahl Drip pan for idle unit - stainless steel	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL85024076	Tropfenrinnenendstück mit Ablauf, Edelstahl drip tray end collection chamber with downspout - stainless steel	1Stück/pc

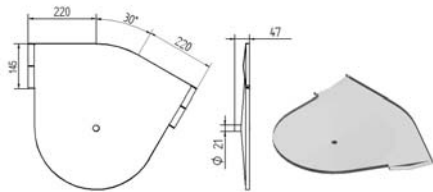


Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL85024077	Tropfenrinnenendstück ohne Ablauf, Edelstahl drip tray end collection chamber without downspout - stainless steel	1Stück/pc

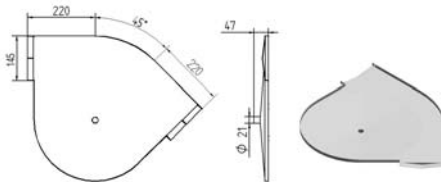


Code No.	Bezeichnung / Description	L	VE/PU
EL85024073	Standard Tropfrinne aus Edelstahl Water drip for standard support - stainless steel	2000	1Stück/pc

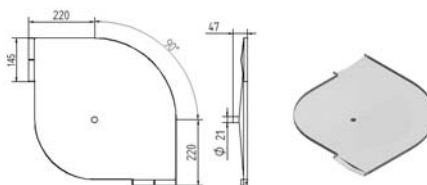
Tropfwannen / drip pans



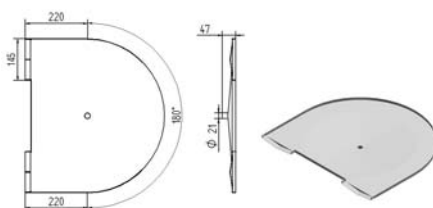
Code No.	Bezeichnung / Description	Radius radius	VE/PU
EL85024030	Tropfwanne für 30° Bogenrad incl. Befest.material, Edelstahl Drip pan for horizontal bend 30° with wheels incl. fixing material, stainless steel	200	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	Radius radius	VE/PU
EL85024045	Tropfwanne für 45° Bogenrad incl. Befest.material, Edelstahl Drip pan for horizontal bend 45° with wheels incl. fixing material, stainless steel	200	1Stück/pc

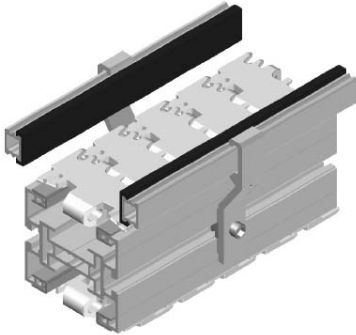


Code No.	Bezeichnung / Description	Radius radius	VE/PU
EL85024090	Tropfwanne für 90° Bogenrad incl. Befest.material, Edelstahl Drip pan for horizontal bend 90° with wheels incl. fixing material, stainless steel	200	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	Radius radius	VE/PU
EL85024180	Tropfwanne für 180° Bogenrad incl. Befest.material, Edelstahl Drip pan for horizontal bend 180° with wheels incl. fixing material, stainless steel	200	1Stück/pc

Relingsysteme / Side rail systems



Die Reling-Gleitleisten sorgen für einen sicheren und geschützten Transport des Gutes. Durch die große Anzahl der Bügelsätze und Seitenführungen gibt es unbegrenzte Möglichkeiten die Transportstrecke den zu transportierenden Produkten optimal anzupassen.

The side rails ensure safe and guarded conveying of goods. Thanks to the great number of mounting brackets and side rails is it possible to adapt the conveyor as best as possible to any transported product.

Alle Relinghalter werden mit Befestigungsmaterial geliefert.

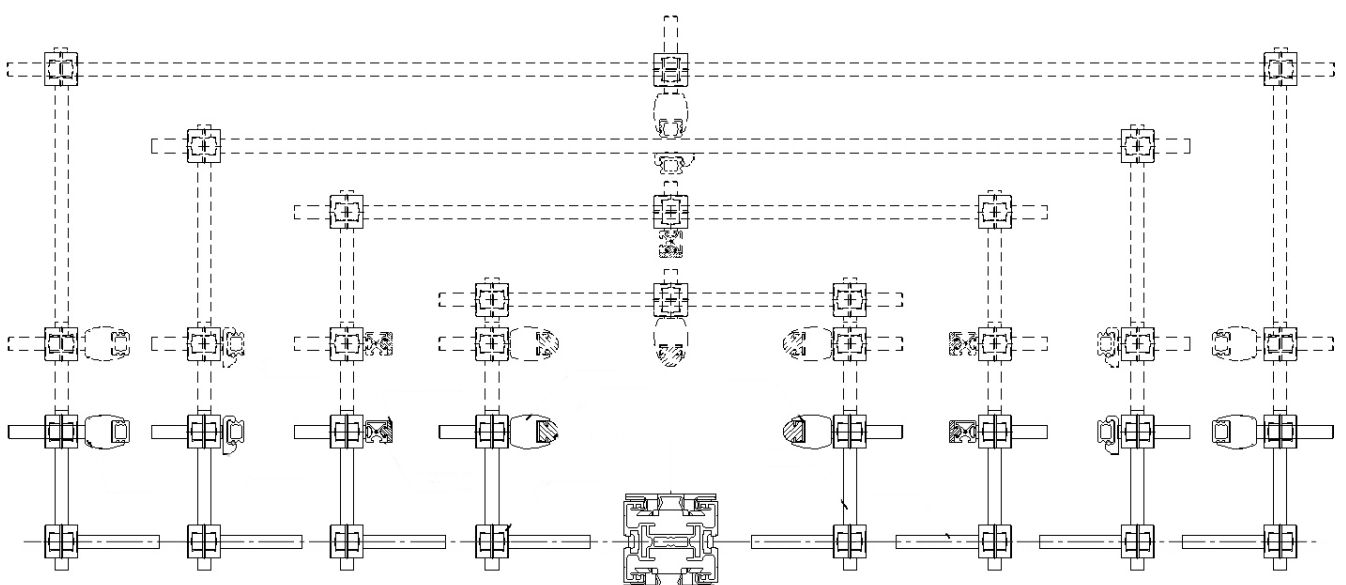
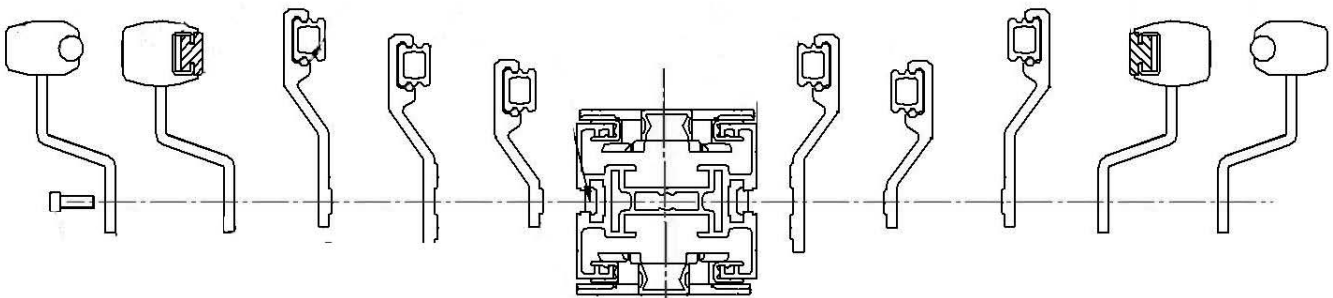
All side rails are delivered with fixation material.

Folgend dargestellte Relingausführungen können Ihren Anforderungen und Streckenverlauf entsprechend angepasst werden.

The following versions of the side rail systems can be adapted to your requests and the conveyor line.

Eine Skizze des Streckenverlaufs und die Code No. der gewünschten bzw. erforderlichen Relingvariante sind notwendig.

A design sketch and the code no. of the required side rail system are necessary.



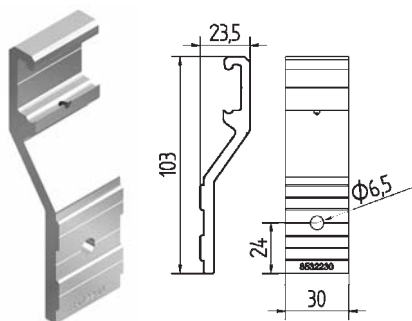
IV

V

VI

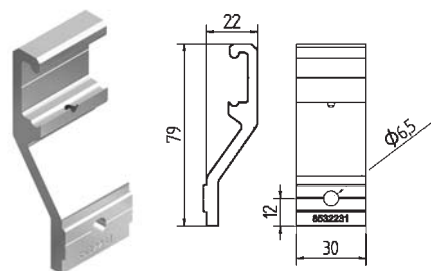
VII

Bügel Typ A für Führungsprofil / Clamp type A for side qudes



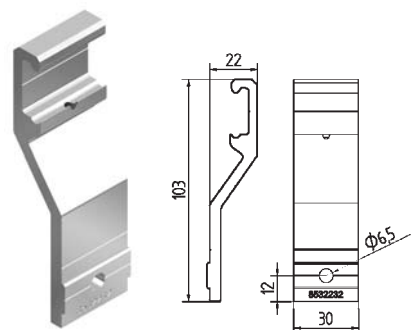
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8532230	Bügel / clamp 103x23,5	1Stück/pc
ELV8532230	Bügel 103x23,5 incl. Schraube u. Nutenstein clamp 103x23,5 incl. screw and slot stone	1Stück/pc

Bügel Typ B für Führungsprofil / Clamp type B for side qudes

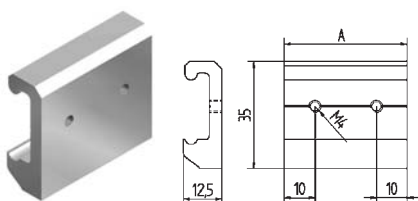


Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8532231	Bügel / clamp 79x22	1Stück/pc
ELV8532231	Bügel 79x22 incl. Schraube u. Nutenstein clamp 79x22 incl. screw and slot stone	1Stück/pc

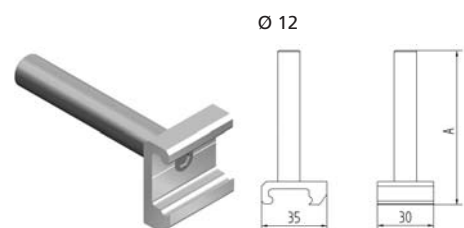
Bügel Typ C für Führungsprofil / Clamp type C for side qudes



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8532232	Bügel / clamp 103x22	1Stück/pc
ELV8532232	Bügel 103x22 incl. Schraube u. Nutenstein clamp 103x22 incl. screw and slot stone	1Stück/pc

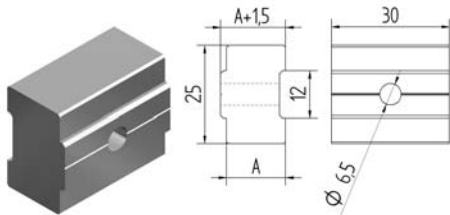


Code No.	Bezeichnung / Description	A	VE/PU
EL8532238	Relingprofilverbinder / clamp	40	1Stück/pc
EL8532239	Relingprofilverbinder / clamp	60	1Stück/pc



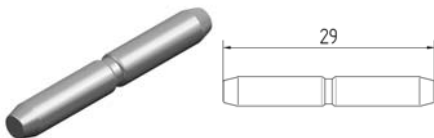
Code No.	Bezeichnung / Description	A	VE/PU
EL8532245	Bügel für verstellbare Reling/clamp for adjustable side rail	70	1Stück/pc
EL8532246	Bügel für verstellbare Reling/clamp for adjustable side rail	110	1Stück/pc
EL8532247	Bügel für verstellbare Reling/clamp for adjustable side rail	145	1Stück/pc

Abstandhalter für Relinghalter / spacer for side guides



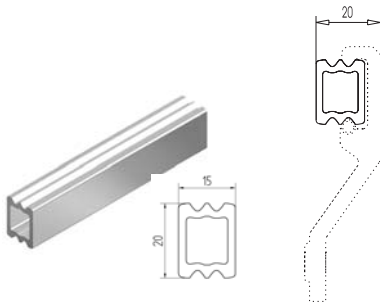
Code No.	Bezeichnung / Description	A	VE/PU
EL8532250	Abstandhalter für Reling / spacer for side guides	6.5	1Stück/pc
EL8532251	Abstandhalter für Reling / spacer for side guides	8.5	1Stück/pc
EL8532252	Abstandhalter für Reling / spacer for side guides	18.5	1Stück/pc

Zentrierdorn für Relingbefestigung / Centring mandrel for rail fixation



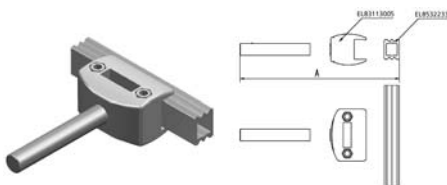
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8512234	Zentrierdorn Edelstahl / centring mandrel stainless steel	10Stück/pc

Seitliches Führungsprofil / Side guide profile



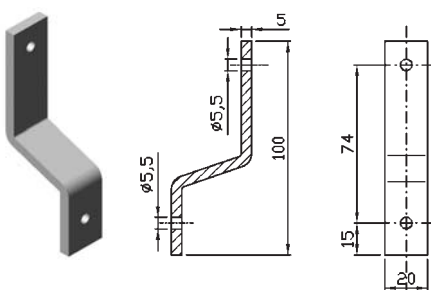
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8531000	6000mm Profil 20x15 Alu / 600mm profile 20x15 aluminium	1Stück/pc

Bügel für verstellbare Reling / clamp for adjustable side rail



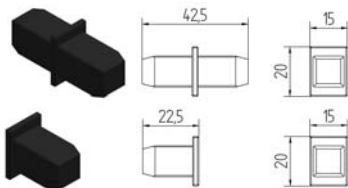
Code No.	Bezeichnung / Description	A	VE/PU
EL8532265	Bügel für verstellbare Reling / clamp for adjustable side rail	110mm	1Stück/pc
EL8532266	Bügel für verstellbare Reling / clamp for adjustable side rail	150mm	1Stück/pc
EL8532267	Bügel für verstellbare Reling / clamp for adjustable side rail	185mm	1Stück/pc

Bügel für Relinghalter / clamp for side rail support



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL92414927	Bügel für Relinghalter / clamp for side guide	1Stück/pc

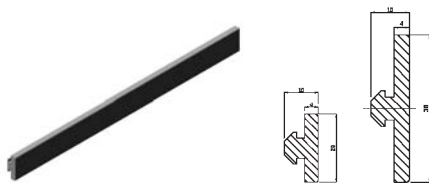
Stopfen / plug



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8532243	Verbindungsstopfen PE 20x15 / connection plug PE 20x15	1Stück/pc
EL8532244	Endstopfen PE 20x15 / end plug PE 20x15	1Stück/pc

*Bei Bedarf verschrauben und verstemmen

Abdeckprofile / cover profiles



Code No.	Bezeichnung / Description	H	L
EL83161807	Abdeckprofil PE für Alu Profil 20x20 cover profile PE for aluminium profile 20x20	20	3000mm
EL83161808	Abdeckprofil PE für Alu Profil 20x20 cover profile PE for aluminium profile 20x20	38	3000mm

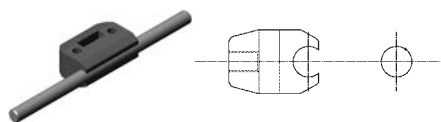


Code No.	Bezeichnung / Description	H	L
EL85007001	Abdeckprofil PE schwarz / cover profile PE black	25	2000mm
ELW85007001	Abdeckprofil PE weiß / cover profile PE white	25	2000mm

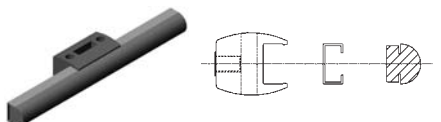


Code No.	Bezeichnung / Description	H	L
EL85007002	Abdeckprofil PE schwarz / cover profile PE black	35	2000mm
ELW85007002	Abdeckprofil PE weiß / cover profile PE white	35	2000mm

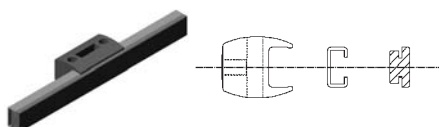
Relinghalter, -führung, -profil, -abdeckung / side rail support/guide/profile/cover



Code No.	Bezeichnung / Description	L	VE/PU
ELV107250	Relinghalter für Edelstahlprofil Ø 12mm side rail support for stainless steel profile Ø 12mm		1Stück/pc
ELV100490	Relingführung Edelstahl Ø12 mm stainless steel side rail guide Ø 12mm	3000mm	



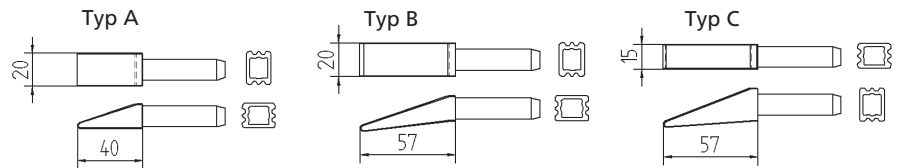
Code No.	Bezeichnung / Description	L	VE/PU
EL83113005	Relinghalter für Edelstahlprofil side rail support for stainless steel profile		1Stück/pc
EL83161498	Relingprofil Edelstahl / stainless steel side rail profile	3000mm	-
EL83119047	Relingabdeckung halbrund semicircular side rail cover	3000mm	-



Code No.	Bezeichnung / Description	L	VE/PU
EL83113005	Relinghalter für Edelstahlprofil side rail support for stainless steel profile		1Stück/pc
EL83161498	Relingprofil Edelstahl / stainless steel side rail profile	3000mm	-
EL83161452	Relingabdeckung flach / flat side rail cover	3000mm	-

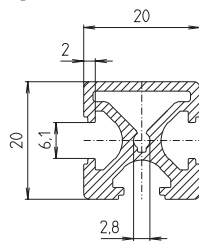
Einlauf-, Auslaufstopfen inlet plug, outlet plug

für Profil 20x15 / for profile 20x15



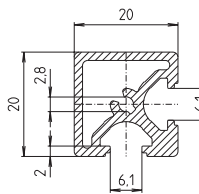
Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8532240	Polydur HD, Typ A, horizontal / type A horizontal	1Stück/pc
EL8532241	Polydur HD, Typ B, horizontal / type B horizontal	1Stück/pc
EL8532242	Polydur HD, Typ C, vertikal / type A vertical	1Stück/pc

Profil F-G 20x20 / profile F-G 20x20



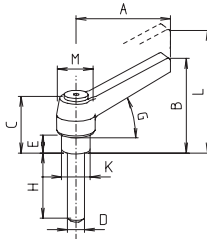
Code No.	Bezeichnung / Description	L
E07 000 BBC	Profil für Reling u. Befestigung der Bügelsätze, einseitig. geschl. / profile for rail and for fixing clip sets, closed on one side	3000mm

Profil F-GG 20x20 / profile F-GG 20x20



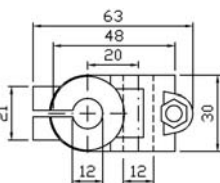
Code No.	Bezeichnung / Description	L
E08 000 BBC	Profil für Reling u. Befestig. der Bügelsätze, zweiseitig. geschl. / profile for rail and for fixing clip sets, closed on two sides	3000mm

Klemmhebel, verstellbar / clamping lever, adjustable

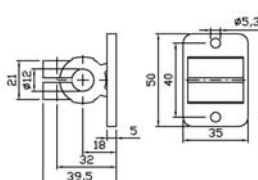
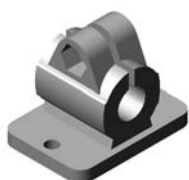


Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
9.0221	Klemmhebel M 8x15 / clamping lever HR m8x15	1Stück/pc
9.0222	Klemmhebel M 8x25 / clamping lever HR m8x25	1Stück/pc
9.0223	Klemmhebel M 8x30 / clamping lever HR m8x30	1Stück/pc
9.02321	Klemmhebel M 8x20 LIGHT / clamping lever HR m8x120 LIGHT	1Stück/pc

Klemmstücke aus Kunststoff / plastic clamps

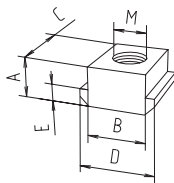
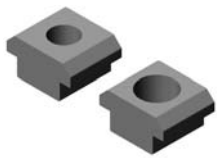


Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
K 000 18 CCS R12R12	Kreuzklemmstück K-KU12 / cross clamp K-KU12	10Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
K 200 18 CCS R12	Flanschklemmstück FK-KU12 / Flange clamp FK-KU12	10Stück/pc

Nutenstein „N“ / “N” slot stone



Zur Befestigung von Profilverbindern, Knotenwinkeln und Anschlußplatten. Dieser Nutenstein sollte vor der Montage seitlich in die Nut eingeschoben werden.

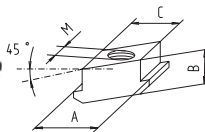
For the fixation of profile connections, location brackets and connecting plates. This slot stone should be inserted into the groove before assembling the profile.

Material: Stahl galvanisiert
Material: galvanized steel

Code No.	Type	Nutgeometrie/Slot geometry	A	B	C	D	E	M	F [N]
4006201	M5	30	5	10	13	13	3	M5	4000
4006203	M6	30	5	10	13	13	3	M6	4000
4006202	M8	30	5	10	13	13	3	M8	4000
4026207	M5	40	8	10	13	15	4	M5	4000
4026203	M6	40	8	10	13	15	4	M6	9000
4026206	M8	40	8	10	13	15	4	M8	9000
4029206	M8*	40	8	10	13	15	4	M8	9000
4026208	M8	40, mit Schraube M8x16 with screw M8x16	8	10	13	15	4	M8	9000
4026202	M8	40, mit Schraube M8x18 with screw M8x18	8	10	13	15	4	M8	9000

* Edelstahl

Nutenstein „R“ (Rhombus) / Slot stone „R“ (Rhombus)



Rhombussteine können an beliebiger Stelle in die Profilmutter eingelegt werden.

Rhombic slot stones can be placed anywhere in the profile slot.

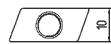
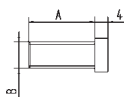
Beim Festschrauben dreht sich der Nutenstein in die endgültige Spannungsposition.

When tightening, the slot stone rotates in the final tensioning position.

Material: Stahl galvanisiert
Material: galvanized steel

Code No.	Type	Passend für: fits for:	A	B	C	M	F [N]
4006222	M5	30er Nutgeometrie slot geometry 30	13	5	10	M5	4000
4006221	M6	30er Nutgeometrie slot geometry 30	13	5	10	M6	4000
4006223	M8	30er Nutgeometrie slot geometry 30	13	5	10	M8	4000
4026221	M6	40er Nutgeometrie slot geometry 40	15	9	10	M6	8000
4026222	M8	40er Nutgeometrie slot geometry 40	15	9	10	M8	8000

Kopfschraube für T-Nut / headed bolt for T-nut



Code No.	Type / type	A	B	VE/PU
EL8501085	T M8	20		30 Stück
EL8501086	T M8	25		30 Stück
EL8501087	T M8	35		30 Stück
EL8501065	T M6	20		30 Stück
EL8501066	T M6	25		30 Stück
ELDEA06100Z	Mutter X M6	-		30 Stück
ELRN065010	Unterlegscheibe X M6	-		30 Stück
ELDEA08125Z	Mutter X M8	-		30 Stück
ELRN085015	Unterlegscheibe X M8	-		30 Stück

Stopper / Stoppers

Stopper dienen als steuerbare Anschläge, die z.B. an Aushub- und Positionierstationen eingesetzt werden können. Für eine höhere Positioniergenauigkeit ist ein pneumatischer Stopper nicht geeignet.

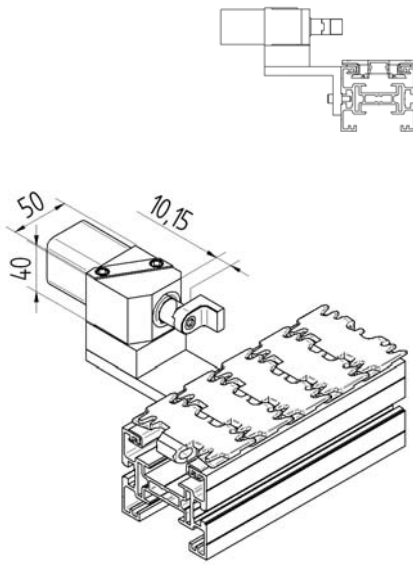
Stoppers are controllable and can be used for instance in combination with lifting and positioning units. Pneumatic stoppers are not suitable when a higher positioning precision is demanded.

Die Stoppereinheit wird komplett montiert, incl. Befestigungsmaterial geliefert.

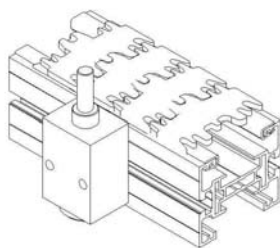
Stoppers are delivered in completely assembled condition, incl. all fixing material.

Hinweis:
Die Pneumatikzylinder werden ohne Endlagerschalter geliefert. Näherungsschalter gehören nicht zum Lieferumfang.

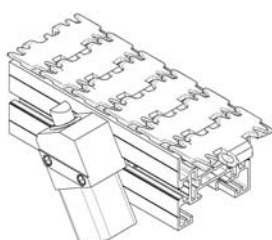
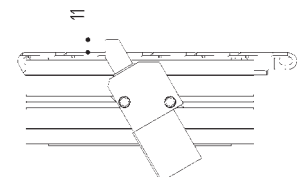
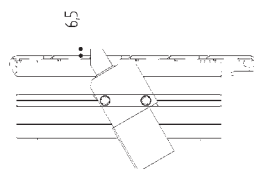
Advice:
Pneumatic cylinders are delivered without end switch. Proximity switches are not included in delivery.



Code No.	Bezeichnung / Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung [kg] max. load [kg]	VE/PU
EL8506410	horizontaler Stopper horizontal stopper	10	50	1Stück/pc
EL8506415	horizontaler Stopper horizontal stopper	15	50	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung [kg] max. load [kg]	VE/PU
EL8506209	vertikaler Stopper vertical stopper	9	100	1Stück/pc
EL8506320	vertikaler Stopper vertical stopper	20	100	1Stück/pc
EL8506325	vertikaler Stopper vertical stopper	25	100	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	Hub [mm] travel [mm]	Max. Belastung [kg] max. load [kg]	VE/PU
EL8506409	vertikaler Stopper 30° vertical stopper 30°	10	100	1Stück/pc
EL8509409	vertikaler Stopper 30° vertical stopper 30°	15	100	1Stück/pc

Weichen / Flow deviation units

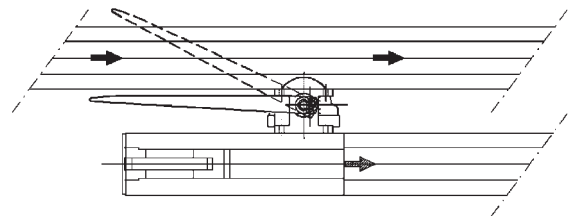
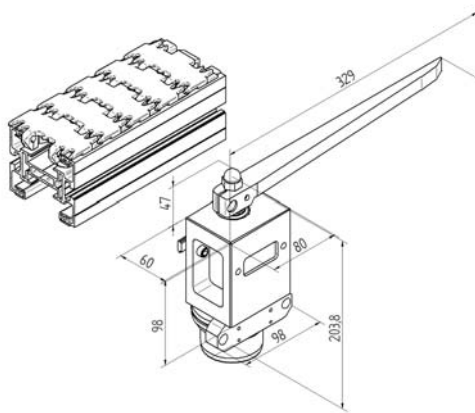
Durch die pneumatische Weiche ist es möglich, den auf unterschiedlichen Förderstrecken laufenden Produktfluss zu verteilen bzw. zusammenzuführen. Die Weichen werden komplett montiert, incl. Befestigungselementen geliefert.

Hinweis: siehe Seite V-17

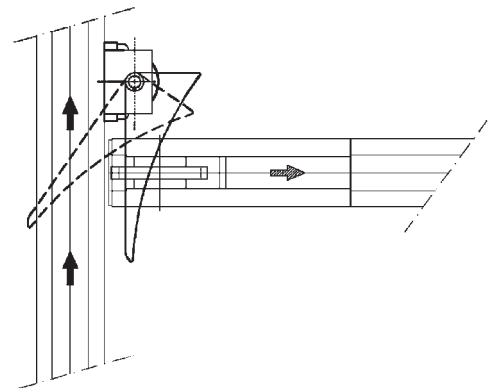
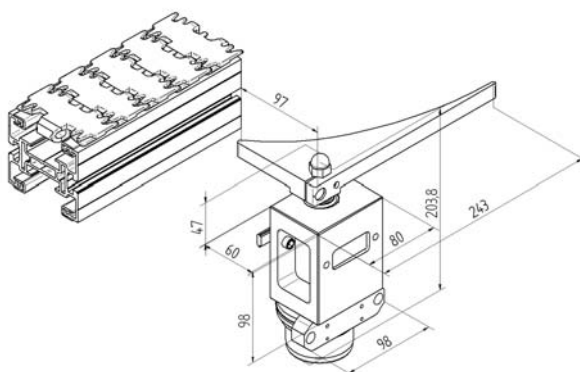
The pneumatic merger/diverter serve to converge different product flows being conveyed on different tracks or to split a single product flow.

Stoppers are delivered in completely assembled condition and with all fixing elements.

Advice: page V-17



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8506501	Parallelweiche / Flow deviation unit for parallel lines	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8506502	Querweiche / Flow deviation unit for hortogonal lines	1Stück/pc

Aushub- und Positioniereinheit / Pallet conveying groups

Mit den Aushub- und Positioniereinheiten ist es möglich, das Fördergut in Verbindung mit einem Werkstückträger zu positionieren. Bei entsprechenden Ausführungen können Prozesskräfte von bis zu 3000 N aufgenommen werden.

This unit enables conveyed products to be lifted and stopped together with the pallet. The conveyed product can be thus further handled or machined.

The lifting and positioning units can lift and stop loads up to 3000 N.

Positioniergenauigkeit:
(± 0.1/0.15 mm).

Positioning accuracy:
(± 0.1/0.15 mm).

Es werden pneumatische Elemente von Festo eingesetzt.

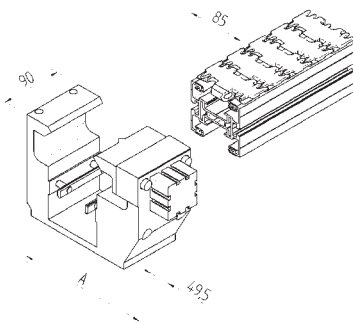
Festo Pneumatic components are used.

Die Pneumatikzylinder werden ohne Endlagerschalter geliefert.

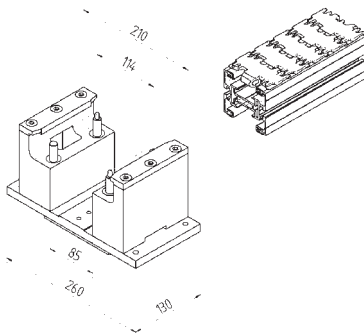
Näherungsschalter gehören nicht zum Lieferumfang.

Die Aushub- und Positioniereinheit wird komplett montiert, mit Befestigungsmaterial geliefert.

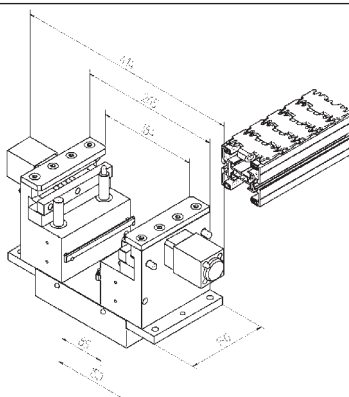
Pallet conveying groups are delivered in completely assembled condition, incl. all fixing elements.



Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8506411	Für Werkstückträger 8536090T / for pallet size 8536090T	1Stück/pc
EL8506422	Für Werkstückträger 8536120T / for pallet size 8536120T	1Stück/pc
EL8506423	Für Werkstückträger 8536150T / for pallet size 8536150T	1Stück/pc
EL8506512	Für Werkstückträger 8536120 / for pallet size 8536120T	1Stück/pc
EL8506513	Für Werkstückträger 8536150 / for pallet size 8536150T	1Stück/pc

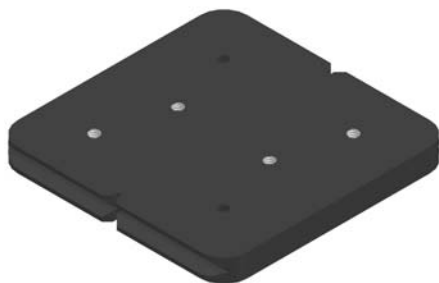


Code No.	Bezeichnung / Description	VE/PU
EL8506111	Aushub- und Positioniereinheit, max. Belastung 500 N lifting and positioning unit, max. load 500 N	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung Description	VE/PU
EL8506211	Aushub- und Positioniereinheit, max. Belastung 3000 N lifting and positioning unit, max. load 3000 N	1Stück/pc

Werkstückträger / Pallets



Technische Daten Technical Data:

Größe/size [mm] 87, 90, 120, 150 mm

Material/material Polidur, Nylon

Das Fördersystem EL 85 kann mit Werkstückträgern ausgestattet werden. Neben den 3 Standardabmessungen sind auch Sonderausführungen auf Wunsch lieferbar.

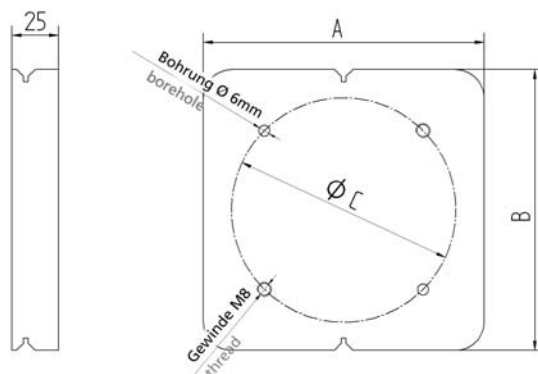
Dazu gehören auch die Versionen mit Führungssockel. Bei dieser Variante kann sich das Relingsystem unterhalb des Werkstückträgers befinden.

Alle Werkstückträger können auf Wunsch mit entsprechenden Bohrungen für die Befestigung der Werkstücke versehen werden.

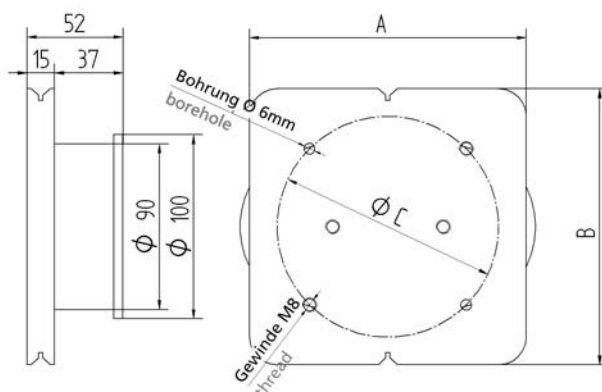
The conveyor system EL 85 can be equipped with workpiece carriers. Apart from the 3 standard sizes, special designs are available on request.

These also include versions with a guide base. This version may involve the rail system being underneath the pallet.

All workpiece carriers can be equipped with corresponding drill holes for fixing the products.

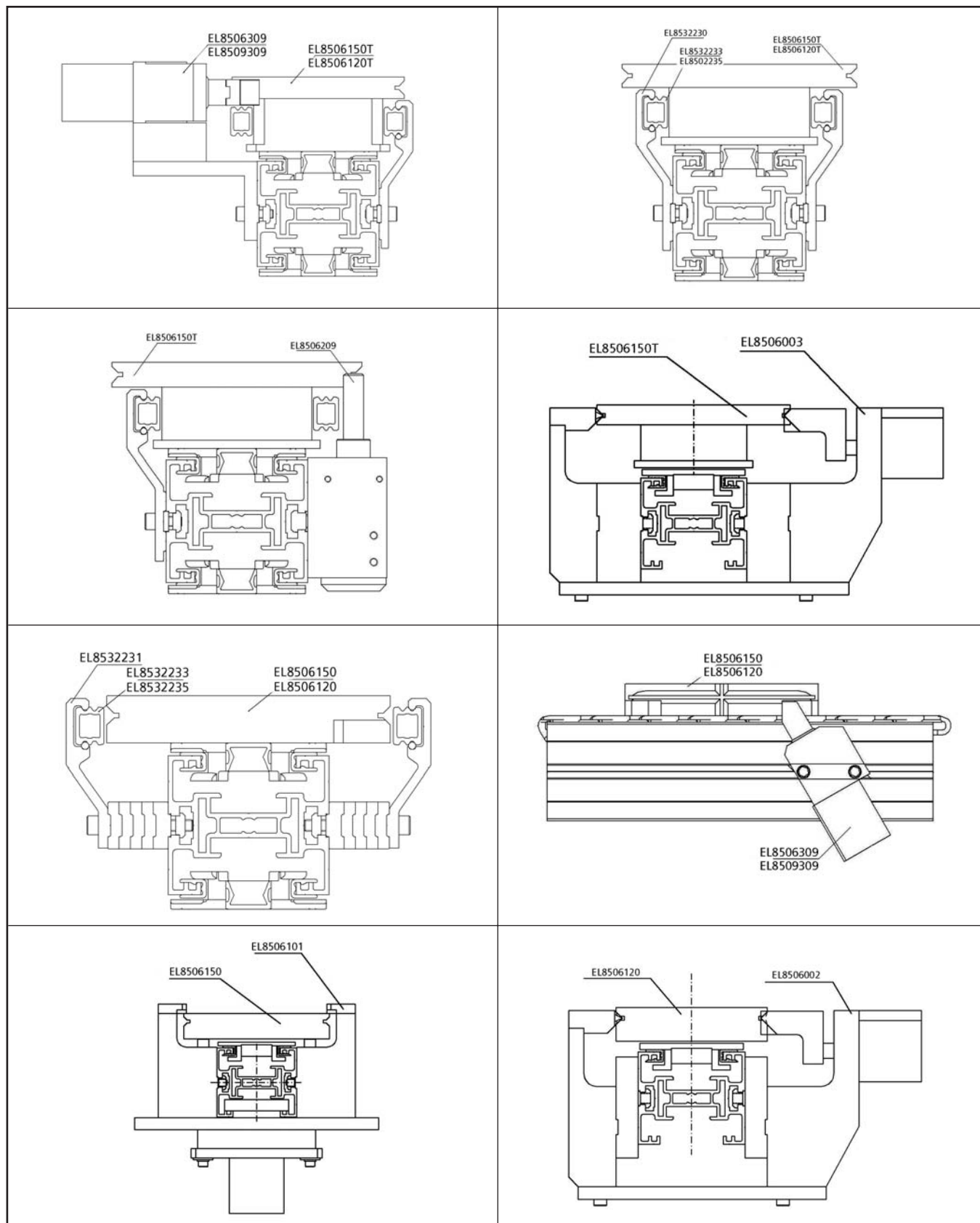


Code No.	Bezeichnung / Description	A	B	C	VE/PU
EL8536090	Werkstückträger ohne Führungssockel / pallet without guide base	87	87	60	1Stück/pc
EL8536120	Werkstückträger ohne Führungssockel / pallet without guide base	120	120	90	1Stück/pc
EL8536150	Werkstückträger ohne Führungssockel / pallet without guide base	150	150	120	1Stück/pc



Code No.	Bezeichnung / Description	A	B	C	VE/PU
EL8536090T	Werkstückträger mit Führungssockel / pallet with guide base	90	90	60	1Stück/pc
EL8536120T	Werkstückträger mit Führungssockel / pallet with guide base	120	120	90	1Stück/pc
EL8536150T	Werkstückträger mit Führungssockel / pallet with guide base	150	150	120	1Stück/pc

Anwendungsbeispiele / application examples



I

II

III

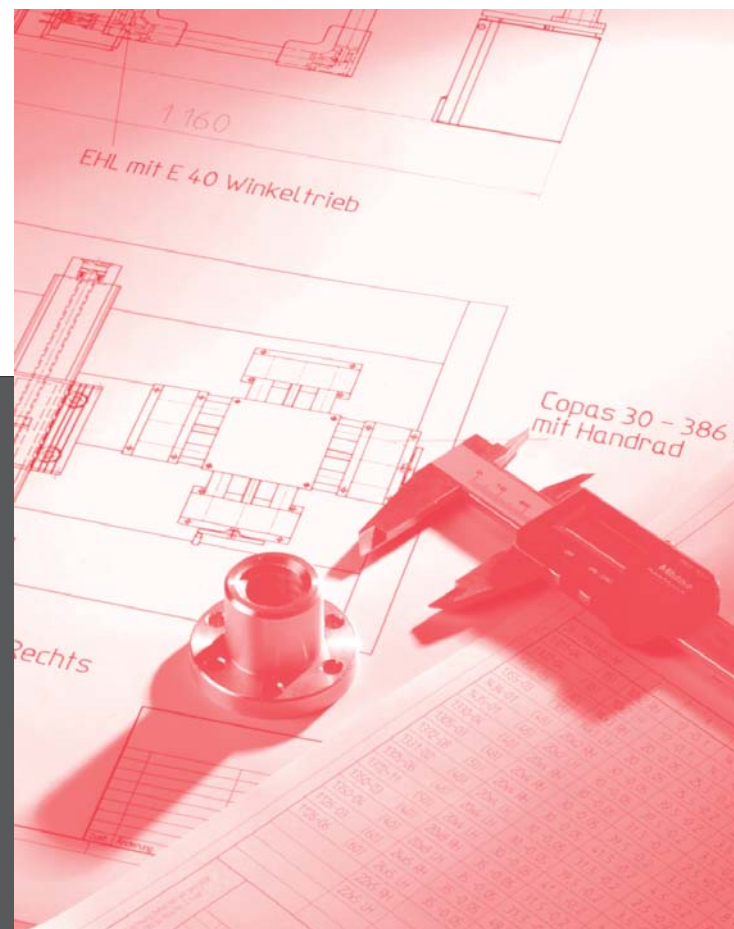
IV

V

VI

VII





Technische Angaben

Technical data

Verwendete Werkstoffe des Easy-Link® EL 85 / EL195

Materials used for the Easy-Link® EL 85 / EL195

Die folgende Tabelle enthält die wichtigsten mechanischen und physikalischen Eigenschaften.

The following table includes the most important mechanical and physical properties.

Werkstoff / Material	Dichte Density [kg/m ³]	E-Modul E-Modul [N/mm ²]	Zugfestigkeit Tensile Strength [N/mm ²]	Wasseraufnahme Water absorption [%]
Alluminium / Aluminium	2700	65000	280	-
Stahl galvanisch verzinkt / galvanized steel	7850	210000	390	-
Stahl rostfrei / stainless steel	7900	200000	500	-
Polyamid glasfaserverstärkt / polyamide fibre-glass reinforced	1360	8000	180	6.6
Polyamid glasfaserverstärkt / polyamide fibre-glass reinforced	1430	5500	75	0.3
Polyethylen hochmolekular / polyethylene high-molecular	950	1000	25	0.02
Polypropylen calciumverstärkt / fortified polypropylene	1160	1500	40	0.03
Acetal POM	1410	3000	70	0.8
Polyvinyl chlorid PVC	1440	3100	54	0.04
Polyvinylidenfluorid PVDF	1780	1800	50	0.1
Polystyrol PS	1050	3300	50	0.5

Temperatureinsatzgrenzen / temperature range

Temperaturbereich: von -20°C bis 80°C. Diese Werte hängen von dem Werkstoff der Kette und der Gleitleiste ab.

The standard working temperature limits are from -20°C to 80°C. These values are due to the material used for the chain and wear strips.

Kettenzugkraft / Chain traction

Nach der Festlegung des Streckenverlaufes und der einzelnen Förderlängen, ist nun die Berechnung der vorhandenen Kettenzugkraft, sowie der benötigten Motorleistung erforderlich.

Die vorhandene Kettenzugkraft resultiert aus der Förderlage (horizontal oder vertikal), der Masse und Stückzahl der zu fördernden Werkstücke pro Meter und der damit verbundenen Reibung. Ein zusätzlicher Reibfaktor muss ebenfalls berücksichtigt werden, wenn das Fördergut bei laufender Förderkette zum Stehen kommt (Stau).

Folgende Bedingung muss gelten, um einen einwandfreien Betrieb des Fördersystems zu gewährleisten und eine Überlastung zu vermeiden:

After determining the configuration of the conveyor line and the single lengths it is now necessary to calculate the effective tensile force of the chain as well as the required motor rating.

The effective tensile force results from the conveyor length (horizontal or vertical), from the weight, the number of products to be conveyed and the related friction. An additional friction factor has to be considered in case of accumulation of the products being conveyed while the chain goes on running

Only if the following equation is satisfied it is possible to ensure a flawless operation of the conveyor system and to avoid overcharge:

$$F_{C \text{ zul}} \geq F_{C \text{ vorh}}$$

Abkürzungen / abbreviations	Bezeichnung	Description
F_C [N]	Vorhandene Kettenzugkraft	chain traction
L [m]	Transportlänge	conveyor length
F_{GC} [N/m]	Streckengewichtskraft der Kette	chain weight
F_{Gp} [N/m]	Streckengewichtskraft des Fördergutes ohne Stau	product weight without accumulation
F_{Gps} [N/m]	Streckengewichtskraft des Fördergutes mit Stau	product weight with accumulation
μ_s	Reibfaktor zwischen Gleitleiste und Kette	damping factor chain-sliding rail
μ_p	Reibfaktor zwischen Kette und Fördergut bei Stau	damping factor chain-product
α°	Bogenwinkel	horizontal bend angle
β°	Steigungswinkel der Förderstrecke	vertical bend angle
K	Bogenfaktor	bend factor
F_{Cmax} [N]	Zulässige Kettenzugkraft (2250 N)	traction admissible traction force (2250 N)
P_M [kW]	Erforderliche Motorleistung	engine power
v [m/min]	Vorhandene Transportgeschwindigkeit	conveyor speed
v	Sicherheitsfaktor	safety factor

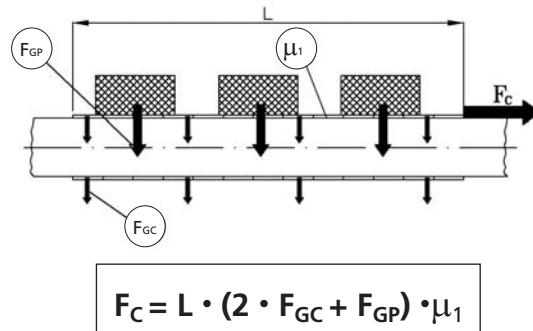
Die auf die Kette wirkende Kraft F_C resultiert aus der Zusammenstellung von Einzelkräften, die aus drei verschiedenen Fördersituationen und aus dem Förderweg entstehen können.

The force F_C that works on chain is the result of composition of simple forces which could come from three different situations of carriage and layout geometry.

Fördern ohne Stau / Conveying without accumulation

Reibungskraft zwischen Kette und Gleitleiste bzw. Trägerprofil bei aufliegendem Fördergut.

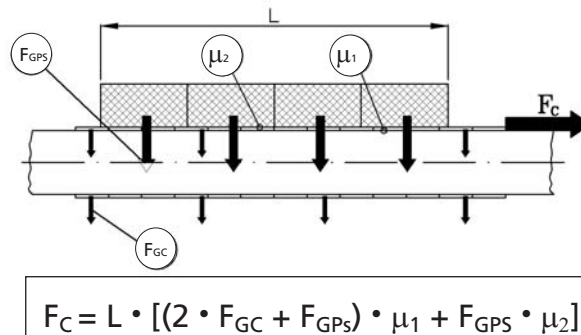
Acting forces: weight of the carried load and friction force between chain and wear strip.



Fördern mit Stau / Conveying with accumulation

Zusätzlich wirkt bei dieser Variante eine Reibungskraft zwischen der Kette und dem gestauten Fördergut.

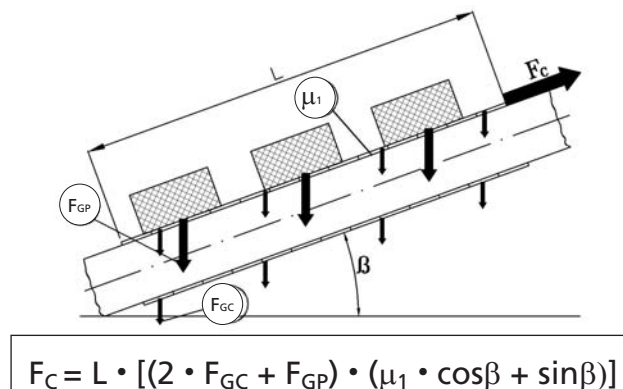
Acting forces: weight of the carried load, friction force between chain and wear strip, friction force between the chain and the product.



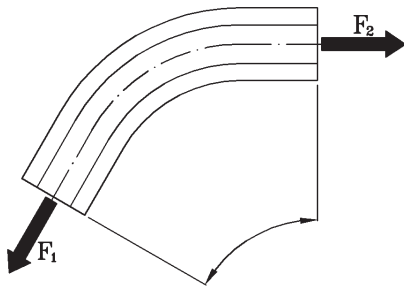
Fördern mit Mitnehmern / Conveying without cleats

Zusätzlich ist in diesem Fall auf die Schwerkraftkomponente des Förderguts zusammen mit Steigungsfaktor zu achten.

Acting forces: weight of the carried load, friction force between chain and wear strip, gravity force and bend's factor.



Bogenfaktor / Bending factor



Da sich nach jeder Richtungsänderung die Reibungskraft und damit die Kettzugkraft erhöht, muss der Förderer in Abschnitte unterteilt werden.

Nach jedem Abschnitt wird die errechnete Kettzugkraft mit dem Bogenfaktor (siehe Tabelle) multipliziert.

Because of higher traction and friction forces after any direction change, the conveyor line should be shared in different sections. The resulted new chain traction value, after each section, should be multiplied.

With the following datas (see the table).

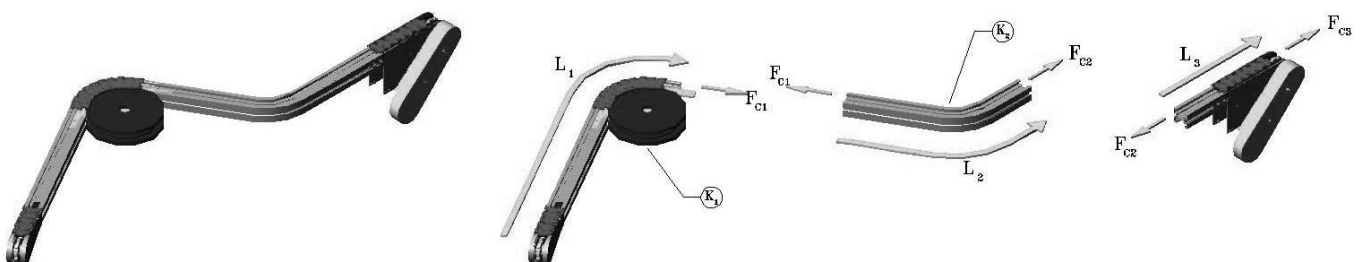
Bogentyp / bend type	Bogenfaktor / bend wheel
5° - 30° ohne Rad / without bend	1,20
45° ohne Rad / without bend	1,30
60° ohne Rad / without bend	1,40
90° ohne Rad / without bend	1,60
180° ohne Rad / without bend	2,60
30° - 60° mit Rad / with bend	1,02
60° - 90° mit Rad / with bend	1,05
180° mit Rad / with bend	1,10
Antrieb / Driver	1,05
Umlenkung / Idler	1,05

Berechnungsmethode / Calculating method

Ein Förderer mit 'n'-Bögen wird in 'n+1'-Abschnitte unterteilt. Ein Abschnitt sollte immer hinter einem Bogen enden. Die Zugkräfte an den jeweiligen Abschnittsenden werden nach der folgenden Formel aufsummiert::

A conveyor composed of "n" bends should be shared in "n+1" sections. A section ends immediately after a bend. Then add different stressforce values according to the following formula:

$$F_C = 1.1 \cdot \{ [(F_{C1} \cdot K_1 + F_{C2}) \cdot K_2 + F_{C3}] \cdot K_3 + F_{C4} \} \cdot K_4 + \dots$$



Berechnung Motorleistung / Calculation of motor rating

Die Motorleistung hängt von der Zugkraft und der benötigten Geschwindigkeit ab. The necessary motor power depends on the chain traction and on the speed.

$$P_M \text{ [kW]} = (v \cdot F_C \text{ [N]} \cdot V \text{ [m / s]}) / 1000$$

Berechnungsbeispiel / Calculation example

Das Beispiel zeigt einen Förderer mit zwei waagerechten Bögen. Die Kette wird im Untertrum zurückgeführt. The example is for a vertical conveyor with two horizontal bends. Chain return in the bottom strand.

Technische Daten: 2 Bögen → n = 3 Abschnitte
technical data: 2 bends → n = 3 sections

Fördergut: Kartons
product: Cardboard

Abmessungen [mm]: 250x200x100
dimensions [mm]: 250x200x100

Geschwindigkeit [m/min]: 4
speed [m/min]: 4

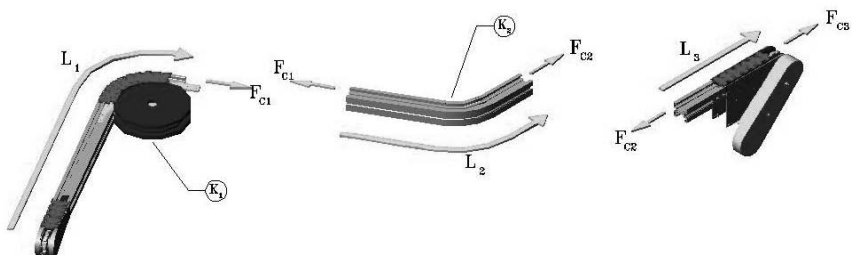
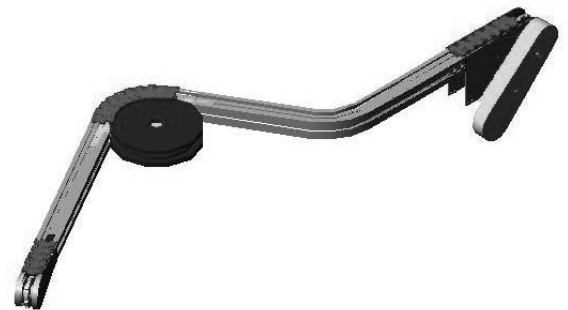
Länge (gesamte Kette) [m]: 7,8
length (whole chain) [m]: 7,8

Kette [N/m]: $P_c = 10$
chain [N/m]: $P_c = 10$

Gleitleiste (trocken): $\mu_1 = 0,15$
guide HPDE: $\mu_1 = 0,15$

Reibung Kette – Karton: $\mu_2 = 0,25$
damping chain – cardboard: $\mu_2 = 0,25$

FGP [N/m]: 80 (4 Stk pro Meter)
FGP [N/m]: 80 (4 pcs. each meter)
FGPS [N/m]: 80 (4 Stk pro Meter mit Stau)
FGPS [N/m]: 80 (4 pcs. each meter with accumulation)



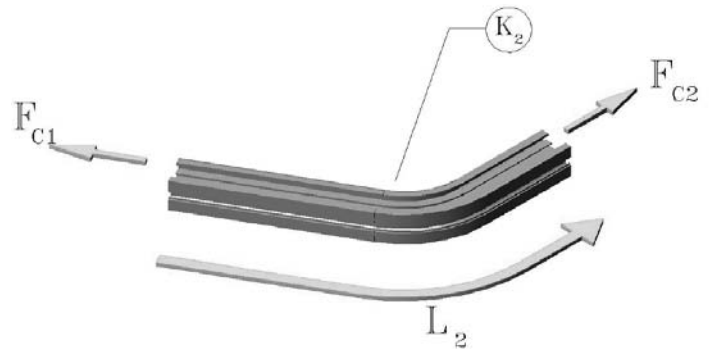
Abschnitt 1 Section 1

$L_1 = 3,6 \text{ m}$
 $K_1 = 1,05$
 $F_{C1} = L_1 \cdot (2 \cdot F_{GC} + F_{GP}) \cdot \mu_1$
 $F_{C1} = 3,6 \cdot (2 \cdot 10 + 80) \cdot 0,15 = 54 \text{ N}$



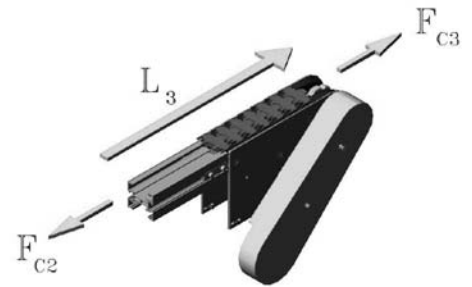
Abschnitt 2 / section 2

$L_2 = 2,4 \text{ m}$
 $K_2 = 1,4$
 $F_{C2} = L_2 \cdot (2 \cdot F_{GC} + F_{GP}) \cdot \mu_1$
 $F_{C2} = 2,4 \cdot (2 \cdot 10 + 80) \cdot 0,15 = 36 \text{ N}$



Abschnitt 3 / section 3

$L_3 = 1,8 \text{ m}$
 $K_3 = 1,05$
 $F_{C3} = L_3 \cdot [(2 \cdot F_{GC} + F_{GPS}) \cdot \mu_1 + PPA \cdot \mu_2]$
 $F_{C3} = 1,8 \cdot (2 \cdot 10 + 80) \cdot 0,15 + 80 \cdot 0,25 = 63 \text{ N}$

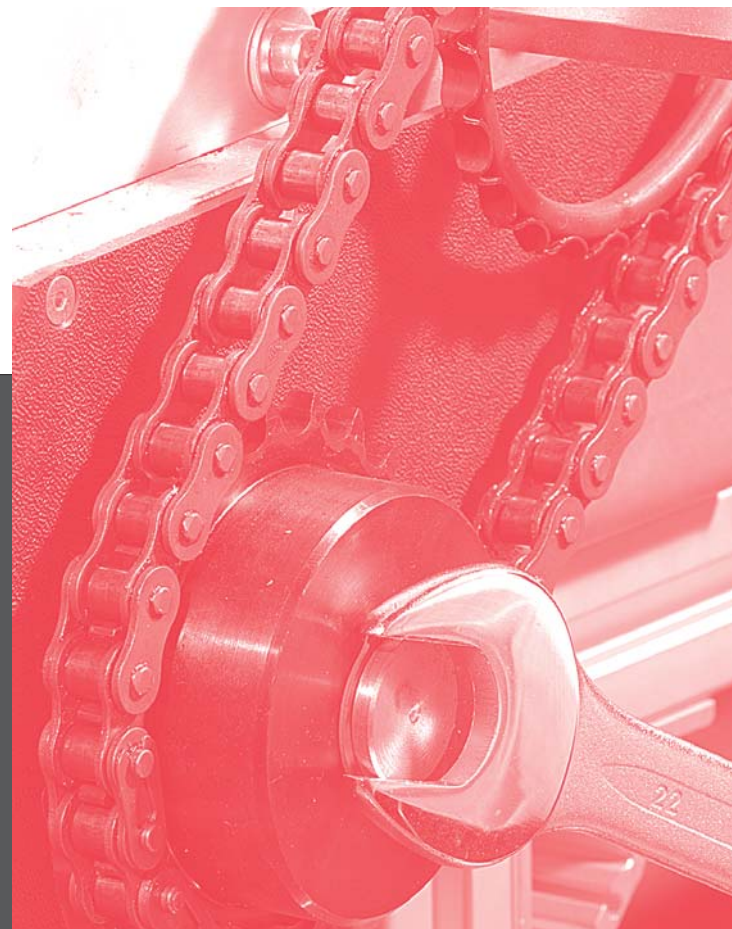


Gesamte Kettenzugkraft auf dem Fördersystem / Total traction force on conveyor

$$F_C = 1.1 \cdot \{ [(F_{C1} \cdot K_1 + F_{C2}) \cdot K_2 + F_{C3}] \cdot K_3 \}$$

$$F_C = 1.1 \cdot \{ [(54 \cdot 1.05 + 36) \cdot 1.4 + 63] \cdot 1.05 \} = 222.67 \text{ N}$$

Kettenwerkstoff chain Material	Schmierung lubrification	Reibfaktor damping factor		Reibfaktor damping factor			
		Kette-Gleitleiste chain- sliding rail		Kette-Werkstück chain- Product			
		Werkstoff der Gleitleiste sliding rail material		Werkstoff des Werkstücks product material			
		PVDF	HDPE	Stahl steel	Glass glass	Karton cardboard	Kunststoff plastic
POM	Trocken dry	0,2	0,15	0,2	0,15	0,25	0,2
	Wasser water	0,15	0,15	0,15	0,15	-	0,15
	Silikonspray silicone spray	0,1	0,1	-	-	-	-
	Öl oil	0,1	-	0,1	-	-	-



Gebrauchs- u. Wartungsanleitungen Use and maintenance

Montage des Förderers / Assembly of the conveyor



Der Förderer ist sorgfältig zu montieren. Stoßstellen der Komponenten sind auszurichten. Absätze dabei vermeiden.

Carefully assemble and install the conveyor. Align the contact points of the components. Avoid steps.



Montage der Gleitleiste / Assembly of the wear strip



Werkzeuge:
Schlitzschraubendreher
Bohrmaschine und
Bohrer \varnothing 3,5
Montagewerkzeug für Gleitleiste
Zange
Hammer Durchschlag \varnothing 5 mm.

Equipments:
Slotted screwdriver
Drilling machine and
 \varnothing 3,5 mm drill-Carpet knife
Tool for the assembly of the wear
strip Pliers
Hammer \varnothing 5 mm screwdriver



Gleitleisten sind auf Beschädigung zu prüfen. Nur Gleitleisten ohne Beschädigungen einsetzen.

Check that wear strips are not damaged. Only install undamaged sliding rails.



Bei einer Kettenrückführung im Untertrum muss die Gleitleiste oben und unten montiert werden. Die Gleitleiste am Ende gerade abschneiden und bündig vor der Umlenkung aufklipsen.

Cut off the ends of the wear strip at right angles and connect them at the deflection part. Start installation from idler station.



Die Gleitleiste mit dem Montagewerkzeug auf das Aluminium aufklipsen. Die Nase der Gleitleiste muss hörbar einrasten.

Connect the sliding rails using the proper assembly tool. The nose of the wear strip has to be lightly inserted.

I



II



III



Die Gleitleiste immer über den Stoß des Aluminiumprofils hinweg montieren. Wellen in der Gleitleiste sind durch vollständiges aufklipsen zu vermeiden.

Always install the wear strip covering the joints in the aluminium profile. Avoid any "waves" in wear strip rails by clipping them completely and carefully.

IV



Die Gleitleisten sind zueinander mit einem Luftspalt im Schrägschnitt zu montieren, damit sich bei einer zu erwartenden Längenausdehnung die Gleitleiste nicht herausdrücken kann. Eine Überlappung der Gleitleisten ist dabei zwingend erforderlich.

V



VI



Bei Bogenrädern sind die inneren „Gleitleisten“ anzupassen.

In case of curved wheels, the internal wear strip has to be cut to size with care.

VII



Jede Gleitleiste muss am Anfang (in Laufrichtung gesehen) fixiert werden. Mit einer Bohrmaschine (Bohrer \varnothing 3,5 mm) eine Bohrung durch Gleitleiste und Chassis bohren.

Each wear strip must be fixed at the start (according to the direction of travel). Drill a hole through the wear strip and through the profile using the drilling machine (\varnothing 3,5 mm drill).



Wichtig: Nach dem Bohren die Gleitleisten entgraten und alle Späne entfernen.

Important: After the drilling process clean and remove all chips.



Kunststoffschraube M4x8 eindrehen, Kopf sorgfältig und bündig abschneiden.

Screw in the M4x8 plastic screws and cut off the heads carefully and flush with the surface.



Alternativ zu der Kunststoffschraube die Niete sorgfältig montieren (auf die Laufrichtung achten).

Fix the rivets taking care of the running direction of the chain.



Am Ende des Förderers die Gleitleiste bündig am Antrieb montieren.

Install the sliding rails at the end of the conveyor directly on the driving unit.

Montage der Kette / Assembly of the chain



Mit einem kurzen Kettenstück den Lauf überprüfen. Eventuell vorhandene Klemmstellen beseitigen und Stöße falls notwendig nacharbeiten.

Check for smooth running using a short piece of chain. Remove any restrictions by re-machining the joints if necessary.

Achtung: Laufrichtung der Kette beachten.

Attention: Observe the running direction of the chain.



Kette in Laufrichtung in die Umlenkung einführen und nachschieben bis die Kette komplett durch den Förderer durchgezogen ist.

Insert the chain into the idler, ensuring correct that the chain is the correct way round, and slide the chain until it is pulled through the entire conveyor.



Durch die Montageöffnung sind die beiden Kettenenden mit den Kettenbolzen zu verbinden.

Mount the chain pin to secure the chain Important: If the chain tension is too high, chatter will occur at the drive station.

Wichtig: Die Kettenlänge so wählen, dass das Zusammenziehen der Kettenenden ohne Kraftaufwand geschehen kann.

Montage und Inbetriebnahme des Förderers / Setting at work of the conveyor



Laufrichtung des Motors prüfen (ggf. korrigieren). Kettenräder und Rollenketten auf Antriebsstation und Motor montieren (falls nicht vormontiert). Kettenspannung durch verschieben der Motorplatte einstellen (Kettenspannung so einstellen, dass sich diese unter Krafteinwirkung um ca. 20 mm bewegen lässt).

Check the operating direction of the motor and correct it, if necessary. Install the chain wheels and roller chain on the driving station and on the motor (if not pre-mounted). Adjust the chain tensioning unit by shifting the motor plate (max. deflection of the chain under force $s = 20$ mm).



Rückenblech und Kettenschutz montieren und ausrichten. Förderer einschalten. Die Rollenketten darf nicht an der Innenseite des Kettenschutzes schleifen.

Install and align the backplate and chain guard. ensure the roller chain does not touch the internal part of the chain guard.

I

II

III

IV

V

VI

VII

Sicherheitshinweise / Safety precautions

Inspektion und Wartungstabelle des Förderers

Die POM-Ketten haben gegen Flüssigkeiten mit einem ph-Wert kleiner als 4,5 oder größer als 9 keine Widerstandsfähigkeit.

Aggressive Waschmittel sind zu vermeiden.

1. Eine Schmierung der Kette ist nicht notwendig. Um eine höhere Lebensdauer zu erhalten, kann die obere Seite der Kette mit PPX oder Silikon geschmiert werden.
2. Bei geeigneter Anwendung und korrekter Auslegung der Komponenten ist für Lager und Getriebemotor eine Lebensdauerschmierung gewährleistet.

Nach einer Prüfung (ca. alle 400 Arbeitstunden) sollte eine Schmierung der mechanischen Bauteile (Ritzel und Kette) nach Bedarf erfolgen.

- a) Siehe entsprechende Betriebs und Wartungsvorschriften
- b) nach Erkennung eines Defektes ist dieser umgehend zu beseitigen.

Conveyor Inspection and maintenance table

POM-chains are not < 4,5 or > 9 PH fluid-resistant.

Aggressive detergent should be avoid.

1. No lubrication of the chain is required. In order to achieve a high lubrication degree it is possible to lubricate the upper chain part using PPX or silicon.
2. Service life of bearings and geared motor is guaranteed, except in wrong usage of the components.

After carefully checking the mechanical components (approx. all 400 hours) it is possible to add lubricate where necessary.

- a) See operating and maintenance regulations
- b) After detecting a malfunction (even outside the maintenance intervals), the defect must be removed immediately.

Auszuführende Arbeiten: / works to be carried out:		Wöchentlich every week	Monatlich every month	Halbjährlich every 6 months	Jährlich every 12 month
Kontrolle der Kette: Beschädigte Kettenglieder mit und ohne Mitnehmer sollten unverzüglich ausgewechselt werden um Beschädigungen der Führungsprofile und Kettenräder zu vermeiden. Checking of the chain damaged chain links must be replaced immediately to prevent any further damage to wear strip and chain wheels.	b)		*		
Längendehnung kontrollieren: Sollte die Kette im Bereich des Führungsprofils der Antriebstation sichtbar werden (durchhängen), so ist erforderlich, dass die Kette um 1 bis 2 oder mehr Glieder gekürzt wird. Checking the chain length: If the chain becomes visible beneath the side plates of the driving station, the chain must be shortened from 1 to 2 or more links.	a) b)	*	*		
Gleitleisten auf Abnutzung kontrollieren, eventuell erneuern. Check the wear of the wear strip and if necessary replace them.	b)			*	
Kettenspannung (Antrieb zu Umlenkung) überprüfen. Check the chain tension (from driving unit to relative idler station)	a) b)		*		
Rutschkupplung (falls vorhanden) kontrollieren, evtl. nachziehen (z.B: bei Geschwindigkeitsveränderung des Förderers oder Stillstand der Kette). Inspect the elastic coupling (if present), tighten it if necessary (e.g. when conveyor speed changes or when the flexible chain is stopped).	a) b)		*		
Kette und Kettenräder auf dem Antriebsmotor und Welle auf Abnutzung kontrollieren. Check the wear of the chain and the chain wheels on driving motor and shaft of the conveyor.	b)			*	
Förderer auf Verschmutzung kontrollieren und reinigen. Check the conveyor for contamination and clean it, if necessary.	a) b)		*	*	
Abstützungen prüfen. / Check all supports.	b)				*
Kette auf Abnutzung kontrollieren. Inspect the wear of the round belt (if used).	b)			*	
Getriebemotoren und Getriebe Motor reducers and gears.	a)				*
Befestigungsschrauben nachziehen. / Tighten carefully the fastening screws.					*

Sicherheitshinweise / Safety precautions

Damit die Funktionstüchtigkeit und Personensicherheit nicht beeinträchtigt wird, darf die Kette nicht über die Seitenbleche der Antriebsstation hinausragen. Eventuell muss die Kette gekürzt werden.

Der Förderer darf nicht ohne richtig montierten Ketenschutz und ohne Eingreifschutz betrieben werden.

Mit lockerer Kleidung sollte man sich nicht in der Nähe von Antrieb, Umlenkung und Bogenrad aufhalten.

In order not to endanger the operator's safety and the conveyor's functionability, the chain must not protrude beneath the side plate of the drive station; shorten the chain length if necessary.

The conveyor must never be operated without the correctly mounted chain guard at the drive station or without safety cover on the curved wheels.

Operators with loose fitting clothes must never approach any drive units, deflection parts or wheels.

Sicherheitsgetriebe Einstellungen / Safety gear adjustment

Dank einer Rutschkupplung der Antriebe mit Getriebemotor wird das Anhalten des Fördersystems im Fall von hoher Belastung ermöglicht. In diesem Fall wird die Beschädigung des Fördersystems und des Produkts vermieden.

Um die richtige Einstellung der Rutschkupplung zu treffen, sollte man auf das max. Drehmoment des Motors achten.

Während der Einstellung der Rutschkupplung muss das Fördersystem vom Stromnetz getrennt werden, um ein unerwartetes Anfahren und daraus resultierende Verletzungen zu verhindern.

Thanks to the safety gear applied on the drive stations with geared motor the conveyor will stop if overloaded. This will ensure that the conveyor and product damage are avoided.

Please pay attention to the max. motor-torque, according to nominal values, in order to choose the right safety gear.

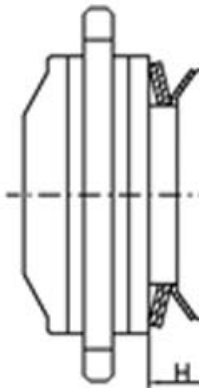
During the safety gear adjustment the drive unit should be isolated from the power source to avoid accidental running.





Das erforderliche Drehmoment der Rutschkupplung resultiert aus den Angaben des Motortypschildes. Der Wert „H“ ist laut untenstehender Tabelle entsprechend einzustellen.

Defines the requested motor torque together with the friction and the value H confirm.



Die Einstellung der Rutschkupplung erfolgt mit einem Hakenschlüssel. Die äußere Nutmutter ist soweit einzustellen bis der Wert „H“ erreicht wird.

Safety gear adjustment acting on the external locking using a key-hook till H value has been found. In order to fix the obtained position it is important to use the clamping locking.

Größe size 1.70 (6 -150 Nm)		
H (mm)	A2G2	A3G3
	Cod. "S" ((Cod. "X" (((
10,2	130	
10,4	120	
10,6	110	
11	85	
11,2	62	
11,6	30	
12		150
12,6		140
12,8		130
13		100
13,2		85
13,4		55
13,6		20



Faxanfrage für Easy-Link Fördersysteme

Firma: Ansprechpartner:
 Adresse:
 Telefon: Fax:
 E-mail:

1.0 Angaben zum Fördergut

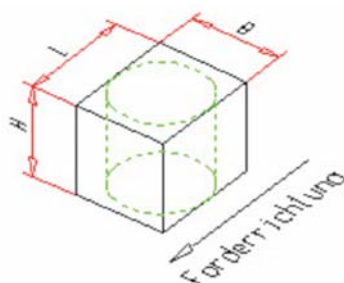
Produktbezeichnung: Material: Gewicht:kg

Produkttemperatur:°C

Abmessungen:

Umgebungstemperatur:°C

Einfluss durch Chemikalien: Ja Nein



L:mm

Welche:

B:mm

Einfluss durch Späne: Ja Nein

H:mm

2.0 Angaben zum Fördersystem

2.1 Kettenbreite:

2.2 Kettenausführung:

2.3 Kettenmaterial:

2.4 Arbeitsweise des Förderers:

- 85 mm
- 195 mm
-mm

- Glatt
- Mitnehmer
- Reibbelag
- andere.....

- Kunststoff
- Stahl
- Mitnehmer
- Reibbelag
- andere.....

- Ohne Staubetrieb
- Mit Staubetrieb
- Reversierend

2.6 Motorenauswahl:


- Ausgelegt für Direktantrieb
- Mit Vorgelege für Getriebemotor
- Mit Direktantrieb SEW
- Mit Direktantrieb Bonfiglioli

- Mit Getriebemotor SEW
- Mit Getriebemotor Bonfiglioli
- andere

2.5 Transportgeschwindigkeit:

v =m/min

2.7 Streckenaufbau mit:

- Gleitbögen Bogenräder
- 
- R > 500mm R=500mm

3.0 Angaben zum Zubehör

3.1 Relingsystem: Verstellbar Feststehend Sonderausführung (Skizze erforderlich)

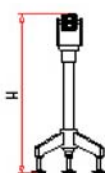
3.2 Stützen / Unterbau:

Einzelstütze mit 3-Bein

Einzelstütze mit Stellfuß

Doppelstütze I

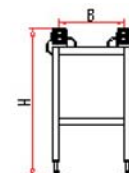
Doppelstütze II



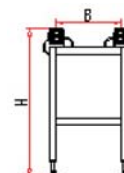
Menge: Stück
H:mm



Menge: Stück
H:mm



Menge: Stück
H:mm
B: mm



Menge: Stück
H:mm
B:mm

4.0 Angaben zum Streckeverlauf

Bitte skizzieren Sie Ihren gewünschten Streckenverlauf.



Fax enquiry for Easy-Link conveying system

Company: Contact person:
 Address:
 Telephone: Fax:
 E-mail:

1.0 Details concerning the conveyed products

Product description: Material: Weight:kg

Product temperature:°C

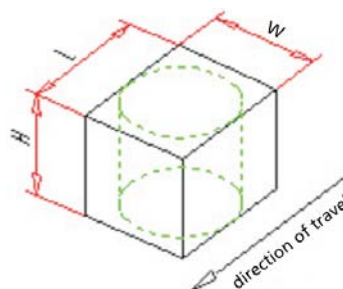
Ambient temperature:°C

Chemical influences: Yes No

Such as:.....

Influence through shavings: Yes No

dimensions:



L:mm

W:mm

H:mm

2.0 Details concerning the conveyor system

2.1 Chain width:

- 63 mm
- 85 mm
- 195 mm
-mm

2.2 Chain finish:

- plain
- tappet
- friction lining
- others.....

2.3 Chain material:

- plastics
- steel
- tappet
- friction lining
- others

2.4 mode of conveyor operation:

- without accumulation
- with accumulation
- oscillating



2.5 rate of speed:

v =m/min

2.6 Motor options:

- designed for direct drive
- with transmission for gear motor
- with direct drive SEW
- with direct drive Bonfiglioli
- with gear motor SEW
- with gear motor Bonfiglioli
- others

2.7 configuration of conveyor line:

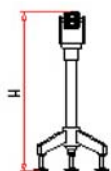
- bends curve wheels
- 
- 
- R > 500mm R=500mm

3.0 Details for requested accessories

3.1 Side rail system: adjustable standing firm special version (design sketch required)

3.2 Supports:

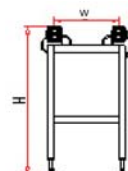
- single support 3-legged
- single support with adjustable foot
- double support I
- double support II



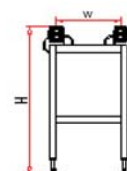
Quantity: piece
H:mm



Quantity: piece
H:mm



Quantity: piece
H:mm
W: mm



Quantity: piece
H:mm
W:mm



4.0 Details regarding the conveying route

Please outline the scheme of your requested conveying route

Deutschland / Germany

26919 Brake

Dipl.-Ing. Magnus F. Barghorn
GmbH & Co. KG Technik - Service
Am Sieltief 1
Tel.-Nr.: (04401) 9808-0
Fax: (04401) 9808-43

38120 Braunschweig

FMB GmbH
Industrieautomation
Arndtstraße 18
Tel.-Nr.: (0531) 88505-0
Fax: (0531) 85263

85256 Vierkirchen

Minovatec GmbH
Maschinenbau & Alusysteme
Unterfeldring 3a
Tel.-Nr.: (08139) 80149-0
Fax: (08139) 80149-49

31275 Lehrte

Dönmez GmbH
Sondermaschinenbau
Vor dem Osterholz 3
Tel.-Nr.: (05132) 506766
Fax: (05132) 506788

48619 Heek

Horstmann Maschinenbau GmbH
Düstermühlenweg 13
Tel.-Nr.: (02568) 9314-0
Fax: (02568) 9314-30

88697 Bermatingen

SL System & Lineartechnik GmbH
Salemerstraße 55
Tel.-Nr.: (07544) 9622-0
Fax: (07544) 9622-79

32278 Kirchlingern

Hettich Maschinentechnik
GmbH & Co. KG
Vahrenkampstraße 12-16
Tel.-Nr.: (05223) 770
Fax: (05223) 1403

66646 Marpingen

Eiden + Schmidt
Messtechnik-Vertrieb-Beratung
Feldstraße 21
Tel.-Nr.: (06853) 9136-0
Fax: (06853) 9136-29

91489 Wilhelmsdorf

Ergo-Tec GmbH
Ergonomie und Technik
Gewerbstraße 2
Tel.-Nr.: (09104) 829690
Fax: (09104) 829696

Europa / Europe

Belgien/Belgium Luxemburg

PM Komp. n.v./S.A.
Karrewegstraat 124
9800 Deinze
Tel.-Nr.: ++32 9 2207050
Fax: ++32 9 2207250

Irland/Ireland

E.N.E. Ltd.
Unit 24, Scarva Road Industrial Estate
BT32 3QD Banbrigde Country down
Tel.-Nr.: ++44 28 40622215
Fax: ++44 28 40622283

Slowakei/Slovakia

ELING s.r.o
Trencianska 863/66
01851 Novà Dubnica
Tel.-Nr.: ++421 42 4455681
Fax: ++421 42 4434172

Finnland/Finland

Oy Movetec Ab
Hannuksentie 1
02270 Espoo
Tel.-Nr.: ++358 9 5259230
Fax: ++358 9 52592333

Italien/Italy

NC Componenti Service s.r.l.
via Pavia 11/B
10090 Cascine Vica - Rivoli (To)
Tel.-Nr.: ++39 011 9575102
Fax: ++39 011 9575113

Spanien/Spain Portugal

Phoenix Mecano España S.A.
Pol. El Olivar, Nave 15
Autovia de Logroño, km 247
50011 Zaragoza
Tel.-Nr.: ++34 976 786080
Fax: ++34 976 787088

Frankreich/France

Phoenix Mecano s.a.r.l.
Division RK Rose + Krieger
76, rue du Bois Galon
94124 Fontenay-Sous-Bois Cedex
Tel.-Nr.: ++33 1 48758485
Fax: ++33 1 48750213

Österreich/Austria

M+B Sondermaschinen &
Förderanlagen GmbH
Bahnhofstraße 6
5202 Neumarkt, Salzburg
Tel.-Nr.: ++43 62164810
Fax: ++43 62164820

Südosteuropa/South-East Europe

PM HUNGARIA KFT.
Gyömrői u. 86
110 3 Budapest
Tel.-Nr.: ++36 1 2624529
Fax: ++36 1 2613464

Großbritannien/U.K.

Modular Automation International Ltd.
Talbot Way, Small Heath Business Park
B10 0HJ Birmingham
Tel.-Nr.: ++44 1 21 7667979
Fax: ++44 1 21 7666385

Schweiz/Switzerland

R. Wick AG
Alte Zugerstraße 10
6403 Küsnacht am Rigi
Tel.-Nr.: ++41 41 7471111
Fax: ++41 41 7471122

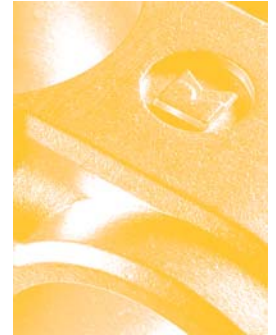


Verbindungssysteme

- Rohr-Verbindungssystem
- Rohr-Verbindungssystem ET
- quad®-Verbindungssystem
- Innenspannsystem
ITAS–Industrielle Treppen
und Arbeitsbühnen

Connection Systems

- Tube Connection System
- Tube Connection System ET
- quad® Connection System
- Internal Tension System
ITAS–Industrial Stairs and
Working Platforms

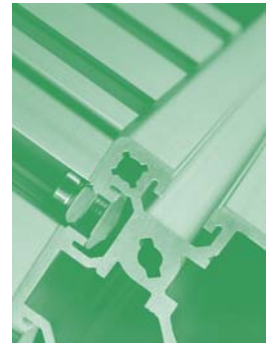


BLOCAN® Profilsysteme

- Profil-Montagesystem
- Schwerlastprofile
- *Mäuse*-BLOCAN®
- Schutz- und Abtrennungssystem

BLOCAN® Profile Systems

- Profile Assembly System
- Heavy duty profiles
- *M*-BLOCAN®
- Protection and Partitioning
System



Linearkomponenten

- Spindel-Lineareinheiten
- Zahnriemen-Lineareinheiten
- Zahnstangen-Lineareinheiten
- Gleit- und Rollführungen
- Steuerungen und Motoren
- Hubsäulen und Elektrozyylinder

Linear Components

- Linear units with spindle drive
- Linear units with timing belt drive
- Linear units with rack and pinion drive
- Rolling Guide System
- Positioning controls and motors
- Lifting devices and electric cylinders



Systemlösungen

- Transfersystem Easy-Link®
- Standard-Portalsysteme

System Solutions

- Transfer system Easy-Link®
- Standard gantry system



Der RK-Produktbaukasten – RK modular system –



mit System zum Erfolg
combine system and success



I
II
III
IV

RK Rose+Krieger GmbH
Postfach 1564, 32375 Minden
Telefon / Phone: 0571/9335-0

Telefax: 0571/9335-119

FAX-Antwort:
FAX reply:

Firma / Company:

Abtl. / Dpt.:
z.Hd. / Att. of:
Anschrift / Address:

Wir haben Interesse am/an
 Verbindungssystem
 BLOCAN® Profilsystem
 Linearkomponenten
 Transfersystem Easy-Link®.

Wir bitten um:
 Zusendung von Katalogmaterial
 Kontaktaufnahme durch RK-Vertretung
 Besuch Ihres Info-Mobils

We are interested in your
 Connection Systems
 BLOCAN® Profile Systems
 Linear Components
 Transfer system Easy-Link®.

Would you please
 send us your catalogue
 contact us
 send us your Info-Van for a

V
VI

VII



RK ROSE+KRIEGER

A Phoenix Mecano Company

Verbindungs- und Positioniersysteme

RK Rose+Krieger GmbH
Postfach 15 64
D-32375 Minden
Telefon +49 (0)5 71 93 35-0
Telefax +49 (0)5 71 93 35-119
e-mail: info@rk-online.de
[http: //www.rk-online.de](http://www.rk-online.de)